

## ZWARTE SEPTEMBER STELT BONN EISEN

# Inval Israël in zuidelijk Libanon

TEL AVIV/MÜNCHEN, 8 sept. (Rtr-AFP-AP). — Israël heeft gisteren een inval gedaan in enkele dorpen in Zuid-Libanon. Een patrouille-afdeling begon een opsporingsactie gericht tegen concentraties van Arabische guerrillastrijders.

Deze actie, twee dagen na het bloedbad bij München, werd in de Israëlische hoofdstad echter niet direct hiermee in verband gebracht. Tijdens een statie-plechtigheid op het vliegveld Lod, bij Tel Aviv, nam Israël gisteren afscheid van zijn vermoorde atleten.

Vice-premier Yigal Allon benadrukte in een grafrede de verantwoordelijkheid van de Arabische staten, terwijl de Palestijnse guerrillabeweging melding maakte van Israëlische troepenconcentraties langs de grenzen van Libanon en Syrië. Allon verklaarde dat de landen die guerrillastrijders herbergen „de prijs daarvoor zullen betalen“.

Libanon meldde dat formaties Israëlische straaljagers het Libanese luchtruim waren binnengedrongen in de provincies Bing Jball, Tyre en Marjjeon. Het Palestijnse persbureau WAFA in Beiroet meldde dat een Israëlische aanval op handen was. Het vroeg zich af of de Palestijnse commando's op hulp van de Arabische landen konden rekenen.

### Reactie Egypte

Onmiddels heeft Egypte gisteren Bonn gedreigd „beslissende stappen“ te nemen omdat de Duitse regering heeft beweerd dat de regering in Cairo gedeeltelijk verantwoordelijk is voor het Olympische drama. Bonn verklaarde, dat men overeenkomstig de eis van de Arabische commando's, een vliegtuig met de commando's en hun Israëlische gezelsaars naar Cairo wilde vliegen, maar de Egyptische regering had geantwoord niet bij deze zaak betrokken te willen worden.

De Palestijnse commando-organisatie Zwarte September, die verantwoordelijk is voor de overval op de Israëlische Olympische ploeg in München, eist onmiddellijke vrijlating van de gearres-

teerde Palestijnen en overbrenging van de lijken van de ongekomen commando's naar een Arabisch land.

Zwarte September dreigde zich op West-Duitsland en „zijn verraderlijke leiders“ te wreken als de eisen niet worden ingewilligd.

### Nieuwjaarsbom

Westduitsche joden zijn gisteren gewaarschuwd dat terroristen misschien zullen proberen hen te doden tijdens het weekend met bommen in pakketten die de schijn zullen wekken joodse nieuwjaarscadeaus te zijn. Op de joodse begraafplaats in de Westduitsche stad Frankfurt zijn in de nacht van woensdag op donderdag ongeveer 50 grafstenen omgewooid of beschadigd. De joodse gemeentebesturen in München hebben de joodse gemeenten in Duitsland de spanning erin, door niet-georganiseerde tot financiële bijdragen voor het Palestijnse „bevrijdingswerk“ te verplichten.

Gezamenlijke aanpak Na het beroep van de Amerikaanse minister van buitenlandse zaken, William Rogers, voor de aanvaarding van collectieve maatregelen tegen de terreur, heeft het State Department reeds woensdagavond aan de diplomatieke vertegenwoordigers van veertig landen gevraagd zo spoedig mogelijk deel te nemen aan besprekingen. De woordvoerder van het ministerie, Charles Bray, onderstreepte dat het overleg „dagen, weken en maanden“ kan duren, omdat het vraagstuk „zeer ingewikkeld is en het zeer lang kan duren voor het opgelost is“.

### BIESHEUVEL ANTWOORDT VAN THIEL

Kabinet had geen bemoeienis met beslissing NOC Van onze parlementaire redactie DEN HAAG, 8 sept. — Het kabinet heeft op geen enkele manier invloed gehad op het besluit van het NOC om na de terreurdaden in München door te gaan met de Olympische Spelen. Het NOC is een onafhankelijke organisatie en de regering kan daarom niet in de verantwoordelijkheden van dit comité treden. Dat antwoordt minister-president Biesheuvel op schriftelijke vragen van Kamervoorzitter Van Thiel, die de premier namens alle fractieleiders verzocht had de mening van de regering te mogen horen over het doorgaan van de spelen.

## Kabinet had geen bemoeienis met beslissing NOC

Wiebeltax verdwijnt Van onze parlementaire redactie DEN HAAG, 8 sept. — De Wiebeltax verdwijnt per 1 januari 1973. Dat betekent dat de loon- en inkomstenbelasting, de vennootschapsbelasting, de benzine-accijns en de bijzondere verbruiksbelasting op personenauto's dan met 3 procent (met huidige wiebeltax-tarieven) zullen verminderen. Tegelijkertijd zal de regering echter een aantal maatregelen invoeren, die dit voordeel weer opheffen. Deze maatregelen zullen pas op Prinsjesdag bekend worden gemaakt. De belastingbetaler verliest dus zijn voordeel meteen weer.

### Liefdesdrama eist twee doden

AMSTELVEEN, 8 sept. — De 22-jarige studente Pauline Glazer is de afgelopen nacht in een studentenflat in Amstelveen door haar vroegere verloofde doodgestoken. De 26-jarige dader bevestigde zich daarna van het leven door de elfde verdieping naar beneden te springen. Volgens de politie had het meisje twee maanden geleden de verhouding verbroken. Aangenomen wordt dat dit het motief van de jongeman is geweest. Hij zou wel eens tegen het meisje hebben gezegd zelfmoord te zullen plegen als zij de verhouding uitmaakte. Beiden studeerden psychologie.

De wiebeltax is een belastingheffing, die in 1971 door minister Witteveen uit het kabinet-De Jong werd uitgevonden. De bedoeling van deze belasting was het onttrekken van geld aan de maatschappij in tijden van overbesteding. Al naar gelang de situatie kon het tarief van de belasting ook aangepast worden. Per 1 juli van dit jaar werd het tarief al verlaagd van 3 tot 3 procent (zodat het gemiddelde over dit jaar 4 procent wordt). Nu er geen sprake meer is van overbesteding, is het instrument van de wiebeltax volgens minister Nelissen van financien en minister Langman van economische zaken niet meer nodig. Zij zijn van mening dat de wiebeltax meteen weer ingevoerd kan worden, als de conjunctuur dat wenselijk maakt. De regering heeft door de verlaging van de wiebeltax tot 3 procent een extra bijdrage te kunnen leveren aan de verbetering van de werkgelegenheid, die al gestimuleerd wordt door de verdere uitvoering van het werkgelegenheidsprogramma van 600 miljoen gulden, waarmee de regering al eerder besloten heeft.

mand kan de koffie missen. Vandaag hebben we weer wat meer verkocht. Frisdranken zijn echter het meest in trek.“ Ook voor bezoekers van de kantine van de rechtbank heeft de prijsmaatregel van Den Haag consequenties. Een kop koffie die verleden week voor bezoekers dertig cent kostte moet nu twee kwartjes opbrengen.



## Gouden plak voor Hennie Kuiper

MÜNCHEN, 8 sept. — De 23-jarige amateur-wielrenner Hennie Kuiper uit Oldenzaal is gisteren winnaar geworden van de Olympische wegwedstrijd. Daarmee is hij de eerste Nederlander in de geschiedenis van de Olympische Spelen die op dit onderdeel een gouden medaille veroverde. Kuiper de marreerde na 145 km en nam snel een roversprong van 45 seconden. Intussen drukten Fedor den Hertog en Cees Priem het tempo in de achtervolgende groep. Alcius werkten zo eraan mee dat Hennie Kuiper tenslotte met een winst van 27 seconden op de Australiër Sefton en de Spanjaard Huelsma als winnaar de finish kon passeren.

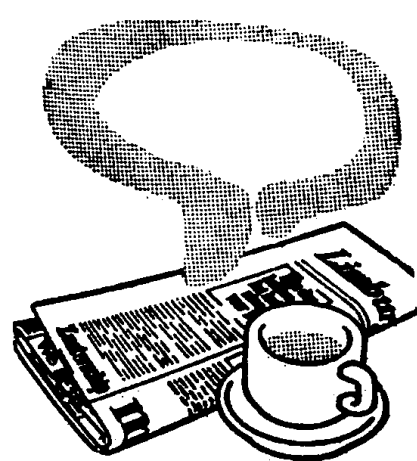
### (ADVERTENTIE)



**SPECIALAALZAAK VOOR KEUKENS PIJLS-HULS**  
GELEEN Tel. 04494-5188  
Rijsweg 2nd 11-124  
MAASTRICHT-HEER Tel. 043-28118  
St. Josephstraat 71

**Toast...**  
In toast uitbrengen op de toast la Mancha zou wel kunnen. Een vurig gekruide, uitgebreide toast. Het geheim van het huis. Hoe het is? Wat het is? Proeven komen waard.  
**BODEGA LA MANCHA.**  
AKERSTRAAT 3 - HEERLEN.  
Reserveer uw fondueavond in la Mancha. Bel. 045-719834 na 17.00 uur.  
Maandags na 20.00 uur.

**DE MOOISTE AANBOUWKEUKENS!**  
Alno - Kano - Bröker - Rational  
**MERIDA-KEUKENBOUTIQUE**  
Hoofdstraat 11 A - Hoensbroek  
Tel. 045-215683



## HET WEER VANDAAG



## DE BILT

In de ochtend hier en daar mist. Later veranderlijke bewolking met plaatselijk enkele buien. Overwegend matige zuidwestelijke wind. Maximumentemperaturen rond 19 graden.

De vooruitzichten voor zaterdag en zondag: Tamelijk koel met nu en dan regen.

## AKEN

Maximumentemperaturen rond 22 graden. In de ochtend plaatselijk nevelig. Zwakke wind uit noordwestelijke richtingen.

De vooruitzichten tot zaterdagavond: Onbestendig weer met af en toe zon. Enige dalende temperatuur.

## In Europa:

	max. temp.
Amsterdam	geheel bew. 26
Zuid-Limburg	onbewolkt 24
Barcelona	licht bew. 22
Innsbruck	licht bew. 25
Mallorca	licht bew. 25
Rome	onweer 28
Split	zwaar bew. 26
Wenen	zwaar bew. 25

## Ajax: dit nooit meer!

Ajax heeft een zware tol moeten betalen in het eerste duel voor de wereldbeker tegen de Argentijnse club Independiente. De Europese kampioen speelde veel gelijk met winst, maar in deze veldslag welke weinig met voetbal te maken had, geraakten twee sterren vrij ernstig geblesseerd. Johan Cruyff liep beschadigde enkelbanden aan de linkervoet op en Horst Blankenburg een zware bloeding in de knie. Zij zullen zeker enkele weken niet kunnen spelen. Donderdag, 28 september wordt de return in Amsterdam gespeeld. Maar Ajax wil nooit meer in Zuid-Amerika voetballen.

Voor een uitvoerige nabeschouwing zie

Limburgs Sport Dagblad

## VERDER

- Strips en recept
- Radio en televisie

Rijkspolitie gaat vrouwen werven

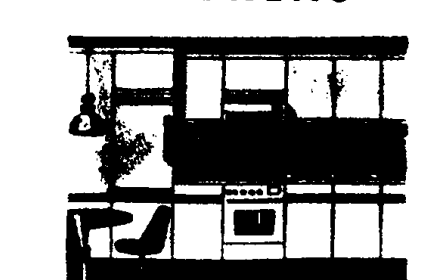


...ik wil me moeder terug!...

### (ADVERTENTIE)

nú in paperback voor **f1250**  
**TOEKOMST SHOCK** door ALVIN TOFFLER  
hoe overleven we de toekomst met morgen

## MILMÖ KEUKENS



**PLOUM**  
VOLKSPLEIN 3 A  
MAASTRICHT

Wij maken offertes met tekeningen van uw gehele keuken-planning.

Geopend ma. t/m vrij. van 08.30 tot 17.30 uur. 's Zaterdags van 08.30 tot 13.30 uur of na tel.afspraak tel. 043-10808

## OM FAILLISSEMENT TE VOORKOMEN

zullen de heren J. MANDAAT en H. H. J. DE ROY VAN ZUYDEWYN in opdracht van:

## MOROS VADUZ

overgaan tot openbare vrijwillige verkoop om contant geld

aan particulieren van:

**5000 STUKS HERENCOSTUUMS TEGEN ELK AAN-NEMELIJK BOD!**

Koop- en kijkdagen, zolang tot de schulden zullen zijn voldaan:  
DAGELIJS VAN 10 TOT 18 UUR

**SCHRIEVERSHEIDEWEG 31 HEERLERHEIDE**

(voormalig Manuela, nabij de Varenbank)

## Zware slag in Zuid-Viëtnam

SAIGON, 8 sept. (UPI) — Zuid-Viëtnam heeft gisteren 2.000 man verse troepen in de strijd geworpen in de districtshoofdstad Tien Phuoc, 60 km ten zuiden van Danang. Uit Saigon wordt melding gemaakt van huis-aan-huis-gevechten in de stad, bij het vallen van de avond. Eerder op de dag hadden vijandelijke troepen het Zuidviëtnamees hoofdkwartier in Tien Phuoc veroverd. Het gevaar bestond, dat zij de gehele stad zouden nemen, aldus meldt uit militaire bron in de Zuidviëtnamees hoofdstad. Tachtig km. ten zuid-westen van Saigon hebben Noordviëtnamees en vietcongenheden een hevige aanval gedaan op het hoofdkwartier van de Zuidviëtnamees negende infanteriedivisie, in de buurt van Cai Be.

### VEEL KRITIEK OP EIGEN RISICO 'FONDS'

UTRECHT, 8 sept. — „Ik zie er helemaal niets van komen“. Dat was de eerste reactie van de voorzitter van de landelijke huisartsenvereniging, de heer P. Biersma, op de huisarts. Daarna zijn huisartsen en patiënten samen verantwoordelijk voor een eventuele doorverwijzing naar bijvoorbeeld specialist of ziekenhuis. De voorzitter van de landelijke specialistentvereniging, dr. R. M. Versteegh, zei desgevraagd dat de LSV niet bij voorbaat tegen een eigen risico is. Veel zal afhangen van de uitvoering. De LSV meent, dat alles moet worden geprobeerd om de hoge kosten van de gezondheidszorg in de hand te krijgen. „Als men meent dat een eigen risico daarop van invloed kan zijn, zullen wij niet dwars gaan liggen“, aldus dr. Versteegh. De voorzitter van de unie van ziekenhuizen, de heer J. H. H. J. de Roy, reageerde zeer negatief op de adviesaanbeveling. Zijn grootste bezwaar is, dat de „consumenten“ zeer onzeker worden belast, terwijl de verzekeraars van de sterke kostenstijging in de gezondheidszorg volstrekt buiten schot blijven.

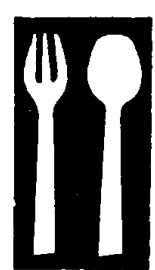
De heer Biersma zei, dat hij een tegenstander is en blijft van een eigen risico in de eerste „trap“ van de gezondheidszorg, omdat iedereen recht heeft op vrije toegang tot de huisarts. Daarna zijn huisartsen en patiënten samen verantwoordelijk voor een eventuele doorverwijzing naar bijvoorbeeld specialist of ziekenhuis. De voorzitter van de landelijke specialistentvereniging, dr. R. M. Versteegh, zei desgevraagd dat de LSV niet bij voorbaat tegen een eigen risico is. Veel zal afhangen van de uitvoering. De LSV meent, dat alles moet worden geprobeerd om de hoge kosten van de gezondheidszorg in de hand te krijgen. „Als men meent dat een eigen risico daarop van invloed kan zijn, zullen wij niet dwars gaan liggen“, aldus dr. Versteegh. De voorzitter van de unie van ziekenhuizen, de heer J. H. H. J. de Roy, reageerde zeer negatief op de adviesaanbeveling. Zijn grootste bezwaar is, dat de „consumenten“ zeer onzeker worden belast, terwijl de verzekeraars van de sterke kostenstijging in de gezondheidszorg volstrekt buiten schot blijven.

## RUN OP THERMOSFLESSEN

ROERMOND, 8 sept. — In Roermond is vrijwel geen thermosfles meer te koop. In de afgelopen dagen hebben personeelsleden van de arrondissementsrechtbank en ambtenaren van andere overheidsdiensten veel winkels „los“ gemaakt van de thermosflessen in de handige malen. Deze run ontstond verleden week plotseling na de drastische verhoging van de koffieprijs bij de over-

heidsinstellingen. In de kantine van het paleis van Justitie in Roermond hing gisteren het laatste, goedkope koffiebonnetje voorzien van een welgemeend „in memoriam“. De kantinebeheerders bij de rechtbank zeiden gisteren dat zij sinds de invoering van de prijsverhoging nog slechts een enkel kopje koffie hadden verkocht. „Ze komen toch weer terug, want nie-





## gegrateneerde prei

Was 8 dunne stengels prei goed uit en verwijder het worteluiteinde en het donkergroene gedeelte. Leg ze 20 minuten in ruim kokend water met wat zout en een paar druppels citroensap. Laat de prei goed uitlekken en wikkel elke stengel in twee dunne plakken gekookte ham. Snijd 1 kg gekookte nieuwe aardappeltjes overlangs in tweeën en leg ze in een beboterde vuurvaste schaal, met daarop de stengels prei in hun hamjasje. Vermeng ruim 1 dl bouillon van een tablet met 2 theelepels tomatenpuree, enkele druppels citroensap en een mespunt nootmuskaat. Giet de hete bouillon over de prei en dek alles af met dunne plakjes jonge kaas. Zet de schaal 20 minuten boven in een voorverwarmede, hete oven.

## tekst vandaag

Als men alleen al bedenkt dat ongeveer 10.000 homofielen (al dan niet op advies van artsen of geestelijken) getrouwd zijn met de wettelijke afwijkingen problemen die daar het gevolg van zijn, dan begrijpt men dat er nog onoplosbare problemen op te lossen zijn. Enkele van die problemen worden duidelijk uit het onlangs gepubliceerde onderzoek van drs. B. Manichot naar de problemen voor homoseksuelen in het bedrijfsleven. Het onderzoek is gehouden onder de Gewestelijke Arbeidsbureaus (GAB) en personeelschefs. Het algemeen beeld dat uit dit onderzoek naar voren komt, sluit ongeveer aan bij de landelijke situatie: één derde van de bevolking is intolerant, één derde tolerant en eveneens één derde is aanvaardend t.a.v. homoseksualiteit. Met „aanvaardend“ wordt bedoeld dat men niet blijft bij een enigszins neerbuigende tolerantie, maar dat men homoseksualiteit als gelijkwaardig aanvaardt.

Ook in andere opzichten vertoont de situatie in het bedrijfsleven hetzelfde beeld als in de samenleving als geheel: men is intoleranter naarmate de opleiding lager, de godsdienstigheid groter, de leeftijd hoger is, naarmate men in een kleinere gemeente woont, of (in dit konkrete geval) naarmate er sprake is van een kleiner bedrijf. En, om het spiegelbeeld compleet te maken, het meest positief t.a.v. homoseksualiteit staat iemand die een hogere opleiding heeft, minder kerkgebonden is, jonger is, in een grotere gemeente woont, of (weer in dit konkrete geval) personeelschef is in een groot bedrijf. Hiermee worden de resultaten van vorige onderzoeken, die hetzelfde beeld opleverden, bevestigd. Een echter vrij nieuw en belangrijk gegeven is echter dat blijkt dat discriminatie t.o.v. homofiele werknemers in belangrijke mate samenhangt met een gebrek aan ervaring met homofielen: wie weinig ervaring hebben met homofielen, denkt eerder dat ze te weinig homofiel is? Met deze vraag raken we één van de kernproblemen rond de discriminatie van homofielen. Er bestaan nog steeds grote vooroordelen en negatieve houdingen tegenover homoseksualiteit. Iemand die tot de ontdekking komt homofiel te zijn, kan zich in deze vooroordelen niet herkennen of is bang voor de negatieve sociale druk. Hij of zij is daardoor meestal geneigd zijn of haar homoseksualiteit te verzwijgen. Daardoor komt homoseksualiteit, ook in het bedrijfsleven, alleen tot uiting als er moeilijkheden ontstaan. Uit dit onderzoek komen met name de vrees voor problemen met minderjarigen en de onzekerheid over de grote chantageerbaarheid naar boven. Maar het zijn juist weer deze problemen die de meeste homoseksuelen ervan weerhouden naar buiten te treden, waardoor de vicieuze cirkel gesloten is."

Uit: "Humanist", 1 sept. '72. Antwoordnummer 2181, Utrecht. Bovenstaand fragment is genomen uit een bijdrage van Rob Tielman.

## foto vandaag



In het City-theater in Amsterdam is in de nacht van dinsdag op woensdag de Nederlandse speelfilm „De inbreker“ in première gegaan. De knaag-schoren Monique van de Ven met regisseur Paul Verhoeven waren onder de genodigden.

## uitspraak

De traditionele kerkgenootschappen kampen met een tanende belangstelling. Het kerkbezoek neemt af. Moet de overheid dat gedrag van de burgers niet corrigeren? Best niet. (drs. J. G. Springer).

## gehoord

de universiteit en de hedendaagse weenschap.  
De vrees ginsten meest:  
Amerikaanse zwimmers: een golfje naar hun hand

## michèle

(GPD) — De naam Michèle Morgan heeft nog altijd een magische klank voor alle cinemagangers die zich de Franse film van voor en vlak na de tweede wereldoorlog herinneren. De mooie blonde leeftijdloze filmster (die overigens al grootmoeder is) staat volgens Elle nog altijd bovenaan de lijst van populaire vrouwen in Frankrijk. Ze is tegenwoordig in zaken (hante couture), schildert voor haar plezier, maar de camera blijft ook na 65 films nog trekken. Binnenkort speelt „de vrouw met de mooiste ogen van Frankrijk“ in een film die Un ami de mon „is zal heten. Met (derde) echtgenoot Gérard Oury gaat ze zelden naar het theater, maar wel vaak naar de bioscoop. Michèle Morgan: „Eigenlijk geloof ik dat ik alleen maar van de film houd. Het is tenslotte de mooiste vorm van het spektakel“.

## vrouwelijke verlangens?

(GPD) — Langzaam maar zeker lijken natuur- en dierenbeschermers het pleit in de bontmoderij te gaan winnen. Er groeit meer inzicht in het feit dat de mens gemeen op de verkeerde weg is met het (vaak op super-wilde manier) uitroepen van allerlei exotische dieren terwille van de medische vraag naar duur en zeldzaam bont. Sommige rijke societydames hebben openlijk verklaard dat ze hun dure tigger-, ocelot- en zeehondjassen voortgoed aan de wilgen hebben gehangen en zich voortaan niet meer zullen bezondigen aan het dragen van dit soort vachten. Daarbij ontsnapt het feit dat in de bontwereld eigenlijk alles op de oude voet voortgaat: gemakkelijk aan de aandacht. Het verschil is alleen dat de slachtoffers nu met grote aantallen uit andere diersoorten worden gekweekt, en dat de kleinere, minder spectaculaire dieren het loodje gaan leggen. Zoals allerlei soorten wilde vossen, die meestal ook niet op de zachtzinnigste manier worden buitgemaakt en waarvan de mooie pelzen hoge gooiën in elke nieuwe wintermode.

Aan vrouwen wordt bijvoorbeeld nog altijd een „dringend vrouwelijk verlangen naar nerts en sabelmarter“ toegeschreven. Dit proza staat tenminste te lezen in een berichtje dat de internationale jaarbeurs van Brussel aangaande de wereldwijde naar aanleiding van de bontmantelcollecties die op een handelsbeurs in de Belgische hoofdstad worden geëxposeerd. Het selt van links- en peiskwaliteiten dat hierin werd aangeprezen doet het ergste vreezen voor het „kleinged“ in de pelsdierenwereld. Behalve de (vooral in Rusland) speciaal geteelde nerts en sabelmarters komt er volgens dit bericht meer en meer vraag naar de vellen van andere vertegenwoordigers uit de pelsdierenwereld. Als de modeontwerpers blijven doordrammen zullen in de komende modecollecties de volgende beestjes bij tienduizenden het leven moeten laten: de grijze eekhoorn, de rode en blauwe vos, de zilvervos, de wezelmarter, de hermelijn, de muskrat, de otter, de lynx, de wolf, de witte haas en nog een aantal riviervoeters wier pels bruikbaar lijkt voor de mode-industrie.

voordoor	voordoor	voordoor	voordoor	voordoor	voordoor	voordoor	voordoor	voordoor	voordoor
voordoor	voordoor	voordoor	voordoor	voordoor	voordoor	voordoor	voordoor	voordoor	voordoor
voordoor	voordoor	voordoor	voordoor	voordoor	voordoor	voordoor	voordoor	voordoor	voordoor
voordoor	voordoor	voordoor	voordoor	voordoor	voordoor	voordoor	voordoor	voordoor	voordoor
voordoor	voordoor	voordoor	voordoor	voordoor	voordoor	voordoor	voordoor	voordoor	voordoor
voordoor	voordoor	voordoor	voordoor	voordoor	voordoor	voordoor	voordoor	voordoor	voordoor
voordoor	voordoor	voordoor	voordoor	voordoor	voordoor	voordoor	voordoor	voordoor	voordoor
voordoor	voordoor	voordoor	voordoor	voordoor	voordoor	voordoor	voordoor	voordoor	voordoor
voordoor	voordoor	voordoor	voordoor	voordoor	voordoor	voordoor	voordoor	voordoor	voordoor
voordoor	voordoor	voordoor	voordoor	voordoor	voordoor	voordoor	voordoor	voordoor	voordoor

Z GE P A A  
EDELMOEDIG  
LASTEREN EM  
FREES DONNA  
S LN MADE  
ATE IE I AS  
ARREST NA T  
ENGLLEN ALVA  
ODE ERA AKS  
IR E TL O  
AGE UR EEN  
NE WAARTS



De Italiaanse actrice Rosanna Schiaffino is in Parijs waar ze natuurlijk eerst even de Eiffeltoren moet bezichtigen. Zij doet dat op de gemakkelijkste wijze, namelijk vanuit haar hotelkamer. Rosanna werkt aan een nieuwe film, die „De Helden“ zal gaan heten. Ze treedt erin op samen met Rod Steiger.

## jeugd prijs vraag

Onder het motto „Ontdekt de dierenwereld“ organiseren de Raiffeisenbanken en Boerenleenbanken in 6 Europese landen van 15 september tot en met 30 oktober a.s. hun 3e Internationale Jeugdprijsvraag.

Deelnemers staat voor ieder een tussen 6 en 16 jaar open. Er zijn twee leeftijdsgroepen: Groep A: van 13 tot en met 16 jaar. Groep B: van 6 tot en met 12 jaar. De prijsvraag omvat, naast het beantwoorden van een aantal vragen, het vervaardigen van een tekening of een werkstuk. De Nederlandse jury, die zal bestaan uit Ria Bremer, Han Rensenbrink en Wim Bijmoot zal voor ons land in groep A vier hoofdprijswinnaars aanwijzen, die met de hoofdprijzen, Oostenrijk, Frankrijk, Oostenrijk, West-Duitsland en Zwitserland 14 dagen op jeugdsafari in Kenya zullen gaan. De hoofdprijzen in groep B bestaan uit 14-daagse reizen samen met de ouders naar één van de grote, attractieve vakantieparken van Butlin in Engeland. Verder zijn er vele prijzen, waaronder reizen naar Zuid-Italië (Shannon-gebied), het Bejaire Woud, de Camargue en Wenen. De beste inzendingen uit alle deelnemende landen zullen bovendien meedingen naar de Europa-prijs, welke bestaat uit een gouden flamingo. Hier toe wordt een internationale jury van deskundigen samengesteld. De juryring zal in Amsterdam plaatsvinden.

## heer bommel en het verdwijnpunt



7501. Op een mooie zomerochtend maakten heer Bommel en Tom Poes een wandeling naar de Hophoevel om te gaan piknikken. Het was een warme dag, zonder wind, en heer Ollie had zijn piknikstok meegenomen om het gaan te vergemakkelijken. „Met dit weer moet men zich in acht nemen“, sprak hij. „Maar al te gemakkelijk wordt men door de hitte bevangen.“ „Hm“, zei Tom Poes, die de zwarte piknikmand droeg. „Begrijp me goed“, hernam heer Bommel. „Ik wil niets kwaads van de zomer zeggen; integendeel! Kijk nu eens hoe mooi alles er bij staat, met bloemen en vlinders en zo. Ach ja, als heer Ben ik een groot natuurliefhebber; en ik voel het mijn plicht om te strijden tegen de vervuiling die een nagel aan mijn doorkijk is. Ik denk wel eens; wat ben jij toch gelukkig om in zo een omgeving te mogen opgroeien.“ „Ja“, zei Tom Poes. „Dit lijkt me trouwens wel een geschikt plekje om te gaan zitten, vind u niet?“ Hij zette de mand neer, maar heer Ollie wierp een blik op de aangewezen plaats en fronste de

## arman en ilva



„VIND JIJ T OOK NIET WAT OVERDEVEN DAT JIJ LEIDTEN TO KWAD VERD? MIJN HEVEL, T SING OM N KOEKJE IEN IK HEB ER ZON SUT VAN DAT IK ME ER MEE HEB BEMOED“  
„O, MAAR ZO MAG JE T HELEMAAL NIET ZIEN! INTEGEEDEEL, WE ZIJN JIJ, SEB, EN DIT DORJE JE ME HEE BEMOED HEBT. NU KRIJST ZE TENWINSTE HAAR VERDIENDE STRAF!“  
„WAT VOOR N STRAF KRIJST ZE?“  
„OH K DENK FLAT-ARREST EN COMMUNICATIE-VERBOD. ZO INU GAAN WE GEZELLIG N KOKE THEE DRINKEN. HET IS ALLES KLAAR“

## huon de neveling

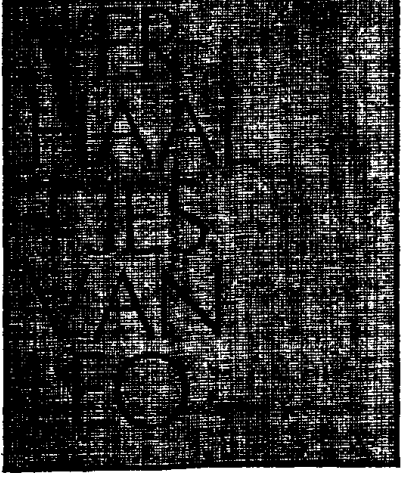


„VERWACHT U MOELIKHEIDEN, HEER INGWAR?“  
„DE LAATSTE JAREN NEEMT DE GURUEN TOE IN HET ENDEPUNT TEGEN HET EINDE VAN HET JAAR“  
„EN DE DAGEN WERDEN AL WEGT. HET VOOR MIJ EEN GERUSTSTELLING ALS U HIER BENT“  
„EN WIL JIJ N ZIJN TE WETEN. WIE TE WELKOM ZIJN, NIETWAAR, AKKO?“  
„ZO IS HET. EN IK HOOP DAT LEN EVEN WELKOM IS VAN HET VERBOD. ZIJNDEEN VAN HET WATER ALS WIEER HIN WACHT OP EETER WEEER VOOR ZIJN TERUGTOCHT“

## dons-deken



De belangstelling voor slapen onder (echt) dons neemt ook in ons land zielderogen toe. In het afgelopen jaar zijn meer donsdekens afgenomen dan ooit tevoren. Zo is de omzet van de grootste leverancier van donsdekens in Nederland in één jaar tijd bijna verdubbeld. Sinds 1968 slapen al viermaal zoveel Nederlanders onder dons, aldus een voorzichtige schatting. Ook uit een recent door deze onderneming gehouden marktonderzoek is de toenemende interesse naar voren gesprongen. In januari van dit jaar gaf 40% der ondervraagden te kennen graag te willen slapen onder donsdekens, ook wel donzen dekbedden genoemd. Volgens de directie van deze leverancier speelt het gemak hierbij een belangrijke rol. Het zal met name de (gehuwde) werkende vrouw aanspreken dat bedden met donsdekens in enkele seconden zijn ongemak. Bovendien wordt het nodige stof en zwabberwerk in het slaapprobleem tot een minimum beperkt, anderszins donsdekens en lakenovertrekken in het geheel geen stof veroorzaken. Belangrijk vindt men ook dat donsdekens uitermate licht zijn, wat een goede en gelijkmatige slaap bevordert, en dat deze onder alle omstandigheden de benodigde warmte geven.



## een mooie tentoonstelling

„Ik heb vandaag weer een mooie tentoonstelling gezien“, zei grootvader vaak als hij van de stad terug kwam. „Wat hebt u vandaag dan gezien?“ vroeg ik steeds opnieuw. „Landschappen!“ zei hij. „Ik heb een boom gezien die van links kwam. En naderhand heb ik een

wolk gezien die vastgehouden werd in de vijver. En toen heb ik een brugje gezien dat heel snel over een beekje klom, met een hoog rug, net als van een kat.“ „Dan hebt u wel gezien“, zei ik tegen grootvader, als hij dat vertelde. „Maar hebt u nog wat anders gezien behalve de natuur en landschappen?“ „O wel zeker“, zei grootvader, „ik heb prachtige portretten gezien. Ik heb mensen gezien die als koningen liepen en anderen die slechts gehuld waren in oude gerafelde kleding. En ik heb verliefde jongemannen gezien en lachende meisjes en kinderen die door het zand kropen.“ „Nou“, zei ik, „dan hebt u vandaag weer veel gezien.“ „Wis en waarachtig“, zei grootvader dan. „Ik heb geen ten. Het was een schitterende tentoonstelling. Ik denk dat ik morgen weer ga.“ Zelf dan dat u geen kou wat. Doe een dikke jas aan en een sjaal om de hals, want misschien is het morgen niet zo mooi als vandaag.“ Want allen wat grootvader zag, de natuur, de mens, zag hij elke dag, bij mooi weer, vanaf het bankje in het park. Ga zelf maar eens kijken: als je goed kijkt kun je net zo veel zien als grootvader!

## mensje

### elfmorgen

Heerlen is toch al niet zo'n opwekkende stad (behalve langs de promenaden en in de winkelcentra), maar rondtoerend is het in de buitenwijken. Je hoeft niet ver te gaan. De Elfmorgenstraat dichtbij dat centrum is Heerlen op-z'n slechtst. De dichtgetimmerde huizen waaruit de bewoners weggetrokken zijn, zouden er eigenlijk al niet meer moeten staan. U Bewoner van een van de tegenover liggende huizen vertelde me dat de oorspronkelijke bewoners zich door de gemeente bij de neus hadden laten nemen, dat hun huizen op het moment dat ze moesten vertrekken nog goed bewoonbaar waren en dat deze mensen nu, wonend in degeneshuizen, hun moeten betalen die rond de 200 gulden liggen. En dan te bedenken dat ze in

de Elfmorgenstraat maar 34 gulden per maand hoefden te betalen! Deze man vertelde me dat zijn vroegere overburen in hun nieuwe huizen niet veel meer ruimte hadden dan in hun oude woningen.

### born

Hoewel Born sterk dreigt te verindustrialiseren, zijn er in dit dorp nog steeds welgedane huizen, landhuizen en kastelen, die een vriendelijk accent geven. Stadsgras is zo'n straat waar het ook in bosschen mate. En dan moet ik toch vooral noemen het vakwerkhuis Stadsgras 6, dat een van de meest fraaie vakwerkhuizen is die in Zuid-Limburg te vinden zijn. Het is uwerkelijk, bevoorndwaardig hoe mooi dit huis erbij ligt, daar in deze Bornse straat. Dat zo iets nog bestaat moet ons (en de gemeente Born) toch wel troosten strekken. En dan moet ik ook kasteel Grasbroek noemen dat de huidige eigenaar wenst te restaureren. De stallen en schuren heeft hij reeds onderhanden genomen. Maar wie kent Born zo? Born is immers de DAF en nog zowat bedrijven en anders niks?

Ik merk als buschauffeur dat de mensen steeds brutaler en onbeschofter worden. Je mag bijvoorbeeld geen ijs eten in de bus. Toen ik laatst hierover een opmerking maakte, tegenover een vrouw kreeg ik een grote mond terug. Ze doen alsof je gek bent. Terwijl ik de voorschriften gewoon in toepassing breng. Vooral de jeugd is brutaal. Laast was een meisje tegen het ram de stempel op het kaartje aan het uitlegen. Toevallig zag ik het. Ik ben naar haar toe gegaan en heb haar aangesproken. Maar denk maar niet dat dat meisje dadelijk deed wat ik had gezegd, namelijk die pick op het raam weer uit te vegen. Ik heb wel vijf minuten met haar moeten praten, en pas toen ik zei: „Als u het niet doet ga ik regelrecht met de bus naar het politiebureau“, reedde zij de vlek uit. De mensen denken dat ze in de bus, omdat ze een kaartje hebben, alles mogen. Ze denken dat je ze op de handen moet dragen. Ze willen ook niet wachten op de bus, ze komen pas aanlopen als de bus op het punt staat te vertrekken, in plaats van op tijd aanwezig te zijn. Nee hoor, gewaardeerd word je door de mensen als buschauffeur niet!

## gepraat



Handelsonderneming Gerard Roovers Breda/Postbus 12







# Republikeinen bezorgd over hun imago bij jeugd VS

## Afschaffing dienstplicht moet Nixon de stemmen van de jongeren opleveren

WASHINGTON 8 sept. — President Nixons aankondiging dat de dienstplicht per 1 juli volgend jaar zal worden afgeschaft, om plaats te maken voor een permanent leger van ongeveer 2,3 miljoen vrijwilligers, komt op een tijdstip dat de Republikeinen druk bezig zijn de jonge Amerikanen in te palmen voor hun verkiezingscampagne. Bevreemd voor senator George McGovern's aantrekkingskracht onder de jongeren, van wie er dit jaar 15 miljoen voor het eerst stemgerechtigd zijn, was de Republikeinse flirte al waar te nemen tijdens het partijcongres in Miami.

Mevrouw Nixon was nauwelijks het vliegtuig uit, waarmee zij in Miami was aangekomen, of zij hield al een toespraak, waarin de 3.000 jeugdige „Nixon-vrijwilligers“ geprezen werden die „op eigen kosten“ naar Miami waren gekomen om president Nixon te bewonderen. (Het deed er minder toe dat deze geprotere tieners tegen zeer gereduceerde tarieven de reis hadden gemaakt, voor het merendeel op kosten van hun Republikeinse ouders; dat zij tegen een minimum-prijs in keurig hotels waren ondergebracht en dagelijks in busjes werden rondgesjouwd om Republikeinse functionarissen op commando toe te juichen).

### „Vrijwilligers“

Nauwelijks was ook president Nixon zelf in Miami zijn vliegtuig uitgestapt, of hij had het ook al over de opoffe-

## Herinneringen aan Godfried Bomans' best verkochte boek

AMSTERDAM, 8 sept. — „Herinneringen aan Godfried Bomans“ is in de periode juli-augustus het meest verkochte boek geweest. Dit blijkt uit het maandelijkse overzicht van de meest verkochte boeken, opgesteld door de collectieve propaganda van het Nederlandse boek op basis van gegevens van 65 boekverkoopers. De overige bestsellers waren: 2. Goeie; 3. Asterix en de Olympische Spelen; 4. Olympisch loek (boek van de maand CPNB); 5. Soljenitsyn; 6. Augustus veertien; 7. Oosthuis; 8. Zien-soms even, 6. Germaine Greer; 9. De vrouw als eenuch; 10. Van het Reve; 11. De taal der liefde; 12. Rapport van de club van Rome; 13. meer; dr. A. A. A. Terwure; 14. Geef mij je hand... en 10. Jan Wolkers; 15. Turks fruit.

(ADVERTENTIE)

**de panty**  
voor iedere vrouw  
voor iedere maat  
(in de rode verpakking)

gekozen (Nixon belooft in zijn campagne van 1968 al de dienstplicht af te zullen schaffen), maar wel is het tijdstip van de aankondiging kennelijk gekozen voor maximum effect.

### Reserve-macht

Onder het voorgestelde plan zou de president na 30 juni 1973 in noodomstandigheden alleen met de toestemming van het congres opnieuw de dienstplicht in kunnen voeren, omdat op die datum zijn huidige optuigingsbevoegdheid verlopen en dan niet meer verlengd zouden worden. De regering stelt zich voor om, behalve de 2,3 miljoen vrijwilligers in actieve dienst, ook een reserve-macht van één miljoen aan te houden.

Om dit te bereiken, is al bijna zes miljard gulden uitgegeven om de dienst aantrekkelijker te maken (voornamelijk door de verhogingen van soldij) en is een bedrag van bijna acht miljard gulden uitgetrokken voor 1973. Een omgerekte soldaat ontvangt in het Amerikaanse leger na vier maanden training nu ongeveer 1.000 per maand, vergeleken met ongeveer 400 gulden drie jaar geleden.

Minist van defensie Melvin Laird, die deze details bekend maakte, zei dat er twee obstakels te overwinnen waren bij de verwerving van een vrijwilligersleger. Het congres moest erin toestemmen een extra uitkering te geven aan vrijwilligersaanmeldingen voor de Nationale Garde en het korps van reservisten, en daarnaast moest het salaris voor legeravonden aantrekkelijker gemaakt worden. (In Vietnam is gedurende de laatste tijd een bonus van ongeveer 1.350 uitgekeerd aan soldaten die hun dienstdienst in een gevechtssituatie verlaten).

De minister duidde er echter ook op, dat het doel niet bereikt zou kunnen worden, wanneer er te weinig vrijwilligers te vinden zouden zijn. Hij pleitte daarom voor een nieuw respect van de Amerikaanse bevolking voor het uniform — een oproep die in de na-dagen van Vietnam, van de massamoorden in My Lai en van de processen wegens corruptie in legerkringen zeker niet overbodig is.

### Niet enthousiast

Vreemd genoeg wordt de idee van een vrijwilligersleger vooral in liberale kringen met minder enthousiasme begroet dan in conservatieve. Tijdens de debatten over het congres zei het Liberale Republikeinse lid van het Huis van Afgevaardigden Paul McCloskey: „Wanneer redelijke mannen zich niet aanmelden voor de Nationale Garde, A-diensten in de frontlinies gedurende vredetijd, dan heb ik het idee dat het

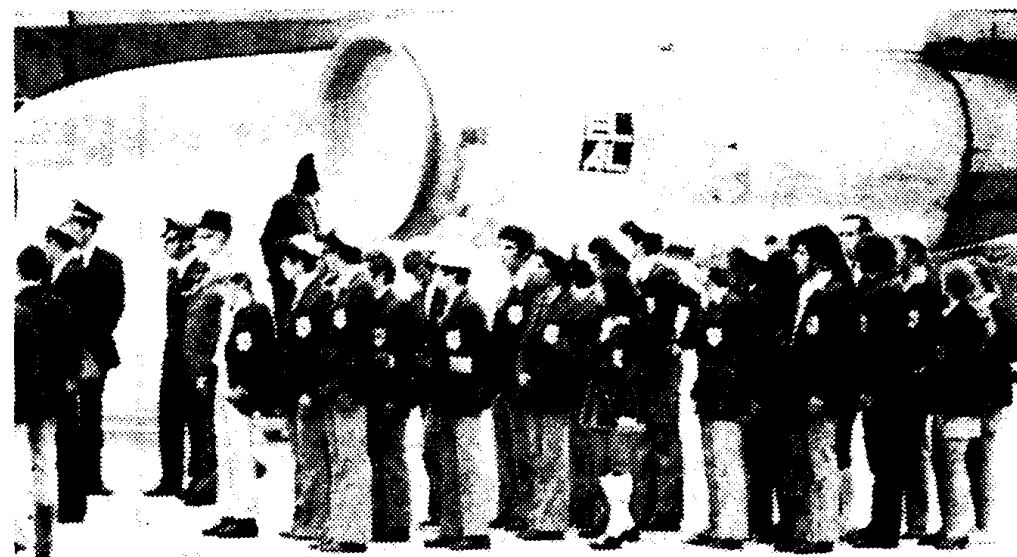
weinig zin heeft om onredelijke mannen aan te trekken in oorlogstijd. Er zijn mensen die graag doden, maar naar mijn gevoel is ons land onveilig voor de burgerbevolking die er geen zin in hebben, dan uit mannen die er trots op zijn dat ze beroeps-dodders zijn.“ McCloskey werd in dat debat onmiddellijk bestreden door de conservatieve democraat uit Hawaii, Spark Matsunaga, die zelf twee keer gewond werd in de Tweede Wereldoorlog. Matsunaga's belangrijkste argument was, dat de dienstplicht een onredelijke beperking was van de individuele rechten van jonge Amerikanen.

Ook filosofische argumenten werden aangevoerd tegen een leger van uitsluitend vrijwilligers. Joseph Califano, een van de top-advocaten van de Democratische partij, schreef enkele maanden geleden: „De idee van een vrijwilligersleger dat het voldoende betaald wordt om diegenen aan te trekken uit de lagere economische lagen van onze samenleving en het beëindigen van een dienstplicht die alle lagen van de bevolking blootstelt aan militaire dienst, neemt voor de president de zwaarste obstakels weg om een oorlog te voeren. Een leger van vrijwilligers kan zeer wel leiden tot een leger van armen, dat moet vechten voor de beslissingen van welgestelde leiders.“

### Stijging

Minister Laird pareerde zulke aanvallen met mededelingen dat het niveau van de strijdkrachten ondanks de grote aantallen vrijwilligers die er nu al zijn, niet wezenlijk veranderd is; dat het percentage vrijwilligers gestegen was van 39 tot 75 procent in het afgelopen jaar; dat het aantal negers dat officiersopleiding krijgt 250 procent gestegen is sedert president Nixon aan het bewind kwam en dat het aantal vrijwilligers met middelbare-schoolopleiding ook gestegen was.

Het simpele feit blijft echter, dat het voor de zonen van de welgestelde Amerikanen zijn geweest die kans zagen hun dienstplicht in de afgelopen Vietnam-jaren te ontlopen, en dat zij president Nixon niet om de hals zullen vallen omdat de dienstplicht wordt afgeschaft. Het waren verhoudingsgewijs de zonen van minder gefortuneerde blanken en de negers die Vietnam niet konden ontlopen, en die vaak ook bedreigd waren hun dienstdienst te verliezen, ook wanneer dit de risico's waren taken in de frontlinies met zich meebracht. Het valt dus te bezien in hoeverre de aangekondigde afschaffing van de dienstplicht president Nixon en zijn campagne inderdaad de in de Amerikaanse jongeren oplevert, die het Witte Huis kennelijk verwacht te krijgen.



Gistermorgen is aan boord van een speciaal toestel van El Al de Israëlische Olympische ploeg uit München naar huis getrokken. Aan boord van het toestel bevonden zich ook de elf stoffelijke overschotten van de omgekomen Israëlische sportlieden. De kisten met de overleden sportlieden worden (zie foto onder) in het vliegtuig reünen. De overledenen wilden samen met de stoffelijke resten van de Israël's naar huis.

Minister Scheel van Buitenlandse Zaken was op het vliegveld om van de Israëlische ploeg afscheid te nemen. In hetzelfde vliegtuig reisde de plaatsvervangende voorzitter van het Olympisch organisatiecomité, Hans Vogel, mee naar Tel Aviv waar hij de rouwplechtigheid die bij aankomst aldaar op de luchthaven wordt gehouden zal bijwonen. Met de sportlieden, officials en verwanten van de omgekomen Israëlische sportlieden, die bij aankomst aldaar op de luchthaven wordt gehouden zal bijwonen. Met de sportlieden, officials en verwanten van de omgekomen Israëlische sportlieden, die bij aankomst aldaar op de luchthaven wordt gehouden zal bijwonen.

Premier Golda Meir was niet op de rouwplechtigheid op de luchthaven aanwezig, zoals aanvankelijk in harte bedoeling lag. Ze ging naar begrafenis van haar vader, die woensdag op 83-jarige leeftijd is overleden.

(ADVERTENTIE)

**R3CORDDOORS**  
R-3 zekerheids-ondooms voldoen aan de hoogste eisen. Vraag Uw drogist of sexboetiek. Gratis monster en folder in discrete verpakking, op aanvraag. R-3, POSTBUS 33, PRINSENBEK.

## Hertog van Alva overleden

MADRID, 8 sept. (RPR) — De Hertog van Alva, don Luis Martinez de Irujo y Arizoz, is woensdagavond in een ziekenhuis in het Amerikaanse Houston overleden. Dit heeft een lid van zijn huishouding in Madrid bekendgemaakt, de hertog was 82 jaar. Hij was naar Houston gegaan voor een behandeling tegen leukemie.

Hij had de hertogstitel in 1947 gekregen door zijn huwelijk met de hertogin van Alva, dona Maria Del Rosario Cayetano Fitzjames Stuart y Silva. In de Spaanse burgeroorlog vocht hij bij de marine van de nationalist. In januari van dit jaar was hij president gekozen van het culturele Spaans instituut en was zodanig lid van de rijkswaard.

## Ford Capri op 151 plaatsen technisch gewijzigd

AMSTERDAM, 8 sept. — Voor het modeljaar 1973 zal Ford een op 151 plaatsen verbeterde Capri op de markt brengen. Op 151 plaatsen werden technische wijzigingen aangebracht, die de wagen volgens de fabriek veiliger en comfortabel maken hebben gemaakt. De wagen zal eind september in ons land leverbaar zijn. De Capri werd in 1969 voor het eerst gepresenteerd en in vier productiejaren werden vrijwel geen veranderingen toegepast. Ruim 80.000 capris zijn er nu in Europa aan de man gebracht, terwijl 80.000 overden geexporteerd naar onder meer de Verenigde Staten.

De serieuitvoeringen en keuze-pakketten van deze familie-sportwagen werden vereenvoudigd, zodat de Capri thans in vier varianten (vroeger acht) kan worden verkregen, namelijk de L, XL, GT en GTR. De client kan tevens een keuze maken uit extra, zoals kaartleeslamp, dubbele mistlampen, talrijke sportversies. Er zijn zes verschillende motoren: van de 1300 cc (59 din/pk) en 1600 cc (72 din/pk) in de 1-uitvoeringen tot de 1900 cc (88 din/pk), 2300 cc (108 din/pk) en 2800 cc (125 din/pk) in de laatste uitvoering. De GTR-uitvoering. Enkele van de vele technische verbeteringen zijn: een nieuwe opstelling van de schakelaars, duidelijkere afleesbare cijfers en letters van het dashboard, nieuw ontwerp stoelen, grotere koplampen en ruitwissers met twee snelheden. Uiterlijk is er weinig verschil met het vorige model, maar de motoriek heeft nu een uitstapeling gekregen. De richtingaanwijzers zijn thans verbonden met de voorbumpers. De richtprijs (inclusief BTW) van de L-uitvoering is f 9.730,-, die van de 2800 GTR f 14.273,-.

## Mazda goedkoper

Van onze correspondent  
ENSCHDE, 8 sept. — De importeur van de Japanse personenauto Mazda, de NV Bepkoost in Den Haag, heeft bekend gemaakt dat de verkoopprijs van de Mazda modellen 618 Sedan met 1000 cc van vandaag wordt verlaagd. De Mazda 818 Sedan wordt van 9.995 gulden verlaagd tot 8.995 gulden. De Mazda Sedan De Luxe wordt van 9.995 gulden verlaagd tot 8.995 gulden.

# VANDAAG OP RADIO EN TELEVISIE

## Boksen niet meer taboe bij de VARA

De VARA gaat in de toekomst bokswedstrijden uitzenden. Een door het hoofdbestuur van de socialistische omroep gedaan voorstel om het bokstaktoe uit te breiden — tot nu toe deed de VARA nog wel aan

## TV brengt fragmenten uit nieuwe Nederlandse film

In de vooravond zendt de KRO-televisie om 19.05 uur via Nederland II het vierdelige filmverzoekprogramma „Voor een briefkaart op de eerste rang“ uit. Ook in deze aflevering is Rijk de Gooijer, die de hoofdrol speelt in de nieuwe Nederlandse film „De inbreker“. Van deze film die nog dit jaar in première gaat, wordt een fragment uitgezonden. Daarnaast in deze aflevering van „Voor een briefkaart op de eerste rang“ fragmenten van de volgende films: de tekenfilmserie „Woody Woodpecker“, de uit 1969 daterende komedie „The love bug“, geregisseerd door Robert Stevenson, waarin allerlei kapijolen met een auto de hoofdschotel vormen; de zogenaamde „Spaghettifilm“, gemaakt door Sergio Leone, met in de hoofdrollen Lee Van Cleef en Clint Eastwood; en de uit 1959 daterende verfilming van de opera „Porgy and Bess“ door Otto Preminger, met in de hoofdrollen Sidney Poitier, Dorothy Dandridge en Sammy Davis.

## Nederlandse tv sober over München

De NOS-televisie zal ten aanzien van de verslaggeving van de Olympische spelen in München uiterste soberheid betrachten. Er zullen geen rechtstreekse reportages meer worden uitgezonden. De NOS-programmaleiding, die woensdag laat nog heeft vergaderd, vindt, dat het bij de informatieve taak van de NOS hoort om aandacht te blijven schenken aan de Olympische spelen, maar gezien de omstandigheden zal dat beperkt blijven tot samenvattingen, die 's avonds worden uitgezonden. Overdag zal de televisie geen beelden meer uit München geven. Woensdag heeft de televisie in het geheel

amateurboksen — werkte averechts bij de verenigingsraad. Niet alleen ging het voorstel van het hoofdbestuur voor tien tellen af, maar een tegenwoordig boks-toernooi van 1952 in Helsinki, waar De Troy als verslaggever van de gezamenlijke Nederlandse omroep zat, en hij, bij wijze van spreken, de boksers op de microfoon zag klevan.

Omroepsecretaris Jan de Troye, die het voorstel van zijn hoofdbestuur moest verdedigen, bokste een bij voorbaat verloren partij ondanks zijn als schilderachtig omschreven relaas van het olympisch bokst-toernooi van 1952 in Helsinki, waar De Troy als verslaggever van de gezamenlijke Nederlandse omroep zat, en hij, bij wijze van spreken, de boksers op de microfoon zag klevan.

„Deze sport distantieert zich op één essentieel punt van de andere sporten“, zei De Troye, „omdat het hoogste ideaal van boksen is het ontlenen van het bewustzijn van een ander met alle mogelijke schadelijke gevolgen van dien. Wij als VARA-hoofdbestuur zijn bij ons voorstel niet uitgegaan van de nieuwswaarde of de hoge amusementskwaliteit van een bokswedstrijd. Wij vinden dat we als VARA niets aan boksen moeten doen, ook niet meer aan het amateurisme, omdat het tegenwoordig niet meer rebel is onverschied te maken tussen amateurisme en professionalisme in de sport.“

De Troye vond niet één, maar twee felle tegenstanders in de ring. Het Limburgse verenigingsraadlid C. M. van Ieperen zei dat er geen essentieel verschil was tussen de bloedneus van Cassius Clay en het gebroken been van voetballer Daan Schrijvers. „Om van de ongelukken in de autosport maar niet te spreken. Ik vind dat de VARA-medevoerders volwassen genoeg zijn om te bepalen welke gebeurtenissen kunnen worden uitgezonden. Het is absurd dat op een heel klein stukje van hun totale taak (in casu de bokssport) zij door ons betutteld moeten worden. Daar werk ik niet aan mee.“

### NEDERLAND I

11.10 K Schooltelevisie.  
18.45 K Brigadier Dog. Tekentfilm.  
18.55 K Journaal.  
19.05 K 's Werelds dierenintuim. Natuur-film.  
20.00 K Journaal.  
20.21 Verloofding van de Swieps. Film.  
21.40 K Olympische Spelen.  
22.25 K Laatste journaal.

### NEDERLAND II

18.45 K Brigadier Dog.  
18.55 K Journaal.  
19.05 K Voor een briefkaart op de eerste rang. Filmquizprogramma.  
20.00 K Journaal.  
20.20 Brandpunt. Actualiteitenrubriek.  
21.10 KRO Zomertheater: Ik heet Erwin en ik ben 17 jaar. Tv-spel.  
22.25 K Journaal.

### DUITSLAND I

8.45 Journaal. Verder nieuws om 13.30 uur.  
8.50 K Olympische Spelen.  
19.45 K Journaal; Thema van de dag.  
20.15 - 00.30 K Olympische Spelen.

### DUITSLAND II

15.30 Journaal.  
15.35 K De avonturen van Robin Hood.  
16.30 K Belovende Jeannie. „Jeannie on de maanrandkastkraker“ (3). Amusementsfilm.  
16.55 K Natuurwetenschappelijke serie.  
17.25 K Weeroverzicht voor het toerisme.  
17.30 K Journaal.  
17.35 K Olympische Drenschelbe.  
18.35 K Die vervloekte maand. Show-programma.  
19.10 K Plaatselijke tijd. Wereld-nieuws.  
19.45 K Journaal. Aansl. thema van de dag.  
20.15 Op bevel neergeknald. „De gebroeders Sass“. Documentair tv-spel.  
21.45 K Dagboek uit de RK Kerk.  
22.00 K Olympische Spelen in Glonn. Live-spelprogramma.  
23.00 K Journaal. Aansl. commentaar.  
23.15 K Weeroverzicht voor het toerisme.  
23.20 - 00.15 K De gekken. „Pas de deux“, tv-film.

### DUITSLAND III

8.20 K 8.55 K 9.30 K 17.00 K en 17.30 K Schooltelevisie.  
18.30 K Leben wir in der Steinzeit, tv-cursus.  
19.00 K Zandmannetje.  
19.05 K Programma voor Joegoslavische verkeners.  
19.15 Landsforum.  
19.45 Regionaal nieuws.  
19.55 Commentaar.  
20.00 K Journaal.  
Programma van de Hongaarse tv.  
20.15 In vogelvlucht. Filmimpresie.  
20.30 Tied van de dood. Tv-film.  
21.15 K Ik ging naar Baranya. Documentaire.

### BELGIE (NEDERLANDS)

21.35 K Het Bobita-ensemble. Programma over het poppentheater.  
21.50 K Filmpotret.  
22.10 K Concert.  
8.55 K Olympische Spelen.  
19.00 Luceat. RK-uitzending.  
19.30 Programma voor de komende week.  
19.40 Weeroverzicht: mededelingen.  
19.45 Journaal.  
20.10 Panorama.  
20.35 3x Courteline. Eenakters.  
21.25 Journaal.  
21.35 - 01.00 K Olympische Spelen.

### BELGIE (FRANS)

8.55 K Olympische Spelen.  
18.10 Journaal.  
18.15 K Voor de kleuters.  
18.25 Gesprekken met kunstenaars.  
18.55 Voor de kleuters.  
19.00 Popscherm. I.v-serie.  
19.30 Waas actualiteiten.  
19.40 Weerbericht.  
19.45 Journaal.  
20.10 K Tips voor weggebruikers.  
20.15 Spelprogramma.  
20.45 K Documentaire film.  
22.05 Journaal.  
22.20 01.00 Olympische Spelen. Samen-

### HILVERSUM I

7.00 Nieuws. 7.02 Zing, zing, zing! Lichte vokale muziek. (8.00 Nieuws). 9.00 Nieuws. 9.03 Joost de Draayer Show. 10.00 Nieuws. 10.03-19.00 Radiolympia: reportages Olympische Spelen, afgewisseld door lichte muziek. (Op de hele uren: nieuws).  
7.00 Nieuws. 7.02 Zing, zing, zing! Lichte vokale muziek. (8.00 Nieuws). 9.00 Nieuws. 9.03 Joost de Draayer Show. 10.00 Nieuws. 10.03-19.00 Radiolympia: reportages Olympische Spelen, afgewisseld door lichte muziek. (Op de hele uren: nieuws).  
7.00 Nieuws. 7.02 Zing, zing, zing! Lichte vokale muziek. (8.00 Nieuws). 9.00 Nieuws. 9.03 Joost de Draayer Show. 10.00 Nieuws. 10.03-19.00 Radiolympia: reportages Olympische Spelen, afgewisseld door lichte muziek. (Op de hele uren: nieuws).

### HILVERSUM II

7.00 Nieuws. 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 (S) Dag met een gaaije met om 8.00 Nieuws om 8.11 Radiolympia, en om 8.30 Nieuws. 9.00 (S) Moderne muziek. 9.35 Waterstand. 9.40 (S) Speelmuziek ten tijde van Albrecht Dürer. 10.00 (S) Voor de kleuters. 10.10 Arbeidsvitaminen met om 11.00 Nieuws. 11.30 (S) Vinger- en klaviermuziek. 12.00 Blik op de

wereld: een programma over ontwikkelingswerk. 12.30 Overheidsvoorlichting: uitzending voor de landbouw. 12.40 (S) De Brass Band. 12.50 Recht en slecht. praatje. 13.00 Nieuws. 13.11 Actualiteiten. 13.25 Toerisme: toeristische informatie uit binnen- en buitenland. 13.35 (S) Promenade Matinee: Promenade Orkest. 14.25 Muziek uit Duitsland: informatie en speziel uit de Bondsrepubliek. 14.55 Ruimte: radio-magazine met gewijde muziek en een korte overdenking. 16.00 VPRO Vrijdag: reportages, interviews, commentaren, berichten, telefonische reacties en lichte muziek. (16.00 Nieuws. 17.55 Mededelingen. 18.00 Nieuws. 18.20-18.30 Uitzending van DS 70. 20.00 Nieuws. 20.30 (S) Muziek uit de Barok. 21.00 (S) Radio symfonie-orkest van Frankfurt: klassieke muziek. 22.30 (S) Licht instrumentaal trio met solisten. 22.55 Mededelingen. 23.00 Nieuws. 23.10 Actualiteiten. 23.20 (S) Omroepkoor: Negro spirituals. 23.35 Olympisch Journaal. 23.55-24.00 Nieuws.

### HILVERSUM III

7.00 Nieuws. 7.02 Zing, zing, zing! Lichte vokale muziek. (8.00 Nieuws). 9.00 Nieuws. 9.03 Joost de Draayer Show. 10.00 Nieuws. 10.03-19.00 Radiolympia: reportages Olympische Spelen, afgewisseld door lichte muziek. (Op de hele uren: nieuws).

### RADIO LUXEMBURG

Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Autofahrer unterwegs. 8.35 Mensch ärgere dich nicht. 11.30 Guten Tag Frau Nachbarin. 12.00 Die Luxemburger Funktantine. 14.00 Autofahrer unterwegs. 15.00 Die klingende Filmmusik. 16.00 Barometer heiter bis sonnig. 17.00 Die Hörergrüßliste. 17.30 Burda Modejournaal.  
Nederlands: 18.00 203 op volle kracht met de top-25 door Peter Koelewijn.

Engels: 19.30 Dave Christian. 21.00 Paul Burnett. 23.00 Bob Stewart. 21.00 John Peel. 2.00 Dave Christian.

### BRT 2

Brabant: 5.30 Nieuws. 5.33 Wakker met wakker. 6.30 Nieuws met weerbericht. 6.33 Goede morgen, morgen. 8.00 Nieuws met weerbericht. 8.10 The sound of music. 9.00 Nieuws met weerbericht. 9.10 De vrije teugel.

Antwerpen: 10.00 Nieuws. 10.03 Diagram. 12.00 Variete in radio en tv.

West-Vlaanderen: 14.00 De strakke teugel. 15.00 Nieuws. 15.03 De 100 concerten van BRT II. 16.00 Splinternieuws. 16.10 Van 't oud vaasje. 16.40 Boekenboetiek. 16.45 Tinkelgeling.

Limburg: 17.00 Nieuws. 17.10 Weekend in zicht. 19.00 Nieuws. 19.15 Zomersproeten. 19.45 Onderweg.

Oost-Vlaanderen: 20.00 Vrijdagavondvariete. 23.00 K-berdoes. 23.20 Jazz. 23.40 Nieuws.

### REGIONALE OMROEP ZUID

19.00 ROZ-aktuele. 19.10 Would you give me the wayfarer's dote please... 19.40 Engelse muziek uit de Rodahal te Kerkrade.

## TV. IN KLEUR

## Olympiade

### NEDERLAND I

21.40 - 22.25 Olympische Spelen. Samenvattingen van vandaag gehouden finales kanovaren. Verder atletiek, discusswerpen, boksen, volleybal, hockey, polstokhoogspringen, kogelschieten, estafette dames, verspringen thans verzonken in de categorieën: heren finale, judo (alle categorieën), basketbal (eindronde), volleybal (eindronde), badminton (vijfde ronde), boogschieten (60, 70 en 90 meter dames en heren) en schermen (degen teams finale).

### DUITSLAND I

8.50 Atletiek: Tienkamp: 110 m horden, discusswerpen en polstokhoogspringen; kogelschieten heren kwalificatie; verspringen heren kwalificatie, kanovaren halve finales, worstelen Grieks-Romeins kwartfinales, volleybal heren halve finale, hockey halve finale.

13.00 - 14.00 Actuele Olympia-studio met interviews en commentaar.

14.00 - 15.00 Boksen halve finales.

15.00 - 19.15 Atletiek: Tienkamp: polstokhoogspringen, speerwerpen en 1500 m hardlopen, 100 m horden finale, 1500 m heren series, schermen tegen teams kwalificaties, basketbal finalegroep, handbal eindronde, voetbal finalegroep, volleybal heren halve finale.

19.15 - 19.45 Actuele Olympia-studio met interviews en commentaar.

20.15 - 23.00 Actuele Olympia-studio met interviews en commentaar. Verder: schermen damesteams floret finale, boksen halve finales, worstelen Grieks-Romeins derde ronde, boogschieten dames en heren, basketbal finalegroep, voetbal finalegroep, handbal eindronde, volleybal heren finalegroep.

23.00 - 00.30 Samenvatting van de wedstrijden van vandaag.

### BELGIE (NEDERLANDS)

8.55 Kanovaren, atletiek, tienkamp: 110 m horden en discusswerpen.

14.00 Boksen, volleybal, hockey.

15.55 - 17.55 Atletiek: Tienkamp: polstokhoogspringen en speerwerpen, 100 m horden dames finale, 1500 m heren, basketbal, boksen.

21.35 - 01.00 Atletiek: Tienkamp: Samenvatting 1500 m slotnummer, voetbal eindronde, handbal eindronde, samenvatting van worstelen Grieks-Romeins, volleybal heren eindronde, basketbal eindronde, schermen en boogschieten.







## Stichting Weg: Een kreet van onmacht

DEN HAAG, 8 sept. — De „Stichting Weg“ heeft met stijgende verbazing kennis genomen van de brochure „Waar moet 't heen?“. Deze brochure heeft plaats gemaakt voor teleurstelling toen bleek, dat het boekje een kreet van onmacht is de functie van. Daarom werd kennelijk de weg ingeslagen van het zich afzetten tegen de particuliere auto.

In plaats van bij te dragen tot de oplossing van het verkeersprobleem, dat volgens de Stichting Weg een bijzonder hoge prioriteit heeft — wordt een uiterst demagogische zwart-wit tekening gegeven, mogelijk met de bedoeling het openbaar vervoer te bevorderen.

Herinnerend aan de studies en rapporten van de laatste jaren over het verkeersvraagstuk zegt de stichting, dat daaruit duidelijk wordt, dat de enige oplossing van het verkeerstoestand ligt in een beleid dat gericht is op een evenwichtige ontwikkeling van zowel het particuliere — als het openbare vervoer.

Dat nu NS met een dergelijk geschrift verschijnt is niet alleen een onwaardig, maar bovendien sluit zich hiermee dusdanig bij het politieke probleem aan, dat van een redelijke discussie geen sprake meer kan zijn.

Niettemin hoopt de Stichting Weg oprecht, dat NS binnen afzienbare tijd een wat meer realistisch standpunt openbaar zal maken. Daar het oplossen van het verkeersvraagstuk een zaak is, die iedere Nederlander aangaat.

## BEURSOVERZICHT

### Damrak onder druk

AMSTERDAM, 8 sept. — Sterke op de beurs in geldmarktkrijgen circulerende geruchten als zou de Nederlandse Bank van plan zijn maatregelen te nemen tegen de geldmarkt was weer de reden van de dalende aandelenmarkt onder druk. Wat de te nemen maatregelen betreft wordt vrijwel algemeen aangenomen, dat de banken zullen worden verplicht tot het aanhouden van minimum kasreserves bij de centrale bank.

In de staatsfondsenhoek werd over vrijwel niets anders gesproken dan deze geruchten, waarbij men rekend uit zag naar een officiële mededeling van de Nederlandse Bank. De eerste noteringen voor de staatsfondsen waren merendeels behoorlijk lager, waarbij de verliezen op liepen tot bijna driekwart procent. De omzet bleef hierbij aan de lage kant.

Op aandelenmarkt vertoonden de meeste noteringen een afbrokkelende en zette de rustige stemming met geringe internationale bleven in het algemeen beperkt. Hetzelfde beeld gaven culture en andere actieve waarden te zien. In de schepvaartafdeling bedroeg voor Kon. Boot de daling ex stock f 6,50.

Onder de internationale was het vooral Unilever dat tijdens beurs stevig werd aangeast. Na een dieptepunt op f 145,80 werd de prijs iets op tot ca f 146,20 waarmee f 1,20 verlies werd geleden. Philips daalde ca 70 cent. In Olie en AKZO heerste vrijwel windstilte.

Parkhotel onderging een adrelering van 35 punten, een vrij zeldzame gebeurtenis voor dit fonds was versing materiaal verleert. Ook Albert Heijn was weer flauw op een rijksdaalder lagere prijs. Van Berkel verloor 14 punten en Houthandel Pont 13. Omstreks 10 punten of 2 lager waren voorts KBB, Van Nelle, Stevin, ACF, Bendorp, Van Reeuwijk, AMEV, Ogem en Scholten Carton. Klusverloor f 6.

Tot de schaarse fondsen die de andere kant uitgingen behoorde Stad Rotterdam, Elsevier (f 8), Desseaux (f 1,30), OCE-Van der Grinten (f 3,30) en EMS f 1,70.

De obligatiemarkt vertoonde over vrijwel gehele linie verliezen. Behalve bij de staatsfondsen kwamen ook behoorlijke dalingen bij BNG-leningen voor en ook in andere sectoren van de obligatiemarkt kwamen overal verliezen voor. Alleen enkele ziekenhuisleningen waren wat hogere.

## 'Polynorm' toch succes geworden

BUNSCHOTEN, 8 sept. (GPD). — De minister van Volkshuisvesting en Ruimtelijke ordening, B. Telink, heeft bekendgemaakt dat de NV Nederlandse Metaalindustrie Polynorm het nieuwe fabrieksidee heeft goedgekeurd, waar stalen binnendrukkolzen van de „nieuwste generatie“ worden gemaakt.

De Polynorm heeft nu in Bunschoten 875 werknemers, waarvan 250 Turken. In Emmen heeft Polynorm een dochterbedrijf voor stalen meubelen voor bedrijven en scholen. Emmen, met 125 personeelsleden.

In Bunschoten zijn er onderbezettingen, verliezen door het feit dat geen Turken mogen worden geworven en geen Nederlanders zijn te krijgen. Er zouden 50 Turkse werknemers bij moeten komen, de vakbewegingen — met name het NVV — verzetten zich daar echter tegen. Het CNV is wel bereid achter te gaan.

## Avondkoersen

EFFECTENKOERSEN  
AVONDKOERSEN  
AMSTERDAM, 8 sept. — Aan de Amsterdamse effectenbeurs zijn gistermiddag 282 Nederlandse aandelen officieel genoteerd. Hiervan waren hoger 62 (22 pct), lager 175 (62 pct), onveranderd 145 (51 pct).

De beursdags totaal 282, hoger 65 (22,6 pct), lager 168 (58,3 pct), onveranderd 36 (18,1 pct).

In het telefonisch effectenverkeer kwamen gistermiddag de volgende koersen tot stand. Tussen haakjes staat de officiële slotkoers van gistermiddag.

AKZO — (73,90).  
Hogevins — (73,30).  
Kon. Olie 125,00 — 125,30 (124,20).  
Philips 125,50 — 125,70 (124,20).  
Unilever 146,10 — 146,50 (146).  
KLM — (111,20).

# NS moderniseren tachtig stations

(ADVERTENTIE)

UTRECHT, 8 sept. — Honderden feiten, cijfers, prognoses en vergelijkingen staan er in de zeventig pagina's tellende brochure „Waar moet 't heen?“, die de Nederlandse Spoorwegen hebben gepubliceerd en waarin de NS aan de hand van al deze gegevens een krachtig pleidooi voert voor het openbaar vervoer. Het „Waar moet 't heen?“ slaat zowel op de toenemende nadelen van het collectief gebruik van de auto als op de toekomstplannen en -wensen van de NS.

Zij constateert, dat iedereen voor beter openbaar vervoer is, maar dat daarbij maar al te vaak wordt gezegd: „Ze moeten...“ De NS vindt dat het maar eens uit moet zijn met dat ge-„zij!“. „Niet zij moeten iets doen, maar wij. Als we het allemaal willen doen is het een tamelijk zotte situatie dat wij een langzaam groeiende verkeersramp zo gelaten over ons laten komen. Wij — en niet zij — hebben de keus tussen rail en vliegtuig, tussen offer en slachtoffer.“

De prognose voor het jaar 2000 luidt, dat er dan zeven en een half miljoen auto's zullen rijden, die beslag zullen leggen op 23,7 procent van de ruimte in Nederland. 376.650 hectare oppervlakte aan wegen en 452.000 hectare aan wat de NS noemt „verstoorde gebieden“. Alleen al de interlokale wegen zullen in 2000 een oppervlakte beslaan zo groot als de provincie Utrecht.

## Kiezen

De NS herhaalt in dit verband nog eens, dat voor het verkeer van 50.000 personen per uur in een richting, voor de auto een weg van 210 meter breed nodig is, voor de bus een weg van 35 meter en voor de trein een baan van 9 meter breed. Kiezen voor het behoud van zaken, die autobezitters en niet-autobezitters op de lange duur belangrijker zullen vinden, dan ze nu bevinden willen onderkennen, betekent — aldus NS — bevordering van het openbaar vervoer en wel vooral in verstreekte gebieden, in de spits en in het woon-werkverkeer.

Het zoeken van de oplossing in een zoveel mogelijk verbeteren en uitbreiden van het openbaar vervoer en tegelijkertijd maximaal tegemoet komen aan de behoeften van de auto, is altijd volgens de NS, zoals als het innemen van een asperientje tegen griep en toch in de kou blijven staan. Zij meent dan ook, dat er een nationaal verkeersplan moet komen voor de herverdeling van de vervoerstaten.

## Stelsels

Volgens de NS is de rail bij het effectiever van het ruimtelijk beleid te zeer achtergebleven gebied gebleven. Hoe langer wordt gewacht met een ombuigend beleid, des te later zal het effect merkbaar worden en des te meer

schade zal de auto hebben aangericht. In dit verband merkt NS onder meer op, dat de „randstad-rail“, een combinatie van de stadsgewestelijke railsels van Amsterdam, Rotterdam, Den Haag en Utrecht, waarvan ook de voelbare Schiphollijn deel zou uitmaken, in 1980 werkelijkheid kan zijn als er nu voor wordt gekozen.

De NS beweert te streven naar een zodanige graad van „comfort“, dat de doorsnee kieskeurige automobilist zijn wagen niet meer mist. De nieuwe intercitytreinen, die aan het eind van de zeventiger jaren op de baan komen krijgen verstelbare stoelen (die auto's al lang hebben), ze kunnen 160 kilometer per uur rijden (idem) en ze worden voorzien van restauratiefaciliteiten. Eind 1974 wordt de eerste serie — voor stadsgewestelijk verkeer bestemde — „sprinters“ afgeleverd: treinen die zeer snel optrekken en remmen om ondanks de vele haltes toch een hoge reissnelheid te halen.

Verder staan tachtig stations op de nominatie voor aanpassing aan de eisen van hun functie en van de tijd, terwijl de modernisering van de technische uitrusting van het bedrijf wordt voortgezet.

Sinds 1968 zijn vijftien nieuwe haltes geopend en voor 1980 komen er nog ongeveer veertig bij. Op het ogenblik beschikt 47 procent van de bevolking over een station op (volgens NS) „redelijk korte afstand“. In het begin van de tachtiger jaren kan dat percentage tot 65 zijn opgevoerd.

Op basis van statistische gegevens over 1969 heeft de NS berekend dat in dat jaar 87,13 miljard reizigerskilometers zijn afgelegd per auto, motor, scooter en bromfiets en 18,1 miljard met bus, tram, metro en trein, dat het aantal doden 10 miljard reizigerskilometers voor het particulier vervoer 21 was en voor het openbaar vervoer 0,1 en het aantal gewonden respectievelijk 588 en 16. Dergelijke voor het openbaar vervoer evenzeer positief uitvallende vergelijkingen zijn in „Waar moet 't heen?“ ook gemaakt voor het materiaal- en energieverbruik, de „productie“ van luchtverontreiniging. Verder geeft de brochure een uitvoerig overzicht van de invloed van het wegverkeer en op natuur en landschap.

## We eten minder eieren, maar meer kip

UTRECHT, 8 sept. — De eierconsumptie is in 1971 teruggegaan van 203 tot 190 stuks per hoofd van de bevolking. Daarentegen wordt in Nederland meer eieren geslacht gevogelte gegeten. De al jarenlang opgaande lijn werd in 1971 weer omgekeerd. Per hoofd van de bevolking eten we weer 0,3 kilo meer, waardoor het record van 6,3 kilo per hoofd van de bevolking werd bereikt. Daarvan bestond 5,6 kilo uit braadkalken.

Dit blijkt uit gegevens die de jaarbeurs heeft verzameld ter gelegenheid van de vakbeurs voor de veredelings-

landbouw ornithophila-varuwa, die van 4 tot en met 7 oktober in de Bernhard- en Irenehal in Utrecht wordt gehouden.

In totaal produceerde de Nederlandse pluimvohedij in 1971 4,3 miljard kippen. Ruim een miljard consumptie-eieren werden geëxporteerd, voornamelijk naar West-Duitsland (85 procent). Voorts werden 78 miljoen broeders uitgevoerd.

Vorig jaar produceerde ons land 362.700 ton levend gewicht aan slachtkuikens en 18.759 ton aan kalkoenen. Bijna 90 procent van de totale export (226.257 ton) bleef binnen de EEC.

## gelukkige vrouw in bont.

Toch maar goed dat er frits van de Ven is; met een uitgelezen kollektie bontmode, waarachter een ervaring staat van 50 jaar

7/8 lincoln.....498,-  
soedan moirée kort.....598,-  
yemen zwart kort.....598,-  
bueno breitschwanz lang.....1595,-  
nerts koppen lang standaard.....1595,-  
lange swakara  
persianer breitschwanz 2295,-  
kort nertsjasje.....1995,-  
lange nerts mantel.....4995,-

frits  
van de  
Ven

\* uniek in nederland  
twee jaarschriftelijke  
garantie op elke  
sluiting



Bonthuizen Frits van de Ven:  
's-Hertogenbosch, markt 25, tel. 04100-34643  
Eindhoven piazza 4, tel. 040-23460  
Amsterdam, kalverstr. 174, tel. 020-253020

## DE BEDRIJFS- LEVEN

### • KERAMIEK

De Porceleyn Fles te Delft heeft in het eerste halfjaar 1972 een ongeveer gelijk resultaat gerealiseerd als in dezelfde periode in 1971. Door de afzetstagnatie in de eerste periode is het voorraadniveau aanzienlijk gestegen. In de komende maanden zal moeten worden beslist, of blijvende maatregelen nodig zijn om dit niveau te verlagen.

Met de aandeelhouders van de NV Groninger Steenfabrieken (50 werkemers) te Ruischerbrug is overeenstemming bereikt met betrekking tot de overname van de aandelen van deze onderneming. Deze overname heeft geen gevolgen voor de werkgelegenheid bij de NV Groninger Steenfabrieken, zo dert de Porceleyn Fles mee.

### • LOZO

Het augustusnummer van het Mededelingenblad van de Limburgse Organisatie van Zelfstandige Ondernemers (LOZO) bevat artikelen over o.a. de Nota over de Gewestvorming van Ged. Staten, welke stuk door Lozo „maager“ wordt genoemd. Scherper is de kritiek van het blad op het Streekplan Zuid-Limburg, dat wordt beschouwd als „de doodsteek voor de kleinere kernen“.

In een vraaggesprek met het Limburgse kamerdijrs H. Notenboom worden de kabinetscrisis en de KVP aan een beschouwing onderworpen, welke voor regering en partij evenmin más uitvalt. Het blad maakt zich voorts zorgen over belanrijke problemen als ruimtelijke ordening, de kansspelen, de achtefte faculteit, het Weertse kerplein en de winkelstijgingwet. Gebrek aan actiepunten hebben de zelfstandige ondernemers in Limburg dus allerminst.

### • TEXTIEL

De Italiaanse regering heeft de facto haar veto uitgesproken over het voornemen van de Monsanto-groep (ENI-staatsholding) om door te gaan met voorgenomen bedrijfsfusies. Voor zulke sluitingen is voortaan toestemming van de regering nodig, die daarvoor alleen maar oordelen zal in het kader van haar herstrukturingsprogramma en haar werkgelegenheidsbeleid.

De direkte aanleiding tot het ingrijpen was het besluit van Monsanto om weer drie onrendabele katoenfabrieken te sluiten en het verzet van directeur Cels tegen het bevel van de regering deze te heropenen. Als gevolg van dit besluit is een plan van de regering om de fabrieken overgegaan en volgde vorige week zaterdag een korte algemene solidariteitsstaking, waaraan 180-talduizend werknemers van Monsanto deelnamen.

### • OLIE

Het Ekofisk-consortium heeft in de bodem van het Noorse deel van de Noordzee opnieuw een oliereserve aangeboord, zo heeft de Belgische maatschappij Petrofina meegedeeld. De andere maatschappijen van de groep zijn Philips Petroleum, Aap (Italië) en het Frans-Noorse concern Petrofina. De put bevindt zich twaalf kilometer ten zuidwesten van de reserve Ekofisk, waarnaar het consortium is genoemd.

De nieuwe reserve heeft de naam Edda gekregen. Proefnemingen hebben tot de conclusie geleid dat een produktie van 10.000 barrel (van 159 liter) per dag mogelijk is. De olie heeft een densiteit van 38 graden api en bevat weinig zwavel. Er zullen onmiddellijk meer boringen worden verricht en nieuwe gegevens over de vondst te krijgen, aldus Petrofina, dat een belang van 30 procent in het consortium heeft.

### • GRAAN

De Nederlandse landbouw en veeteelt zal ongetwijfeld de gevolgen merken van het huidige Russische graanteekort. De voorzitter van het Landbouwschap, v. C. Knorrus, heeft de landbouwers verzocht om de bestuursvergadering van de landbouw werkt namelijk veel met geïmporteerde grondstoffen en zal voor hogere kosten komen te staan nu enorme Russische graanaankopen elders in de wereld leiden tot hogere graanprijzen en tot hogere internationale vrachtarieven.

Russlands eigen oogst blijft dit jaar

twintig procent bij die van verleden jaar achter. Behalve in Amerika en Canada, waar het al contracten mee had lopen, koopt Rusland nu ook graan in Frankrijk, Zweden en Australië. De enorme graantransporten eisen extra scheepsruimte op, waardoor, volgens Ir. Knottnerus, de vrachtarieven wel zullen aantrekken. Ir. Knottnerus vond het een geluk dat er een voldoende graanvoorraad is, doordat de Amerikaanse landbouwpolitiek tot voorraadvorming heeft geleid. „Als dat niet het geval was, zouden grote delen van de wereld te weinig voedsel krijgen“.

## IN GESPRAK

### Belastingteruggave Pendelaars

Het reeds eerder gepubliceerd bericht over belastingvermindering in Duitsland wordt hierbij nader aangevuld. Door informatie blijkt, dat bijna iedere pendelaar recht heeft op belastingvermindering, maar niet in de mate, zoals reeds eerder bericht.

Voor belastingvermindering dient men een „Lohnsteuer-Ermäßigung“-formulier in bij het Finanzamt.

Men onderscheidt dan bepaalde hoofdgroepen, die voor vermindering in aanmerking komen.

1. Zij die zelf met hun eigen auto rijden en geen vergoeding van hun werkgever ontvangen.

Zij dienen het kenteken van hun auto te vermelden, waarmee dagelijks naar het werk wordt gereden. Voor elke km die zij van het werk af wonen kunnen zij dan DM 0,36 per km per dag aftrekken. Dus alleen de km van de heenreis en niet nog eens de terugreis!

2. Neemt men echter met een busje van de werkgever of met iemand anders in de luxe-auto mee, dan kan men niets aftrekken.

3. Is men langer van huis dan 12 uur per dag dan ontvangt men hiervoor ook aftrek, maar u dient uw werkgever wel te vragen of dit niet reeds in uw loon betaald wordt door zg. Auslösung etc.

Onder deze 3 groepen beroepskosten vallen ook nog de kosten voor buitengewone beroepsleiding (bv. asbestpak o.d.), vakantietour, kosten voor dubbele huishouding i.v.m. verafgelegen werk.

De beroepskosten (km-kosten etc.) zijn eerst dan aftrekbaar als ze meer bedragen dan DM 564,- per jaar.

Na de beroepskosten kent men nog een aantal buitengewone lasten en hieronder vallen:

De sociale verzekeringen, levensverzekeringen, ongevalverzekeringen etc.

Op grond van deze buitengewone lasten heeft bijna iedere pendelaar recht op belastingvermindering als deze meer bedragen dan DM 956,- per jaar, maar dat wordt ieder haalbaar, behalve voor jeugdigen.

Dient men nu zo een „Lohnsteuer-Ermäßigung“-formulier in dan krijgt men bericht van het Finanzamt over welk bedrag men geen loonbelasting hoeft te betalen, dus niet het bedrag van teruggave, maar het aftrekbaar bedrag!

Men ontvangt dus niets van de belasting in Duitsland, maar men geeft dat bericht aan de werkgever, die dan hij het inhouden van de loonbelasting hiernaede rekening houdt. U zult dan later meer loon ontvangen, daar uw loonbelasting minder is geworden.

Voor iemand, die niet zelf met zijn auto rijdt zal de belastingvermindering ongeveer variëren van DM 240 tot DM 360 per jaar (netto). Dus niet zoals reeds eerder melding ongeveer DM 1000!

Als iemand zelf rijdt met zijn luxe-auto zal hij naar gelang de kilometers, die hij naar het werk rijden moet een vermindering ontvangen van ongeveer DM 500 tot DM 1500 netto per jaar, mits zijn werkgever hem niets vergoedt.

(Naam en adres ter redactie bekend).

## BEURS VAN AMSTERDAM

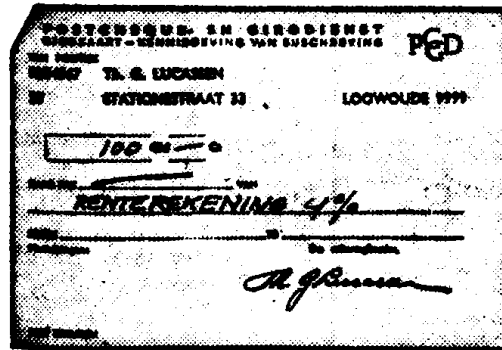
ACTIVE AANDELEN				Converteerbare Obligaties			
AKZO	74.50	73.90		AKZO '69	4 1/4	80.50	80.50
Alk. Bank Nederl.	360.50	359.00		Alk. Bank Ned.	6	123.00	127.50
AMRO-bank	76.60	76.20		AMRO-bank '69	5 1/2	138.00	137.00
A'dam Rubber	41.00			Elsevier	7 1/2	200.00	1
Dell Mij.	117.80	117.50		Gelder Z.n.	4 1/2	83.20	93.20
Dordische Petrol.	778.00	772.00		Gist-Broc. '69	5 1/4	89.50	89.50
Edel 7 1/2	770.00	764.00		Grinten v.d. '69	6 1/2	120.00	121.00
Heineken bel. & beh.	295.00	290.00		Homb. Acht. '71	8		
Heineken's Bier	319.00	308.00		Hogevins	5 1/2	87.50	87.50 b
HAL	132.5	133.00		KLM acht. '68	5 1/4		
Hogevins	77.00	76.30		K.N. Papier Acht. '74	130.00		127.00
KLM	93.00	93.00		Meel Ned. B. '68	6 1/2		
Kon. Petr.	111.00	111.20		Philips '70	4 1/2	103.70	102.80
KNSM	124.50	124.20		Philips	4 1/2	108.00	108.00
Ned. Nederl.	181.50	176.00		Rolincio 1.000	6 1/2	90.40	90.00
Ned. 1972	75.10	73.70		Ver. Glas	7		
Phs. v. Ommeren	282.00	289.00		Ver. Mach. '68	6 1/2	107.80	107.80
Philips	35.70	35.20					
Robeco	287.00	286.20					
Rolincio	201.50	199.80					
Scheepv. Unie	125.00	125.30					
Unilever	147.50	146.00					
OBLIGATIES				AANDELEN			
Staatsleningen				Bank-Cred. Verzek.			
Ned. 25-j. 1970	8	107.20	106.30	AMEV n.r. cert.	124.20	122.50	
Ned. 15-j. 1970-3	8	106.40	106.30	AMFAS-groep cert. f. 114.70	114.70	112.00	
Ned. 7-j. 1970	8	106.90	106.40	Ass. C. St. R'dam c. f. 90.50	90.50		
Nederl. 1970	7 1/2	105.80	105.50	Ass. C. St. R'dam c. f. 103.50	103.50		
Nederl. 1971-81	7 1/2	104.40	103.80	Delta-Lloyd cert. f. 83.30	83.30		
Nederl. 1972	7,2	101.80	101.10	Eerste Ned.-Nijlml c. 168.00	168.00		
Nederl. '69	6 1/2	97.10	97.00	Kas Associatie	92.00	b	91.50
Nederl. 1968-4	6 1/2	99.40	99.30	Mees & Hope	190.00		187.00
Nederl. 1967	6 1/2	97.10	97.00	Ned. Credietb. a. b.	59.00		59.00
Nederl. 1966	6	95.30	95.10	Ned. Middenstandsb.	175.20		173.00
Nederl. 1965-2	5 1/2	95.30	95.10	Slavenburg's bank f. 301.00	301.00		
Nederl. 1964	5	90.10	90.00	Friesch-Gron. Hyp.	815.00		800.00
Nederl. 1964	4 1/2	100.10	100.00	Westl.-Utr. Hyp. Bank	369.00		365.00
x laten d ex dividend e ex eland g gedaan en bieden s gedaan en laten b bieden				AANDELEN			
				Handel Industr. & Div.			
				ACF A'dam Ch. F.	269.00	265.00	
				Albert Heijn	40.50	—	
				Alk. H.O.G. - BOB	155.00	152.20	
				Alk. Vracht. Imp. Mij	161.00	161.00	
				Amalg.olding f. 20	38.00	37.10	
				A'dam Droogdok Mij.	190.00	178.00	
				A'dam Rijksw. Mij.	146.00	149.00	
				A.N.I.E.M. nat. bez.	81.10	81.10	
				Armheemse Schb.	129.00	130.00	
				Asselberg's IJzer	74.20	84.00	
				Autom. Screw Works	123.00	119.50	
				Auto-Indust. R'dam	215.20	215.00	
				Ballast-Nedam Gr.	37.10	67.00	
				B.A.M. Ver. Bedr.	121.20	120.00	
				Batenburg	318.00	315.00	
				Beek A.L.V.	128.00	b	128.00
				Beers' Zonen	62.50	62.50	
				Begemann Mach.	165.00	163.00	
				Bendorp Intern.	326.00	319.50	
				Bergzorg Tapit.	334.00	334.00	
				Berkels Patent	355.00	341.00	
				Bijdest-Willem	78.00	78.00	
				Boer Drukk. Uitgez.	331.50	333.00	
				Bols Lucas	153.50	—	
				Borsumy-Wehrv 400	238.50	235.00	
				Bos Kalls	138.00	134.00	
				Breda-onroerend	153.00	153.00	
				Braat Bouwstoft.	361.00	360.00	
				Bredero Vast Goed	282.60	282.20	
				Bredero V. Goed nrc	280.00	278.00	
				idem Ver. Bedr. nrc	458.60	458.20	
				Breders V. Bedr. nrc	435.50	435.00	
				Bühmann-Tetterode	17.70	91.20	
				Calvé nrc	—	—	
				Calvé Delft nrc	204.50	206.00	
				idem 6% c.p.r.w.durc.	133.00	b	—
				Centr. Suikermil	557.00	645.00	
				Ceteco	190.00	181.00	
				Chamotte Unie	264.00	263.00	
				Cindu-Key & Kram.	73.80	73.20	
				Crane Nederland	139.00	138.50	
				Dessaux Tapit	95.50	100.00	
				Dijkster & Co.	114.50	112.00	
				Dorp & Co.	215.00	215.00	
				Drentsch-Overlts. H.	169.00	171.00	
				Droge Wol	235.50	250.00	
				Duizend Apparaten B.	88.00	87.00	
				ECONOSTO	58.20	55.00	
				Elsevier's Uitg. Mij.	382.00	380.00	
				EMBA	178.00	178.00	
				Enkes	123.00	129.00	
				Engels Hotel	425.00	420.00	
				Figier Haarlem Mach.	15.00	115.00	
				Fokker	30.40	30.20	
				Ford	—	88.00	
				Furness f 20	40.30	82.30	
				Geldier Papier	106.00	105.00	
				idem p	106.00	105.00	
				Gero Nat. Bez. c.	163.00	163.00	
				Giessen De Noord	212.00	207.00	
				Gist-Brocades	67.50	67.10	
				Grotsdmitt Ed.	137.00	135.00	
				Grassco Machines	148.00	143.00	
				Grinten Venlo	229.50	229.50	
				Grotsmederij K ned.	64.00	63.50	
				Hagemer's & Co.	128.00	125.00	
				Halberg Machines	135.00	137.00	
				Hed. Tessen	275.10	275.10	
				idem 5 pct p.w.d	111.20	111.20	
				Hellingma	360.00	360.00	
				He-o Conserven	265.00	263.00	
				Hoek's Machines	707.00	706.00	
				Hole	11.20	22.00	
				Holl. Beton Groep	218.00	220.00	
				Hoogenbosch Schoen.	233.00	221.00	
				Hoogenstraat Cons.	99.00	99.00	
				Houtmeyer Z.n.	127.00	126.50	
				I.H.C.-Holland	684.00	695.00 b	
				Industrie's Mij.	259.00	—	
				IJB-Kondor gr.	108.00	107.50	
				Interlas	422.00	434.50	
				Intuitio-Mueller	65.50	54.50	
				Int. Gewap. Beton-B.	—	—	
				Inventory	—	234.50	
				Jean Heybroek	96.90	96.90	
				Kemo Corset	191.00	195.00	
				Klein & Beeger	115.00	115.00	
				Kr. Hout	305.00	303.00	
				Klinc Suikerkwerk	236.00	236.00	
				Kloos & Zn.	302.00	293.00	
				Kluwer Uitgez. Mij.	249.00	242.00	
				KSB (Klein-Schmied Beh.)	125.00	125.50	
				KBB (id.) 6% cum	175.00	—	
				K.N. Papier Maast.	247.00	249.00	
				K.N. Textiel Unie	30.00	29.00	
				Koudijs Voeder nrc	122.50	122.50	
				Kraapvis	79.00	89.20	
				K.V.T. Tapit	385.00	395.00	
				Kwatta Chocolade	168.00	166.00	
				Landré/Glinderman	142.00	141.00	
				Leidsche Wolspinn.	360.00	357.50	
				Leidsche & Co.	112.00	112.00	
				Liemp	55.20	55.20	
				Lijn-Gelatine Delft	119.00	119.80	
				McIntosh Steln	134.00	135.00	
				Matubel	86.20	86.60	
				Meel Ned. Bakkerij	285.00	286.00	
				Meelwoustrate B.	128.00	128.00	
				Meteorveta B.	288.00	381.00	
				Meteorop Beton	390.00	390.00	
				Molukse Handel	34.00	33.50	
				Mulders Fabr.	109.50	109.00	
				Muntjak. Werkver.	20.50	20.50	
				Naarden Ch. en N. C.	83.80	70.50	
				Naef Gebr.	76.50	78.00	
				N.B.M.-Bouw	375.00	76.00	
				Nedap Apparaten	69.50	—	
				Ned. Nat. Verdr.	68.50	68.50	
				Ned. Botwenerij	248.00	230.00	
				Ned. Dagblad Un.	245.00	245.00	
				Ned. Springstoft. c.	388.00	245.00	
				Nille Wed. v.	92.50	97.00	
				Niet B.	229.50	229.50	
				Nieff	138.00	120.00	
				Nietstrasz	204.00	135.00	
				Nrd. Europ. Houth.	179.00	202.00	
				Norrt	107.00	178.50	
				Ofelia N.R.C.	163.00	163.00	
				Onroerend Verdr.	38.00	48.00	
				Nivalard-L. Cate	98.00	96.00	
				Overzeese Gas	310.00	96.00	
				Orenst & Koppel	222.00	305.00	
				Orie-Diep-Struyk.	138.00	218.00	
				Pakhoed Ind. nrc	15.00	15.00	
				idem certifica	—	137.00	
				Palembank Cult.	141.20	—	
				Palthe	823.00	811.00	
				Pont Hout	175.00	141.00	
				Porceleney Fles	285.00	172.00	
				Proost & Brandt	135.00	283.00	
				Rademakers Metaal	135.50	135.50	
				Reijnders & Co.	500.00	500.00	
				Reeuwijk	69.00	490.00	
				Reineveld Mach.	—	69.00 al	
				Reiss & Co	340.00	332.00	
				Riva	85.50	—	
				Rod. Jakkod	819.00	98.00	
				Roumenboeller	—	815.00	
				Rijn-Scheide Mach.	227.00	—	
				idem-Verolme	322.00	225.00	
				Sanders Behand.	34.80	322.00	
				Schmidtmeyer EMS	85.50	85.50	
				Schokbeton B.	240.00	126.00	
				Scholten Carton	72.50	72.50	
				Scholten Honk	—	205.00	
				Schuttena Gebr.	297.00	294.00	
				Schuttena S.p.A.	166.00	166.00	
				Schuttenv.-v. Reek	103.00	103.00	
				Simons' Emballazie	94.00	92.00	
				Stevin Gr.	125.00	123.00	
				St. Spinn. Twenthe	125.00	81.00	
				Tabak Philis	167.00	167.00	
				Tas B. Marjünen	167.00	167.00	
				Technische Unie	260.00	260.00	
				Tegraaf	89.30	89.30	
				Tilburg Water	255.00	255.00	
				Tricobest	80.00	80.00	
				Troisv. Kabel	178.00	178.00	
				Ubbink Davo	178.00	176.00	
				Udenhout	210.00	212.00	
				Unikap Rijwiel	370.20	265.00	
				Unilever 7% c. pr.	99.20	98.20	
				Uuroloos Corp.	68.20	68.20	
				idem 4% c. pr.	63.00	63.00	
				v. Vliet-Wernink	179.80	179.80	
				Veneco	68.00	63.00	
				Veneta Tapit.	255.00	252.00	
				Vierl. Gas NB	214.00	210.00	
				V. Hand Scheven	212.00	212.00	
				Verning Mach. Febr.	124.00	122.00	
				V.N. Uitg. Bedr.	203.00	208.00	
				V.N. Uitg. Bedr. p.	—	166.00	
				V.N. Verv. Bedr.	165.00	165.00	
				Velverwerk Noord	165.00	165.00	
				Vihamy-Buttinger	107.30	106.00	
				VRG-Papier G.B.	675.00	677.00	
				Vulcanasnoor	78.00	77.00	
				Vuuren Gram	55.20	55.50	
				Wassens & Courant. C	—	16.75	
				Wessanen KF	128.00	130.00	
				Wessens & Co Hout	169.00	169.00	
				Wiers'	147.00	148.50	
				Wijk & Herings	87.50	86.00	
				Zaagbeig	127.00	127.00	



# Postgiro-bezitters: MAAK 4% RENTE OP EEN RENTEREKENING\*

## Flinke rente!

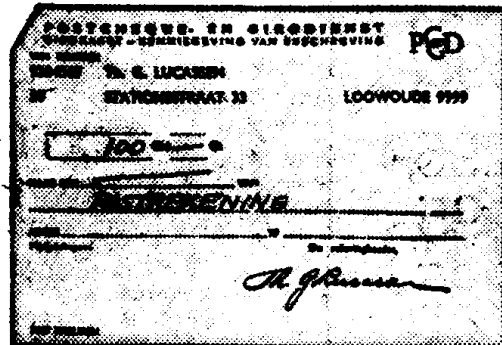
4% is een stevige rente voor zo'n gemakkelijke rekening. Want u hoeft niets vast te zetten. Geen termijnen van maanden of jaren. Gewoon overmaken of terugboeken, wanneer en hoe vaak u maar wilt. Dus geen condities en toch 4%.



Z6 legt u in

## Volstrekt meeloos

Geld overmaken op uw renterekening gaat net zo gemakkelijk als alle andere Postgiro-handelingen. Het werkt simpelweg met de bekende blauwe girokaarten. Kijk maar:



Z6 neemt u op

PARAGRAF 1		GIROPARAGRAF 1	
RECHTENRECHTING EN RIJKEPOSTFAARANK		VAN RIJKEPOSTFAARANK	
AMSTERDAM		AMSTERDAM	
10-02-1972		14-03-1972	
1.225,65		1.225,65	
100,00		100,00	
9234567		9234567	
DE HEER TH. G. LUCASSEN		DE HEER TH. G. LUCASSEN	
STATIONSTRAAT 33		STATIONSTRAAT 33	
LOOULOUD 9999		LOOULOUD 9999	

## Alles zwart-op-wit

Het is voor u van groot belang dat u een helder en compleet overzicht houdt van uw financiën. Daarom zenden wij u afzonderlijke dagafschriften van alle bij- en afboekingen op uw 4% renterekening. In een aparte envelop.

## Automatisch kan óók!

Als u b.v. denkt elke maand een vast bedrag(je) te kunnen overmaken, machtigt u gewoon (op de bekende manier) het Girokantoor. Dat zorgt dan voor automatische overboeking op uw 4% renterekening. 't Gemak houdt niet op!

## Nóg hogere rente?\*

Jal Op beleggingsrekeningen kunt u nog meer rente maken. Er is een speciale folder hierover. Vraag die aan met onderstaande bon.

## Doe deze bon in een giro-envelop

Naam: \_\_\_\_\_  
Straat: \_\_\_\_\_  
Plaats: \_\_\_\_\_  
Stuur mij \_\_\_\_\_ 14 F

☐ de folder over de 4% renterekening  
☐ de folder over de beleggingsrekeningen  
☐ een aanmeldingsformulier voor het openen van een postrekening. (Als u dit hokje invult, verstuurt de bon dan in een gevorse envelop zonder postzegel. Adresseer deze aan: Antwoordnummer 0017.)

(gewenste hokje zwart maken s.v.p.)

de postgiro  
da's makkelijk!

\*Deze rentevergoedingen komen tot stand in samenwerking met de Postpaarbank.



FOTO VAN DER GRAAF

WILLEMSTRAAT 15, HEERLEN, TEL. 045-713637

15 meettechn. vaklieden  
(geen ploegendienst - storingsdienst)  
20 electromonteurs VEV  
30 A-E lassers met TUV of  
Stoomwezen certificaat  
30 le pipfitters  
15 hulparbeiders

Hoog loon, Ned. verz.  
Zonder ervaring onnodig te solliciteren.

Contraco-Constructors PVBA  
HEERLEN - VALKENBURGERWEG 9  
Telefoon 045-716723

Aann.Bedr. Han de Gelder  
MOLENAARLAAN 9, SITTARD

vraagt met spoed voor haar projecten  
o.a. sporthallen en zwembaden te Züllich-  
Elsdorf en Lindlar

TIMMERLIEDEN  
METSelaars

Nederlandse soc. voorzieningen.

Melden: Molenaarlaan 9, Sittard, tel. 04490-3068  
of dhr. Vossen, Kalfstraat 18, Maastricht, tel. 043-  
19217.

# VAKSERVICE ONGELOOFLIJK GOED

## VAKSERVICE bedrijven

VAN UDEN  
Noordstraat 10-12  
Heerlen  
Tel. 045 - 212655

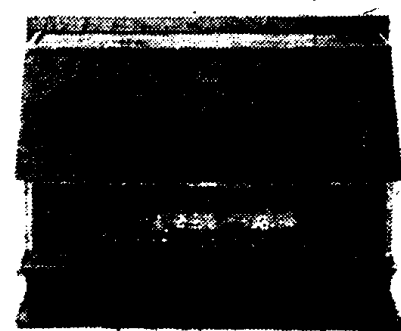
MATH. VONDIENHOFF  
St. Pieterstraat 34,  
Heerlen  
Tel. 04445 - 2636  
Kerkhofweg 21, Heerlen  
Tel. 045 - 715871

VOSSEN-R.T.V.  
Cobbestraat 64, Heerlen  
Tel. 045 - 711300  
Immerstraat 18, Sijpeveld  
Tel. 04442 - 2064

MEULENBURG  
Albionstraat 10, Heerlen  
Tel. 045 - 716548  
Rijksweg C. 54, Githen  
Tel. 04494 - 3704

VIC. REMELMANS  
Rijksweg 50, Maastricht  
Tel. 043 - 18034

VOSSEN-TJONEN  
Spilstraat 4, Maastricht  
Tel. 043 - 12513



## GASHAARDEN

PELGRIM  
6000 kcal.  
van 398,- voor **298.-**

ETNA  
6000 kcal.  
van 585,- voor **398.-**

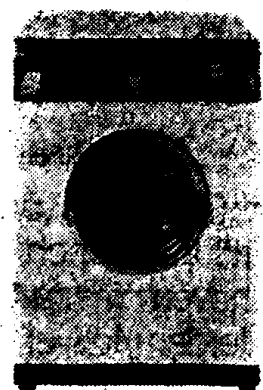
DRU  
8100 kcal.  
van 914,- voor **598.-**

FABER  
8000 kcal.  
van 1156,- voor **898.-**

ATAG  
bijzetfornuis 3200 kcal.  
van 299,- voor **229.-**

LUXE GASFORNUIS  
met ruit, thermostaat,  
verlichting en lade  
van 535,- voor **398.-**

LUXE KEUKENCOMBI  
met ingebouwde gasverwarming,  
thermostatische geregelde bakoven,  
verlichting en ruit  
van 760,- voor **599.-**



## WASAUTOMATEN

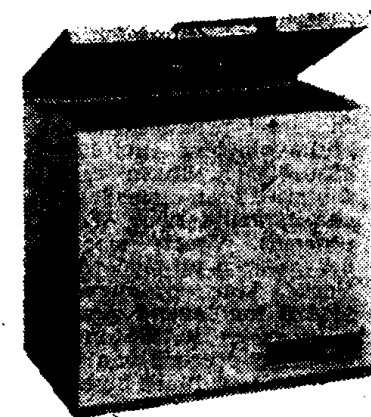
LUXE WASAUTOMAAT  
bij ons voor **389.-**

BAUKNECHT  
LUXE VOLAUTOMAAT  
inh. 5 kg, 3 zeepbakjes  
van 849,- voor **698.-**

PHILIPS VAATWASSER  
met ontharder  
van 1149,- voor **898.-**

HETELUCHTDROGER  
2½ kg van 399,- voor **299.-**

CENTRIFUGE  
2800 toeren  
van 199,- voor **149.-**



## KOELEN + VRIEZEN

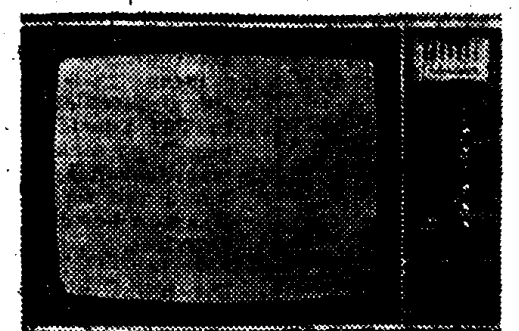
DIEPVRIEZER 200 l.  
WERELDMERK  
van 659,- voor **398.-**

DIEPVRIEZER 260 l.  
bekend merk  
van 739,- voor **469.-**

ZANUSSI KOELKAST  
van 310,- voor **198.-**

DUBBELDEURS KOELKAST 225 l.  
van 649,- voor **498.-**

MIELE STOFZUGER  
type 200 de luxe  
van 329,- voor **269.-**



## T.V., STEREO enz.

PHILIPS KLEUREN T.V.  
model '72, 66 cm beeld  
met schuifregelaars  
met **3 JAAR GARANTIE**  
bij ons **1995.-**

LUXE PORTABLE T.V.  
van 599,- voor **399.-**

GRUNDIG  
STEREO CONCERTMEUBEL  
van 788,- voor **598.-**

ERRES  
RADIO CASSETTE RECORDER  
van 379,- voor **299.-**

BLAUPUNKT  
STEREO TUNER-VERSTERKER  
met 2 boxen  
van 399,- voor **399.-**

5 CASSETTEBANDJES C 60  
bij ons voor **13.95**

VAKSERVICE  
vast en zeker



**MODETTI**  
ode aan de mode!

Klassieke klanken, afgestemd op modieuze maatgevoel.

OUVERTURE TOT DE WINTER-  
'INGESPEELD' MET MODETTI  
MANTELS DIE GECOMPONEERD  
ZIJN OP HET THEMA VAN  
EEN SLANK SILHOUET.

LET U EENS OP DIE BIJ-  
ZONDER MOOIE COUPE,  
GEACCENTUEERD DOOR  
STIKSELS EN EEN KLEINE  
MAAR FINE ZILVERGAR-  
NERING.

OP DE MOOI VALLENDE,  
ROYALE KRAAG, DE  
SIERLIJKE KNOELEN.

HET IS ALLEMAAL  
PRECIES WAT U  
GRAAG ZIET!

HIER ENKELE MODELLEN UIT  
ONZE GROTE COLLECTIE  
**MANTELS**  
TROUWENS ONZE  
**JAPONNENCOLLECTIE**  
MAG ER OOK ZIJN.

En in onze NIEUWE „MODEZAAK” – MARKT 22  
hangt veel NIEUWS voor MOEDER en DOCHTERTJES  
Loop gerust eens even binnen!!

**Het Beeker  
Kledinghuis**

**MARKT  
28-31  
BEEK**

## MEULENBERG AANBIEDINGEN!

- PHILIPS KLEUREN T.V. NU 1995.-  
model 1972, 66 cm met schuifregelaars  
incl. 3 jaren garantie
- Philips stereo-tuner NU 695.-  
versterker o.j.  
2 x 15 Watt ..... 1045.-
- Philips stereo-tuner NU 499.-  
versterker  
incl. 2 boxen
- Philips stereo electro NU 269.-  
grammofoon  
incl. 2 boxen en 10 platenwisselaar.  
Uitgevoerd in prachtig palissander
- Philips cassetterecorder NU 139.-  
in lederen tas, geheel compleet
- Pracht aanbieding\* NU 13.95  
cassettes  
C 80 5 stuks



**Op kantoor  
zeggen  
ze allemaal:  
„Wat zie jij  
er goed uit!”**

Ja, dat is één heel verschil met een paar weken geleden na die gemene griepaanval. Toen waren de mooiste japon en het aardigste kapsel aan mij verspild. En de beste secretaresse van Nederland was ik in die tijd - ondanks mijn lange ervaring - beslist ook al niet!

Ik had wel over Sanatogen horen praten (dat het zo goed was en zo), maar zulke dingen vergeet je weer. Totdat ik iets las over Sanatogen. „Met natuurlijke eiwitten en vitamines” stond er. Ik ben het gaan proberen en laat het nu precies zijn wat ik nodig had!

Ik voel me weer uitstekend en zie er prima uit. Bovendien gaat het werk ook weer van een leien dakje.

Maar Sanatogen is er heus niet alleen voor vrouwen die buitenshuis werken. Ik denk dat ook heel wat huisvrouwen nu en dan zo'n energie-kuur ondergaan.

En gelijk hebben ze!

**Sanatogen**  
natuurlijke eiwitten  
en vitamines voor  
nieuwe levenskracht.



### DIVERSEN

TV-ANTENNE vanaf f 125.-  
Alle kanalen op een kabel  
f 225.- 3 jaar voll. gar. Ook  
alle voork. rep. Zegers  
Antennebouw Hrl. tel. 717096 .x

TV-REP. binnen 24 u. Cuvos,  
Annast. 32 Geleen, tel.  
04494-7709. x

Vakkund STOFFEERWERK  
door gedipl. stoffeerder.  
Schrift of bel en ik kom u  
zonder verplichting uwerzijds  
pr. opgeven. Snelle en  
desk. afwerking. Dieters,  
Schuttersstr. 37 Schuttersveld  
Brunssum, tel. 045-254511.

TV defect, wij rep. aan huis  
Radio Bruls Jupiterstr. 50  
Geleen. Tel. 04494-2249. x

TV of ANTENNE defect?  
Fa. Webi komt direct, ook  
's avonds tel. 04492-1985.  
Amstenrade. x

TV of ANTENNE defect?  
Synco komt direct. Aker-  
straat 122, Hoensbroek, tel.  
045-214097 x

Bezit u een BANDRECORDER?  
Alle soorten muziek  
zetten wij perfect op de  
band. Professioneel werk.  
Dorpsstr. 56, Brunssum, telef.  
252324. x

Iedere maandag- en woens-  
dagavond VRIJGEZELLE-  
BAL in café Monument  
Heerlerweg 50 H.broek. x

WORDT LID VAN DE  
**BESLOTEN FILMCLUB GG-99**  
GROTE GRACHT 99 – MAASTRICHT  
TEL. INL. 043-10262 x

**Stoffels Woninginrichting b.v.**  
gevestigd te Brunssum, Heerlen en Geleen

vraagt voor spoedige indiensttreding:

a. een bekwaam magazijnmeester

Hij zal belast worden met het toezicht en de verantwoor-  
ding van ons magazijn en toonkamers, de controle en de  
verzorging van alle inkomende en uitgaande goederen.

b. een bekwaam meubelmaker

voor de servicedienst en de werkplaats

Zijn taak zal bestaan in het nazien en eventueel in orde  
maken van alle uitgaande meubelen, het plaatsen van  
slaapkamers en kasten en alle nazorgen en service aan  
onze klanten.

Voor deze beide functies bieden wij een goed salaris en een prettige zelf-  
standige werkkring.

Brieven aan de directie van Stoffels Woninginrichting, Postbus 5, Brunssum

### CORSTENS- VERSCHUREN koopt

zaterdag 9 sept. vroegbroed  
MANKANARIES f 8.-, niet  
afgeruide f 7.50, jonge en  
overjarige popjes f 3.-, par-  
kieten f 2.25 p. stuk, Deense  
bonte f 2.50 p. st., valkpar-  
kieten f 10.- p. st., roodrug-  
gen f 25.- p.p., gele rood-  
ruggen f 45.- p.p., bourkes  
f 30.- p.p., zebra-vinkjes alle  
kleuren f 4.50 p.p., meeuw-  
jes f 3.50 p.p., diamantduif-  
jes f 10.- p.p. Vogels bren-  
gen: Beek: 1.30-2 u. Demand:  
Pr. Mauritslaan 63. Heerlen:  
2.30-3 u. Kegelpaleis, Emma-  
straat 7a. Sittard: 3.30-4 u.  
Sittard, Putstr. 10.

Gevraagd

**kolonnes  
metselaars**

Hoge accoordlonnen

Daagelijks aanmelden: tel.  
043-35511 of 045-213384 x

Ingevolge beschikking van  
de Arrondissementsrechtbank  
te Maastricht van 31 augustus  
1972 doen de echtgenoten  
M. M. Leurs en G. J. M.  
Tholen, beiden wonende te  
Born aan de Bornstraat 1c,  
bij deze aankondiging van  
een door hen op 2 augustus  
1972 door middel van hun  
procureur bij genoemde  
rechtbank ingediend verzoek  
de tussen hen bestaande al-  
gemeene gemeenschap van  
goederen te wijzigen in een  
algehele uitsluiting van elke  
goederengemeenschap. Het  
ontwerp van deze wijziging  
der huwelijksvoorwaarden  
ligt ter griffie van de recht-  
bank te Maastricht ter in-  
zage.

Tevens worden de eventuele  
schuldeisers van de beide  
echtgenoten verzocht om  
op donderdag 5 oktober 1972  
des voormiddags te 10.30 uur  
in de raadkamer van de  
rechtbank te Maastricht, zit-  
ting houdende in het Paleis  
van Justitie aan de Minders-  
broedersberg no. 4 aldaar te  
verschijnen teneinde onvoor-  
meld verzoek te worden ge-  
hoord.

De procureur van de  
beide verzoekers,  
Mr. A. J. van Wessem,  
Parklaan 27, Sittard

### MISTER MINIT

vraagt handige jonge mensen  
als

**SLEUTELMAKER en/of  
SCHOENHERSTELLER**

Mr. Minit is een jonge orga-  
nisatie waar het prettig wer-  
ken is en die goed betaalt.

Bel of schrijf  
N.V. SERVIHA  
Kalverstraat 107, A'dam  
Tel. 020-63977

De door de Rechter-commissaris  
goedgekeurde enige uit-  
delingslijst in het faillite-  
ment van de Naamloze Ven-  
nootschap Unietex N.V., sta-  
tutair gevestigde en voor-  
heen kantoorhoudende te  
Heerlen aan de Litscherweg  
nr. 6, ligt met ingang van  
heden gedurende tien da-  
gen ter griffie van de ar-  
rondissementsrechtbank te  
Maastricht ter kosteloze in-  
zage.

De curator  
Mr. J. F. H. M. Seelen  
Cortenstraat 5  
Maastricht

### Onteigening

Ter griffie van de arrondis-  
sementsrechtbank te Maa-  
stricht is neergelegd het pro-  
cesverbaal van het gehouden  
onderzoek ter plaatse en het  
rapport van de deskundigen  
in de onteigeningszaak:  
Gemeente Schaesberg contra  
J. M. Bertholet en de Coöp.  
Boerenleenbank te Schaes-  
berg in rolnummer 678 der  
rol van 1971;  
teneinde aldaar tot en met  
13 september 1972 ter inzage  
van partijen en derde be-  
langhebbenden te liggen.

De Griffier der  
arrondissementsrechtbank  
te Maastricht  
R. P. A. Dijkjer

**aben**  
Speciaal voor REPA-  
RATIE van kleuren-  
t.v., radio-stereo-ap-  
paratuur etc. Alle  
merken. Parallelweg  
29 Heerlen. tel. 045-  
716830.

# 6 romantische kop en schotels van Remia

Klassiek Engels model - écht porselein  
voor 35 Pasteurmerken + f 12.75  
(vergelijkbare winkelwaarde f 30.90)

Een unieke serie kop en schotels met afbeeldingen van 6 roemruchte  
Nederlandse kastelen en hun heraldische wapens.



VRAAG HET NIEUWE REMIA GESCHENKENBOEKJE

**REMIA KWALITEITSPRODUKTEN  
ZIJN ZEER VOORDELIG**



Op alle Remia produkten 2 Pasteurmerken (Dex 1 Pasteurmerk)

# Remia

Door pasteurisatie langer vers... véél lekkerder



# Swift dubbel vernieuwd

## ① meer waskracht

## ② aantrekkelijker sparen

2011 SW 18.600



Nieuwe Swift is biologisch, geschikt voor inweken, voorwas en hoofdwas. Dat betekent voor u betere vlekkenverwijdering en méér gemak: u heeft geen apart inwek- of voorwasmiddel nodig. Nieuwe Swift is laagschuimend, anti-kalk en absoluut veilig voor uw kostbare machine.

Het spaarsysteem is nog aantrekkelijker dan vroeger. In veel gevallen kunt u minder bijbetalen en iets meer zegels inleveren. Er is zelfs huishoudtextiel dat u kunt krijgen tegen prijzen, die normaal gesproken de helft zijn van wat u gemiddeld in Nederland moet betalen.

Vragen? Swift Klantenservice, postbus 193, Apeldoorn.

Bouwvereniging „St. Jozef“  
vraagt een

**M.T.S.-er Bouwkunde**

met enige ervaring op tekenkamer, resp. bouwwerken. Sollicitaties te richten aan de heer directeur der Bouwvereniging „St. Jozef“, Bredeweg 243, te Roermond.

**PUBLICATIE VAN J. ABAS**

**BELANGRIJKE  
VRIJWILLIGE  
OPENBARE VERKOPING  
VOOR DE METAALVERWER-  
KENDE INDUSTRIE WEGENS  
BEDRIJFSBEÏNDIGING DER  
HUSTA N.V.**

WIJNGAARDSEWEG 73  
HEERLEN-HOENSBOEK (HOLLAND)  
Vlak bij grens Aken

B.V. Makelaarskantoor J. Abas, Beedigd Makelaar en Taxateur, Velperplein 19, Postbus 150, Arnhem, Tel. (085) 42.13.84, zal op woensdag 13 september 1972, 's morgens om 10 uur precies t.o.v. Gerechtshof van de B.V. Dohmen te Heerlen diverse goederen in openbare verkoop brengen.

Hierbij komen o.a. voor:

Hydr. kantbank fabr. Scholten, 250 ton, 3200x1200 mm — Guillotineschaar 2500x16 mm — Guillotineschaar fabr. Gosmeta, 2500x8 — Excenterpers, 125 ton — Horizontale kottelbank fabr. Gosmeta, 1300x1100 mm, boorddiepte 1000 mm — 7 Centerdraaibanken fabr. Meuser o.a. — 2 Horizontale frezbanken, fabr. Comet, 6 m 83 f — Universele freesbank, Arno 1120x250 mm — 2 sterke armschaafbanken G & B slag, 550 mm — 2 radiaalboormachines, Csepel, uitl. 1300 mm MC 3 — 4 Div. kolomboormachines 310 mm — Spiebaansteekmachine Comet model 7A — Slideschaafbank Brune 2020x650 mm — Coördinatenboormachine Titex, MC 3 — Hohnmachine Sunnen — Centerslijpbank Tacota — 2 Hydr. werkende copierinrichtingen — Metaalafkorkzaag Heiler SSII 630 — CO2 Lasinstallatie Hobart, las-generator Hobart, VC 600 — CO2 Lasapparaat Arcus, model micromatic, type TC 300 — Argon-Arc lasapparaat Miller, type Sigma 3 CS, 22,7 KVA — Lasgenerator Garbe Lahmeyer, cap. resp. 350-425 amp — 24 stuks Lastraf's Varios — Schablonensnijmachine Zinser, Functiasapparaat Varios 95 KVA — Schablonensnijmachine Loscoo — Horizontale vlakslijpmachine Gosmeta type SVV 1100 — Hardingsoven Smit SM 120, 1800x800x850 mm 100 Kw met ontlastingsoven Smit SM 121, verm. 40 Kw — Metaalafkorkzaag Orlandi — Smeedijzer Chambersburg, type 10165-3 — Hydr. Pers, 350 ton — 2 Binnenslijpapparaten — Gloeioven Steat type MR 2 — 2 Gloeiovens Renirie — 2 Hydr. persen Smulders, cap. 200 en 120 ton — 4 cyl. luchtgekoelde compressor fabr. Grasso L 480 — Ponsmachine fabrikaat Fiepe 34 ST, 110 ton — 2 Hydr. stuk- of zelmachines — Meetapparaat — 4 Compl. kraanbaaninstallaties met Demag takels, 3000 en 1000 kg, met loopbanen tot 80 meter enz. enz.

Kijkdagen:

Zaterdag 9 september 1972 van 10 uur tot 16 uur; maandag 11 september en dinsdag 12 september 1972 van 10 tot 16 uur en voor de veiling op woensdag 13 september 1972 van v.m. 8 uur tot 9.45 uur bij Husta N.V., Wijngaardsweg 73 te Hoensbroek.

Inlichtingen:

bij B.V. Makelaarskantoor J. Abas, Velperplein 19, Postbus 150, Arnhem, tel. (085) 42.13.84, waar tevens een catalogus aangevraagd kan worden welke op verzoek gratis wordt toegezonden.

**ARNHEM, Velperplein 19, (085)-421385.**

Gevraagd voor direkt voor Duitsland

**2 GRONDWERKERS  
CONSTRUCTIESCHILDERS  
LAGERARBEIDERS  
DAKDEKKERS**

Melden:

**Limburgs exploitatiebedrijf**

W. ALEXANDERWEG 69, MAASTRICHT, TEL. 043-1906



WORMEN zijn een dodelijk gevaar voor uw port of hond en wat erger is, wijvel ieder deze dieren wordt herhaaldelijk met wormen besmet. Controleer daarom regelmatig de ontlasting. Bevat de ontlasting wormen, geef uw dier dan een verantwoord wormmiddel, dat niet alleen de wormen radicaal vernietigt, doch ook een pijnvrije, veilige en onschadelijke werking heeft, dus

**CESARINE WORMTABELTEN**

**BENEDU MONTAGES**

DUITSLAND

Zoekt u goed en langdurig werk en goede sociale voorzieningen bel tel. 04763-847

Wij plaatsen voor deze week:

- ★ loodgieters
- ★ c.v. monteurs en
- ★ autogeen lassers

Hoofdkantoor: Grubbenvorst, E. Dorststraat 43 bij Venlo of pers. melden Wilhelminasingel 114, Maastricht, 's Zaterdags van 11-17 uur.

**BOUWMAN'S  
GARAGEBEDRIJVEN**  
in Georgetown Canada  
vraagt

**ongehuwde  
DIESELMONTEURS/  
MECANICIENS**

Soort o.a. J. Bouwman, Moeflonstraat 133, Apeldoorn

**ATTENTIE**

Groothandel in centrale verwarming.

KUJ, VRAAG EN VERGELIJK.  
Speciale scherpe prijzen.

Geheel gemonteerd door ervaren installateurs.  
Voor doe-het-zelvers een voordeel van 25%.

Financiering mogelijk.

Wij geven U gaarne inlichtingen op alle gebied van centrale verwarming.

**FA. EBERT**

Zwartdriesstraat 51, Stein, tel. 04495-2447

**RESTAURANT LA PROVENCE**

SITTARDSEWEG 2, BORN, TEL. 04498-1382

**Speciaal aanbevolen**

Verse kreeft

Zeeuwse oesters

Patrijs met zuurkool

Verzoeken tijdig uw tafel te reserveren.

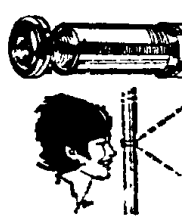
Voor hedenavond zijn al onze tafels gereserveerd.

**landbouwgronden,  
boerderijen,  
weilanden en  
bouwterreinen  
te koop gevraagd.**

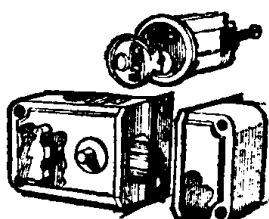
Aanbiedingen:

Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V.  
Stationsplein 1 — Sittard.  
Telefoon 04490-9151

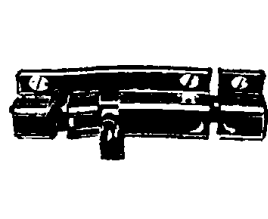
**is uw buitendeur veilig genoeg?**



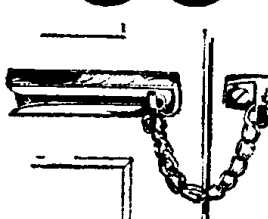
**OPTISCH OOG**  
deurdikten 35-53 mm  
vanaf 2,61



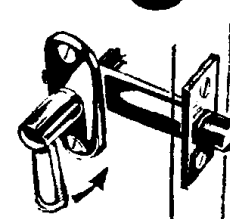
**CILINDERSLOT**  
met drie sleutels  
speciale prijs 12,50



**MESSING DEURSCHUIF**  
div. uitvoeringen  
vanaf 3,26



**DEURKETTING**  
div. uitvoeringen  
vanaf 5,65



**KANONGRENDEL**  
25-35-50 mm  
vanaf 5,53

**Neem  
geen risico!**

Boels heeft alles op het gebied van deurbeveiliging. Van stabiele deurkettingen tot canon-grendels. Kijk maar eens naar de verschillende mogelijkheden om ongewenste bezoekers buiten de deur te houden. Met een beetje handigheid zelf aan te brengen. Loop eens binnen bij:

**BOELS NV.**

VENLO  
Oude Markt 7

SITTARD  
Stationsplein 12

SCHAESBERG  
Pasweg 18-20

GELEEN  
Salmstraat 38

BRUNSSUM  
Kerkstraat 188

HEERLEN  
Akerstraat 20a

MAASTRICHT  
Muntstraat 31

**TE KOOP  
MAGAZIJN**

Boerenbond, Breinder 4, Schinnen

Grote ruimte met geïsoleerde kelder en kantoor.

Te bezichtigen iedere voormiddag vanaf 8.30-12.30 uur.

Wegens aanschaf van zwaarder materieel te koop aangeboden: in prima staat verkerende

**Hino 5-tons  
vrachtauto**  
met dieselmotor en open laadbak

**Hanomag 2-tons  
vrachtauto**  
met dieselmotor en open laadbak

Tevens

**Opel Panel**

1500 kg met gesloten bovenbouw

Te bezichtigen: tijdens kantooruren: 04490-5566; na 20 uur: 04498-1510





Duizend gulden (2)

Kritische huisvrouwen in Susteren, die menen dat er nog meer te doen is in het leven zijn dan het huishouden alleen en hun kinderen met elkaar in contact willen brengen, proberen al geruime tijd in dit dorp een peuterspeelzand op poten te krijgen. Het is inmiddels bekend dat er na veel gesoecht in de plaatselijke gemeenteraad 2000 gulden voor de Stichting Peuterspeelzand in dat, maar dat Gedeputeerde Staten van Limburg dat bedrag niet wilden uitgeven gezien de zeer slechte financiële toestand van de gemeente. Daarom de raad niet op zijn standpunt bleef staan en niet om GS is voor ons nog steeds een middel, maar raad en gemeentebestuur vonden elkaar toch, toen het enige vrouwelijke raadslid in Susteren, mevrouw Van Kerkom, en Susteren, nieuwe burgemeester Van Goethem, zegden, dat zij elk voor duizend gulden zouden zorgen, wat de peuterspeelzand er toch zou komen. Mevrouw van de kleine af en toe de grote giften voor respectievelijk haar en zijn rekening namen. U begrijpt het al: moet duizend gulden op tafel komen, die bij de gemeente niet te halen waren. De actie van mevrouw Van Kerkom ontmoet in Susteren veel sympathie. Morele steun wordt haar dagelijks toegevoerd. De meisjes van de mavo-school hebben laten weten dat zij iets voor de actie willen organiseren op dit moment is er op het bankrekeningnummer 9006 van de 'actie stichting' Boerenbank Susteren, slechts een bedrag binnen van 300 gulden. Dat is 150 gulden per week. Mevrouw Van Kerkom, die Sittard, middelste hoefde weg, komen binnen voor het benodigde. Wie mevrouw Van Kerkom nog eens wil helpen, kan de leden beliden voor haar peuterspeelzand, moet nu maar even wachten met het starten van zijn

Duizend gulden (3)

Van Goethem zit natuurlijk met hetzelfde probleem als mevrouw Van Kerkom. Ook hij moet duizend gulden bij elkaar zien te krijgen. Maar Van Goethem zal hier weinig pijn aan hebben. Hij heeft relaties genoeg. Mevrouw Van Kerkom moet het hebben van geld en van haarzelf. Mevrouw Van Goethem heeft slechts tien gulden van honderd gulden nodig. En dat lukt hem wel dachten we zo.

Vermenigvuldiging (2)

Vandaag al onmiddellijk een reactie van de Stichting Vrije Uren Geleen. We worden bedankt voor het constateren van de onvolledige afrekening van de grafische kunst. De SVU dat weten en daarom blijven wij de toekomstige cursist waarborgen, dat onder grafische kunst niet moet worden verstaan, 'het laten vermenigvuldigen' van druktechnische tekeningen. Het is door middel van druktechnische tekeningen laten vermenigvuldigen van b.v. zelfgemaakte letters en die gaan toepassen, komt het volgende uit de bus: mevrouw Janssen heeft zich door middel van druktechnische vermenigvuldigen van een afbeelding. We zijn er zeker van dat de Stichting na enig denken er wel achter komt wat er precies is en haar definitieve beslissing de volgende drie maanden. Het is de Stichting de enige officiële oplossing kiezen en aan de hand van het kunnen controleren. Het is het door middel van druktechnische vermenigvuldigen van b.v. zelfgemaakte letters en afbeeldingen. Het door middel van druktechnische laten vermenigvuldigen van b.v. zelfgemaakte letters en afbeeldingen.

Met Limburg Dagblad voor Sittard en Geleen is de plaatselijke en regionale editie van het Limburgs Dagblad en omvat:

Wvd. hoofdredacteur: J.J. Groen  
Wvd. redacteur: J.J. Groen  
Wvd. redacteur: J.J. Groen  
Wvd. redacteur: J.J. Groen  
Wvd. redacteur: J.J. Groen  
Wvd. redacteur: J.J. Groen  
Wvd. redacteur: J.J. Groen  
Wvd. redacteur: J.J. Groen  
Wvd. redacteur: J.J. Groen  
Wvd. redacteur: J.J. Groen

# Wegens 'kidnapping' van collega **ZIEKENHUIS SCHORSTE 9 LEERLING- VERPLEGERS**

HEERLEN, 8 sept. — De directie van het De Weverziekenhuis te Heerlen heeft gisteren negen leerling-verplegers geschorst, omdat zij enige dagen geleden 'n collega bij wijze van grap hadden ontvoerd en „gemolesteerd”. De actie van de leerling-verplegers, die door het verzet van de betrokkene geheel uit de hand liep, heeft bij het personeel van het De Weverziekenhuis grote beroering gewekt. Het personeel toonde zich diep verontwaardigd over zo'n mentaliteit, waardoor velen zich ook bedreigd voelden. Voordat de directie de drastische maatregel heeft getroffen, heeft een commissie van personeelsleden de betrokkenen over het gebeurde gehoord. De Heerlense politie is ook van het gebeurde op de hoogte gesteld.

De kidnapping van de 17-jarige leerling-verpleger — zijn naam wordt geheim gehouden — gebeurde reeds vorige week vrijdagavond. De jongeman verliet na zijn dienst om 23 uur het ziekenhuis. Bij de uitgang werd hij opgevoerd door vijf gemaskerde verplegers, gekleed in operatieliding. Zij probeerden de jongeman een kussensloop over het hoofd te trekken. De leerling-verpleger verzette zich echter, waarna hij in een gereedstaande auto werd geduwd. De „overvallers” wilden hem aanvankelijk in de Welterfver deponeren, maar omdat zij niet wisten of de jongeman kon zwemmen werden de plannen gewijzigd. De auto reed de ontvoerder naar de Eromenade in Heerlen, waar hij in een fontein werd gedompeld. Daar liet hem hem

(ADVERTENTIE)

## DOE-HET-ZELVERS ATTENTIE!

### Kant en klare kunsthars vulpasta

Wat slecht te repareren lijkt... lukt met PORION, de in Zwitserland ontwikkelde universele kunsthars VUL/STOP/PLAMUUR-MASSA.

Gebruiksgereed, geen verlies van resten, onbepakt houder. Omarmbaar bij elk karwei. Hecht op alles; op hout, steen, beton, metaal, tegels, glas, noem maar op, en zowel op droge als vochtige ondergrond. Onschadelijk voor de handen. Krijmt niet, zet niet uit, scheurt niet.

1/2 kg	1 kg	2 kg	5 kg
f 4,95	f 8,55	f 15,30	f 29,95

(ADVERTENTIE)

## J. H. L. Gerards

### 40 jaar gastheer 1932-1972

Receptie  
Huize Vrouweheide  
heden vrijdag 15 september van 18.00-21.00 uur

PERSONEEL IN VATTIES  
WORDEN NIET VERZONDEN.

## bon

Kris-kras door Zuid-Limburg rijdt onze buitendienst, alsmaar boeken over de Bokke-rijders uitreikend.

Zorg dat ze ook bij U komen. Dat kan als U ons slechts één abonnee opgeeft.

Dat kan d.m.v. onderstaande BON.

De nieuwe abonnee is:

naam .....

straat .....

plaats .....

en betaalt per maand/kwartaal kwitantie/bank/giro

Het boek moet naar:

naam .....

straat .....

plaats .....

Dit bon in open enveloppe zonder postzegel sturen naar:  
**LIMBURGS DAGBLAD - Antwoordnummer 46 - Heerlen.**

## Schinveld kan nog hopen op apotheek

SCHINVELD, 8 september — De strijd voor het behoud van de apotheek in Schinveld hebben een overwinning behaald. Nog altijd heeft minister Stuyt van volkshuisvesting de mogelijkheid opengelezen, dat de apotheek voor Schinveld behouden blijft. Op zijn verzoek zullen hoofdinspecteur dr. Dron voor de volkshuisvesting en hoofdinspecteur Tijgelen van de volkshuisvesting voor de gemeentemiddelen in Schinveld een onderzoek instellen. Minister Stuyt heeft daarmee het negatieve advies van de Centrale Commissie te Den Haag naast zich neergelegd.

De Schinveldse bevolking met aan het hoofd dr. Hermans en het Groene Kruis doen al van november 1970 pogingen de apotheek in Schinveld te behouden. De Provinciale Commissie voor gebiedsaanduiding wees het verzoek van dr. Hermans af om de apotheek van zijn collega dr. Breukers over te nemen. In 1970 gaf dr. Breukers, die 30 jaar lang apothekhouder was in Schinveld, was geweest, zijn praktijk op, omdat hij een benoeming in het ziekenhuis te Brunsum had gekregen. De heer Hermans beschikte over een associatievergunning voor de Schinveldse apotheek. De provinciale commissie was echter van mening, dat de Schinveldse bevolking nu maar van een apotheek in Brunsum gebruik moest maken.

(ADVERTENTIE)

## TOKO SENANG BELI

Stationstraat 15 - Heerlen - Tel. 714396  
Altijd verse nasi en gerechten  
WEEKRECLAME:  
**BAMISOEP**  
3 pakjes voor f 1,35  
per doos f 12,50



# B. en W. Geleen voor één krachtig gewest

GELEEN/ELSLOO, 8 sept. — Als de gemeenteraad van Geleen dinsdagavond akkoord gaat met het voorstel van B. en W. om zich uit te spreken voor een gewest Zuid-Limburg, zal daarmee een ander standpunt worden ingenomen dan door de meerderheid van de Streekraad Westelijke Mijnstreek. Het college van B. en W. van Elsloo stelt de gemeenteraad van die gemeente wel voor zich te conformeren aan het standpunt van de streekraad. In Elsloo zal donderdagavond over de kwestie worden gesproken.

In een uitvoerig stuk gaan B. en W. van Geleen in op het enige agendapunt van de raadsvergadering van dinsdag. Zo als bekend, moeten alle gemeentebesturen zich voor 15 september uitspreken over de conclusies die Gedeputeerde Staten hebben geformuleerd; gaat de regering over tot het vormen van kleine gewesten, dan wordt de voorkeur gegeven aan 7 gewesten in Limburg waarvan 3 in Zuid-Limburg. Wordt de voorkeur gegeven aan grote gewesten, dan willen G.S. 3 gewesten in de provincie waarvan 1 in Zuid-Limburg. Volgens B. en W. van Geleen kan de structuurschets niet worden losgekoppeld van de gemeentelijke herindeling. „Willen wij een zinvolle bijdrage kunnen leveren aan de totstandkoming van de structuurschets, dan zal door de weggever het voorstel van G.S. over de gemeentelijke herindeling — waarbij Zuid-Limburg 12 gemeenten telt — aangenomen moeten worden”, aldus B. en W. van Geleen. Bij de bepaling van de keuze moeten een aantal voor- en nadelen van de verschillende alternatieven worden afgewogen.

## Boventoon

Bij drie gewesten in Zuid-Limburg zou volgens B. en W. een gewest Westelijke-Mijnstreek ontstaan van drie of vier gemeenten, waarbij Geleen-Sittard sterk de boventoon zou voeren en Stein en Born slechts een ondergeschikte rol zouden spelen. Bij één gewest lijkt hun een inwonertal van 600.000 echter aan de hoge kant. Maar „voor een zilverre beoogeling van de vraag naar de omvang van de nieuwe gewesten moeten wij ons distantiëren van de bestaande provinciegrenzen. Ook zullen te zijner tijd naar behoefte moeten worden aangepast”. In

## De Feiten:

Minister Stuyt van Volksgezondheid en Milieuhygiëne heeft een nieuw onderzoek gelast naar het eventuele behoud van de apotheek in Schinveld.

## VISIE OP LIMBURG

## Behoud apotheek als pepmiddel

Wie, het kleine niet eert.... Dat gaat ons inziens ook op voor het proces van de democratisering en het streven naar politieke bewustwording. Om de bevolking warm te krijgen voor iets, om een actie op gang te brengen, zijn in eerste instantie vaak concrete, tastbare, direct aansprekende belangen als object nodig. In dit licht bekijken wij de strijd voor het behoud van een apotheek in Schinveld.

In Schinveld wordt het afgeven van een vereiste vergunning voor het behoud van de daar al dertig jaar bestaande apotheek verhoed door wettelijke bepalingen. Het samengaan van een artspraktijk met een apotheek is in principe alleen toegestaan, als in een straat van ongeveer tien kilometer geen apotheek te vinden is. Maar voor 5000 Schinvelders zitten aan het strikt doorvoeren van de letter van de wet grote bezwaren. Het is meer dan alleen maar geen lolletje, bij apotheek, „nachts”, „en/of in ongunstige weersomstandigheden, via slechte openbare verbindingen of niet van gevaar onttolte verkeerssituaties, helemaal naar Brunsum te moeten voor medicamenten, zeker niet voor kinderen, voor ouderen of voor mensen, die slecht ter been zijn. Het behoeft dus geen verbazing te wekken dat Schinveld te hoop is gelopen voor het behoud van zijn apotheek. Letterlijk half Schinveld, 2300 mensen, zetten hun handtekening.

En nu is dan minister Stuyt niet direct ingegaan op het advies van de commissie, die daar nu eenmaal

landschappelijk opzicht vormt het gebied ten zuiden van Echt volgens hun „duidelijke eenheid”. Ook infrastructuur problemen eisen volgens B. en W. van Geleen een gezamenlijke aanpak in Zuid-Limburg, terwijl ook historische argumenten zich niet verzetten tegen de vorming van één gewest. De bestuursvorming van de nieuwe gemeenten zullen de „lokale kleur” in de verschillende gebieden als gevolg van „duidelijke mentaliteitsverschillen” moeten waarborgen.

Voor het efficiënt vervullen van een aantal taken zoals onderwijsvoorzieningen, milieubescherming, recreatie, brandweer en politie is ook een gewest van voldoende potentieel nodig. Ook wordt daarmee een ongewenste concurrentiestrijd tussen de verschillende gebieden in Zuid-Limburg voorkomen volgens het Geleense college.

In hetzelfde verband wordt teruggekeken op het functioneren van het bestaande Samenwerkingsverband Westelijke Mijnstreek dat af aan een min of meer moeizaam bestaan heeft geleid. Dit is volgens B. en W. een gevolg van een te grote vrijheid in de opzet, het ontbreken van voldoende financiële middelen en de twaalfslachtigheid van de bestuursleden. Daarom moeten volgens hun voor toekomstige gewestelijke herindelingen duidelijke taakstellingen met wettelijke bevoegdheden worden gesteld; een goede taakafbakening tussen de gewesten en gemeenten; eigen financiële middelen voor de gewesten en rechtstreekse vertegenwoordiging.

## Auto uit bocht

SUSTEREN, 8 sept. — In de Wijnstraat te Susteren raakte donderdagochtend autobestuurder A. V. uit Roermond de mach over het stuur kwijt. De autobestuurder was de weg aan het zoeken. Hij raakte de stoeprand, vloog het trottoir over en reed door twee tuinen alvorens tot stilstand te komen. De vier personen in de auto liepen geen verwondingen op. De materiële schade viel mee.



## MEMO VANDAAG EXPOSITIES

### MAASTRICHT

#### De Jong-Bergers

Schilderijen en litho's van Cobi De Jong-Bergers. Opening heden om 20.30 uur door prof. Ko Sarneel. Tot en met 30 september.

#### Artifort

Artifort - De USSR in deze tijd - foto's; t.m. 9 sept. Galerie Felix - Ria Louist, wandkleden t.m. 8 sept.

#### Galerie Vivi

Rechtstraat 27. Ger. Boosten, tekeningen. Hein Severijns en Tom van de Rotten, keramiek; tot 15 sept.

#### SLENAKEN

#### Gemeentehuis

Aart van Dobbenburgh, aquarellen en litho's; tot 8 september.

#### VALKENBURG

#### Fransche Molen

Expositie schilderijen van Rob Terwindt; tot 12 september.

#### HEERLEN

#### Galerie Zef Clement

Geerstraat 76, werk van Zef Clement; tot 12 september.

#### AKEN

#### KRONINGSZAAL RAADHUIS

Tentoonstelling „Der Aachen Domschatz“. Dagelijks geopend van 9-17 uur bovendien dinsdag- en vrijdagavond van 20 tot 22 uur.

#### HOENSBROEK

#### Kasteel Hoensbroek

„Met u naar Afrika“ t.m. 8 september.

#### BRUNSSUM

#### De Galerij

Grafiek (zeefdrukken) en kleinplastiek van Louis Kroot, foto's van P.M. Fontein, uit zijn foto-boek „Zuid-Limburgs Land“. Tot en met 18 september.

#### HULSBURG

#### Galerie 't Boerehofke

Ries Kleinen, Henny Willems, Henri Willems; schilderijen, etsen, wandkleden; t.m. 24 sept.

#### LIMBOURG (B.)

Moderne beeldhouwkunst, wandkleden, schilderijen. Op diverse plaatsen in de stad t.m. 1 oktober.

## BIOSCOPIEN

### MAASTRICHT

Mabi: Niet iedere slag is raak, om 2 u. Clockwork Orange, om 4 en 8.30 u. Midnight Cowboy, za. en zo. om 11 u.

Midvi: Decamerone, om 4.15 en 9 u. Festival: Gejaagd door de wind, om 8 u. za. en zo. ook om 3.30 u.

Palace I: De maagd en de stier, van 2 tot 12.30 u.

Palace II: De vier vuisten van de duivel, van 2.15 tot 10.15 u.

Studio: De Pandjesbaas, om 2.30 en 9 u. za. en zo. om 2.30, 4.30, 6.45 en 9 u.

Royal I: Blue Movie, van 1.30 tot 11 u.

Royal II: Schulmdiepen Report, 3e deel van 2.30 tot 10.30 u. De liefde van een blonde, do. t.m. zo. om 10.30 u. De wraak van de Gladiatoren, zo. en wo. om 1.45 u.

GULPEN

De Kroon: De getrouwde priester, vr. en za. om 8 u.

GELEEN

Roxy: De non en haar kind, do. t.m. di. om 8.30, zo. om 6 u. Ann and Eve, za. om 11 u. De kinderen van kapitein Grant, zo. om 3 u.

Studio: Anders: Shaft - de raten van duister Harlem, do. t.m. di. om 8.45 u. zo. om 6 u.

SITTARD

Forum: The concert for Bangia Desai, vr. t.m. zo. om 8.30, zo. om 6 u.

HEERLEN

Royal: In de klauwen van Dracula, om 2, 4, 6.15 en 8.45 u. Te gek om los te lopen, zo. om 2 u.

Rivoli: De degenerates, om 2, 4, 6.15 en 8.30 u. Duivels van de weg, za. om 10.30 u.

Sala: Sartana, regel je begraving, om 2, 4, 6.15 en 8.30 u. King Kong ontsnapt, za. en zo. om 2 en 4 u.

Hollandia: De vier vuisten van de duivel, om 4, 6.15 en 8.30 u. Sexplosion in het paradijs, za. om 11 u. Pielie Bell, zo. om 2 u.

Passage: Je geeft je of ik neem je, om 2, 4, 6.15 en 8.30 u.

HOENSBROEK

Cinema Royal: Een maagd van 18 kaart, vr. zo. om 8.30, zo. om 4, 6 en 8.30 u. Sjors in het land der reuzen, zo. om 2 u.

UBACH o. WORMS

Grandtheater: Wie een kuil graaft, wordt aan ander, za. om 8, zo. om 7 en 9 u.

BRUNSSUM

Astoria: Dirty Harry, do. om 8.30, za. 10.45, zo. 6.15 en 8.30 en ma. om 8.30 u. Rio Lobo, vr. 8.30 u. en zo. om 4 u. Wilde Zwanen, zo. om 2 u.

# Voornamelijk door onachtzaamheid Vorig jaar 16 bos- en heidebranden

SITTARD, 8 sept. — In Limburg hebben in totaal in 1971 zestien bos- en heidebranden gewoed, die bijna 25 ha in as hebben gelegd van de 33.928 ha bos- en heidegrond die de provincie rijk is. Dat blijkt uit het jaarverslag van Staatsbosbeheer. Volgens het jaarverslag hebben in Nederland 266 bos- en heidebranden gewoed, waarvan dertig procent veroorzaakt is door onachtzaamheid. In 33 gevallen ontstond de brand doordat kinderen met lucifers speelden.

## Nieuwe functie bij stichting Samenlevingsopbouw

HEERLEN, 8 september — Het ministerie van CRM heeft bij de Stichting Samenlevingsopbouw Oostelijk Mijngebied een regionaal functionaris voor de sociale begeleiding van de stad vernieuwd in het oostelijk mijngebied subsidieel gesteld. Deze taak wordt opgenomen door drs. M. Schellen, tot nog toe rayonfunctionaris voor Kerkrade en belast met de regionale taken maatschappelijke dienstverlening. Hij wordt in deze functie opgevolgd door mevrouw L. Meijers-Offermans. Het ligt in de bedoeling, dat de heer Schellen ter behartiging van de welzijnsaspecten met de stad samen kan werken aan de voorbereiding van het terrein dat te voeren beleid. Met name zal hij verantwoordelijkheid dragen voor een optimale coördinatie van desbetreffende activiteiten van alle betrokkenen. Hij zal procedures ontwerpen en adviezen opstellen inzake voorlichting, overleg met de bevolking en het sociaal onderzoek. Ook problemen in verband met bevolkingsverplaatsing zullen zijn aandacht hebben.

(ADVERTENTIE)

## Schweppes - Sodawater

de beste partner voor uw whisky

## John Coppen nu schutterskoning

### Ronde Tafelclubs

WILRE, 8 sept. — Van de verschillen de Ronde Tafelclubs in Limburg, blijkt die van Doornmond over de beste schutters te beschikken. Voor de vierde keer legde deze club beslag op het koningschap tijdens de in Wilre gehouden schietwedstrijden. Nadat de heer Ton Coppen de fraaie vogel vleugellam had geschoten slaagde zijn broer architect John Coppen erin om de laatste resten van de hoge stam neer te halen. Hiermee ontroonde hij de koning van de club Maastricht, ir. L. Dubois. Koning John I werd door zijn voorganger omhangen met het erelid. Namens de schutterij „St. Maternus“ van Wilre voegde de heer J. Didden, erevoorzitter daar nog een gouden medaille aan toe.

De organisator van het festijn, Cor Bertrand, nam in de huldigingstoespraak een loopje met de schietlustige Tafelclubs. Onder ere-escort van keizer Willem Didden en koning Leo Donners, plus alle leden van het fraaie schuttersgilde van Wilre werd de nieuwe Tafelclubs-koning, die bij het 129ste schot de vogel van zijn hoog voetschakelde, naar schutterslokaal A. Wijnen begeleid. Hier volgde een receptie, waarbij koning John I van Roermond al zijn onderdanen royaal op het traditionele gerstenat tracteerde. Tot besluit van dit dertiende koningsvogelschieten van de Limburgse Ronde Tafelclubs, was er voor de gasten in hotel Widdershoven een Limburgse koffietafel. Het gezelschap Limburgse Tafelclubs werd aan het begin van de sportieve jaarlijkse reünie in Wilre ontvangen in het raadhuiskamer door burgemeester C. F. M. baron van Hövell tot Westervliet en Wezenveld.

MAASTRICHT, 8 sept. — Het verschil tussen voor aap lopen en met een aap lopen is dat het eerste minder prettig is en het tweede heel wat bekijks veroorzaakt. Dat laatste gebeurde deze week in een Maastrichts warenhuis waar twee winkelende (Franse) kermisexploitanten heel wat opzien baarden door het feit dat elk van hen een eren grote kleuter op de arm droeg. Het verschil tussen de ene kleuter was dat het ene vrolijk kraaiend dochtetje was en de andere een wispelturige aap. De Fransen zelf vonden het maar drukte om niets.

## Nieuw cursusjaar leergang theologie

SITTARD, 8 sept. — In de gebouwen van de Katholieke Leergangen te Sittard start op 11 september het nieuwe cursusjaar M.O.-theologie. De cursus leidt in de vorm van part-time (avond) onderwijs op voor de akten M.O.-A en M.O.-B. Deze cursus ressorteert onder het carterium van de Hogeschool voor Theologie en Pastoraat te Heerlen. Hij wordt gegeven door docenten van de Hogeschool. Men streeft ernaar om deze cursus te zijner tijd in te passen in het kader van de „Hierarchische-opleiding-nieuw-stijl“, die op het Departement van Onderwijs en Wetenschappen in voorbereiding is.

Het programma omvat exegese van Oud en Nieuw Testament, systematische theologie, ethiek, filosofie, psychologie, sociologie, geschiedenis, katechete en didactische vorming. De vooropleiding van de cursisten dient van middelbaar

niveau te zijn. Men moet twee leergebieden kunnen lezen. De cursisten worden ingedeeld in twee groepen, de eerste groep zal de cursus afmaken in twee jaar, de tweede groep in drie jaar. De cursus wordt gegeven door docenten van de Hogeschool. Men streeft ernaar om deze cursus te zijner tijd in te passen in het kader van de „Hierarchische-opleiding-nieuw-stijl“, die op het Departement van Onderwijs en Wetenschappen in voorbereiding is.



### Sittard

— Onder grote belangstelling had woensdagmorgen de begrafenis plaats van de heer Paul Schrooten in Broeksittard. De rouwtoet werd geopend door fanfare St. Cecilia, waarvan de heer Schrooten meer dan 40 jaar lid was. Ook het gelijknamig kerkelijk zangkoor was compleet aanwezig. Daarvan was de heer Schrooten 48 jaar lid. De rouwtoet werd de kerk werd opgedragen door pastoor Fr. Weijnen. Hij schietste de heer Schrooten als een eenvoudig verenigingsman, die door zijn vele bestuursfuncties in de diverse organisaties en verenigingen veel tot stand heeft gebracht van de drumband en als tamboer-maitre daarvan in herinnering bracht.

— Een van de hoogtepunten van het nieuwe seizoen in de jongererenvereniging „De Chaocet“ wordt het optreden van de illusionisten Hanson en Clark op zondag 10 september met hun „metro magic show“. De showgroep is pas terug van een tournee. Hanson kijkt onder meer in de toekomst en voorspelt de uitslag van Ajax-Atletico. Het duo „zaagt“ voorts een meisje verticaal doormidden“ en laat een meisje „in de lucht zweven“. Het magische gebeuren begint om 8 uur.

### Stein

— In de raadsvergadering van woensdagavond werd veel aandacht besteed aan het onderwijs in Stein. De Mariaschool aan de Bergenkenstraat in Nieuwdoorp en de dependance aan de Arnooldenstraat kregen een krediet beschikbaar gesteld van f. 561. Voor de aanschaf van hulpmiddelen en een schoolradio voor de dependance. Voor het verplaatsen van een noodlokaal ten behoeve van de glo-school aan de Bergenkenstraat werden f. 11895 beschikbaar gesteld. De kleuterschool „de eerste stap“ het kleutercentrum en de St. Nicolaaskleuterschool werden bedacht met een krediet van f. 6528. — voor de eerste aanschaf van leer- en hulpmiddelen. In de buurt Kerensheide werd in het kader van het bestemmingsplan de naamgeving bepaald van de nieuwe straten. Deze worden behoudens enkele streeknamen voorzien van namen van pastoren, die in Stein in functie zijn geweest. Op een vraag van een der raadsleden over de bestemmingsplan voor Kerensheide waarin ook het kerkhof gelegen is, kon wethouder Van Mulken mededelen, dat er niet alleen een aanvraag voor watervoorziening aan de waterleidingmaatschappij in behandeling is, maar dat er ook grote containers zullen worden geplaatst voor het afvoeren van planten, struiken en afval op het kerkhof. Als bijgevoegd agendapunt werd besloten voor een woningwetwoning van de Woningvereniging Stein, bewoond door de invalide de heer Kohnen, Woeringestraat 91 een rijksbijdrage aan te vragen van f. 28.517 voor het aanpassen van deze woning.

### Spaubeek

— Bij voldoende deelname start op 19 september de gymnastiek- en volleybalvereniging onder leiding van mevrouw Zoonjens met de weekelijkse oefeningen in de sportzaal aan de Julianaalaan. Informaties en opgave voor deelneming hieraan kunnen plaatsvinden bij mevrouw Zoonjens, Rubensstraat 28 te Spaubeek.

— Zondag zullen de drumband en de schietploeg van de schutterij St. Lauren-

tius deelnemen aan het Swentiboldtoernooi te Dieteren.

— Dinsdagavond hield de bridgeclub Geleen zijn jaarvergadering in café Eldorado. De jaarverslagen, begroting en toewijding van speelmateriaal kort de goedkeuring van de leden wegdragen en de nieuwe voorstellen betreffende de clubcompetitie zullen voortaan de aandacht hebben van de technische commissie. Tevens werd de koelendrive van de 22 september definitief geregeld. Doordat er op deze dag ongeveer 250 bridders uit Midden- en Zuid-Limburg in het dublokkaal Eldorado in Spaubeek worden verwacht is de technische commissie met alle voortvarendheid aan het werk. Doordat de vergadering vlot en geanimeerd verliep kon na afloop nog een normale clubavond worden gehouden.

— Zaterdag speelt het eerste elftal van de voetbalvereniging uit Spaubeek tegen COV te Geleen. De wedstrijd begint om 3 uur. Het tweede elftal treedt zondag binnen de lijnen tegen Schinnen 3 om half drie terwijl het derde elftal tegen Spelst tegen Haslou 4 om twaalf uur. Zaterdag komen ook de jeugdeftallen binnen de lijnen. A 1 speelt thuis tegen Sittard A 1. Het B-elftal tegen Schinnen B 1 en de pupillen eveneens thuis tegen Geleen.

— De KAV afdeling Spaubeek maakt op 19 september een uitstapje naar de Floriade. Belangstellenden kunnen zich hiervoor voor zondag aan de busleidingsters ophang. Ook niet-leden zijn op deze reis van harte welkom.

— In Roermond slaagde in het St. Laurentiusziekenhuis voor het diploma ziekverpleger A. de heer R. Boosten uit de Bongerd.

— Maandag houdt de plaatselijke parochieraad een bijeenkomst in de serre van de pastorie. Ter beschikking onder meer de peuterrecreatie het herstel van de oude kerk en de kindervakantie. De bijeenkomst begint om 20.15 uur.

### Beek

— Op verzoek van de buurtverenigingen zal de koninklijke harmonie St. Cecilia een concert geven. Op zondag 10 september wordt geconcentreerd in het park van de Carmelflats om half twaalf en op zondag 17 september verzorgt de harmonie om 11.45 uur een concert in de buurt Proostdijveld.

— In verband met zijn benoeming en vertrek naar zijn nieuwe standplaats „Franker in Friesland“ zal de Mulder zondag tijdens de dienst van 10.15 uur afscheid nemen van de Hervormde Gemeente Beek. Zondagmiddag kan tijdens de receptie van 16 tot 18 uur afscheid genomen worden van de dominee. De receptie wordt gehouden in het zaaltje naast de pastorie.

— De majorettenshowband „Lucia“ houdt zondag een kienavond, waarop iedereen van harte welkom is. De avond wordt gehouden in café Metropole, Rijksweg 10 en begint om 8 uur. Er zijn vele mooie prijzen voor deze avond beschikbaar gesteld.

— Voor de atletiek liefhebbers wordt dit weekende een tweetal mooie en spannende wedstrijden opgediend. Zaterdagmiddag is de atletiekvereniging „Prins Hendrik“ van Vught te gast in Beek in het sportpark „de Carmel“. De atleten van Vught zullen aantreden met hun sterke junioren- en pupillenploeg en Caesar bestrijden in eigen huis. De wedstrijden beginnen om 14 uur. Zondag krijgt Caesar bezoek van de atletiekvereniging „Tusa 90“ uit Dusseldorf. De ploeg is reeds vaker in Beek op bezoek geweest en steeds een sterke en sportieve partner voor Caesar geweest.

### Grevenbicht

— Zondag 10 september houdt de commissie van bijstand van de harmonie Aurora een kienavond in het repetitielokaal aan de Raadhuisstraat. De opbrengst is voor het instrumenten- en uniformfondsen.

— Het bestuur van het parochiehuis in Grevenbicht-Papenhoven zit nog steeds verlegen om een beheerder of beheersster. Sedert het vertrek van de vorige beheerder, de heer Nieskens, wordt het parochiehuis beheerd door bestuurslid Jos Savelkoul. Hij kan deze functie wegens te drukke werkzaamheden slechts tijdelijk vervullen.

— Deze week heeft in Grevenbicht de jaarlijkse collecte plaats voor de kanterbestrijding onder auspiciën van het Koninklijk Wilhelminafonds. Zakjes met bijdragen worden deze week nog huis-aan-huis opgehaald.

### Heugem

— Zondag zal het Heugems mannenkoor de mis van 10.30 uur opuliseren in de Sint-Lambertuskerk. In verband met dit optreden wordt er vanavond in deze kerk een repetitie gehouden. De zangers moeten zich daarvoor verzamelen bij „Ons Huis“ vanwaar om 20.15 uur het vertreksein wordt gegeven. Het koor staat onder leiding van dirigent C. van Kooten.

### Mechelen

— Deze week houden afgevaardigden van diverse verenigingen een inzameling voor een passend afscheidscadeau voor de schiedende burgemeester Picq.

— Er bestaan plannen om te komen tot de oprichting van een supportersclub voor de voetbalclub MVC. Daartoe is er een vergadering gepland voor alle belangstellenden in lokaal L. Meentz-Loozen op vrijdag 22 september om 20.00 uur.

### Gulpen

— Het jongerenkoor en -orkest hervat vandaag (vrijdag) om acht uur de repetities in de parochiekerk.

— De drumband van de harmonie van Gulpen neemt zondag onder leiding van Frans Jongen deel aan een concours in Orlé. De drumband komt uit in de eredivisie. Het optreden is om half vijf gepland.

— De twee Gulpense beatgroepen Astronomical child en Abaca verzorgen samen met een jazzband een beatavond op zaterdag 9 september in het parochiehuis. Aanvang acht uur.

— De harmonie Crescendo geeft zaterdagdag een concert in de Gravenvoeren waar een internationaal muziekfestival wordt gehouden. Aanvang van het concert door het Gulpense koor om 7 uur.

— De praktijk van de verongelukte dokter J. Haack is per 1 september overgenomen door dokter E. Neven, Parallelweg 39, tel. 1633. De sprekenuren zijn van half negen tot half elf.

— De harmonie van Gulpen heeft een kienavond gepland op zaterdag 18 november.

### Elsloo

— Vanavond wordt in het jongeren centrum Utopia de film „Murphy“ gedraaid, een film die gebaseerd is op de roman „Murphy's war“ van Max Catto. Het verhaal in het kort: een Duitse torpedo boot zocht in een vrachtschip. Een explosie volgt, er breekt paniek uit. De U-boat komt weer boven en moordt alle opvarenden van het vrachtschip uit. Alleen Murphy (Peter o'Toole) ontkomt en begint zijn eenmansoorlog tegen de eenderzee. De film begint vanavond om 8 uur. De entree bedraagt f. 0,75.

### Banholt

— Dinsdagavond om 8 uur vergadert het bestuur van harmonie Amicitia. Besproken wordt het maken van een uitstapje en het organiseren van een concertavond komend najaar.

— De deelnemers aan het jaarlijkse uitstapje van de biljartclub Banholt moeten zaterdagmorgen om 8 uur aanwezig zijn in café Tielsen. Vandaar vertrekt men per bus naar Overloon, Arnhem en Nijmegen.

### Margraten

— Het jaarlijks carnavalstreffen van de bond van carnavalverenigingen in Limburg, dat dit jaar bij loing aan de carnavalverenigingen de Rieste in Margraten is toegewezen, zal naar roning 16.475 gulden kosten. Deze kosten hebben onder meer betrekking op huren van de veilinghallen, reclame, drukkosten, contractoren van artiesten en orkesten, representatie en optocht. De carnavalverenigingen de Rieste, die het evenement op 18 en 19 november organiseert, verwacht overigens dat de inkomsten zeker 25.000 gulden zullen bedragen. Om er toch zeker van te zijn geen strop te lopen hebben de Rieste een garantiesubsidie aan het gemeentebestuur van Margraten gevraagd. B. en W. willen onder bepaalde voorwaarden — bijvoorbeeld inzage van de begroting — een garantiesubsidie van 4000 gulden verlenen.

### Eys

— In verband met het uitstapje van het Koninklijk Zangkoor is de hoogmis niet op zondag 10 september, maar op zaterdag 9 september om 19 uur.

### Geulle

— Enkele inwoners van Geulle willen een eigen afdeling van de KVP oprichten. Om deze plannen toe te richten wordt er vanavond om 8 uur in café Vossen-Raevan aan de Hulsestraat een openbare vergadering gehouden. Initiatiefnemers zijn de heren W. Claessens, mr. H. Dobbelsstein, M. J. Janssens en P. Pinxten.

BERG AAN DE MAAS, 8 sept. — Zondag 17 september krijgen de muzikanten van de harmonie St. Jozef uit Berg aan de Maas nieuwe uniformen aangeboden. Dit gebeurt in het kader van de viering van het zestigjarig bestaan. De nieuwe pakjes zijn inmiddels klaar en dezer dagen werd al druk gepast. Op de foto drie meisjes (één van de showband en twee van het muziekkorps) in het nieuw.





# Kerkrade krijgt spoor naar Aken

HEERLEN, 8 sept. — De Nederlandse Spoorwegen bestuderen de mogelijkheid een spoorwegverbinding tussen Kerkrade en Aken tot stand te brengen. Het is volgens de voorlichtingsdienst van de NS in Utrecht niet te verwachten dat de studie op korte termijn afgesloten kan worden. Vooral de Deutsche Bundesbahn maakt nog al wat bezwaren tegen een railverbinding tussen Kerkrade en Aken. De Nederlandse Spoorwegen hebben besloten voor 1980 drie nieuwe stations in Limburg te bouwen. De stations zouden gebouwd worden in Eijsden-Noord en Maastricht-Zuid (streefdatum 1976) en Weert Oost (streefdatum 1979).

## DRIE NIEUWE STATIONS IN LIMBURG

De Nederlandse Spoorwegen lieten gisteren weten dat de aanleg van een railverbinding tussen Kerkrade en Aken al enkele jaren bestudeerd wordt mede op aandringen van de Limburgse Kamers van Koophandel, provinciebestuur, Stads- en Gemeentebesturen van de NS en de Deutsche Bundesbahn hebben de aanleg van een internationale spoorweg besproken. Het dagelijks bestuur van het Stadsbestuur heeft zich gisteren gebogen over een rapport dat door een commissie is opgesteld over de verkeersverbindingen in het Stadsbestuur OM. Volgens de NS zijn het vooral de Duitse Spoorwegen die moeilijkheden maken.

De nieuwe spoorlijn zou vanuit Kerkrade bij Kolscheidt moeten aansluiten op de lijn Aken-Herzogenrath-Mönchen-Gladbach. Deze lijn is echter overbezet met name door het vele goede verkeer. In feite zou de Deutsche Bundesbahn een nieuwe rails naast de bestaande moeten aanleggen. Dat is een vrij kostbare geschiedenis.

De NS voeten veel voor de aanleg van een spoorlijn naar Aken. De lijn zou kunnen worden opgenomen in een internationale dienstregeling. Tussen Kerkrade-Aken-Kerkrade-Heerlen-Amsterdam zouden expressreizen kunnen worden ingezet. Er wordt zelfs gedacht aan een internationale treinverbinding van Amsterdam via Aken naar Lüttich. De NS wijzen er op dat aanleg van een spoorverbinding tussen Kerkrade en Aken zou betekenen dat een stuk miljoenenlijntje wordt opgeheven. De treinen die nu vanuit Maastricht via Simpelveld naar Aken rijden, zullen dan vanuit Maastricht via Heerlen en Kerkrade naar Aken een uur pendeldienst onderhouden.

Volgens een recent rapport van het Stadsbestuur OM dat gisteren door het Dagelijks Bestuur is besproken moet er naast de internationale verbinding tussen Kerkrade en Aken ook een met van citylijnen komen door gebruik te maken van de mijnspoorwegen. De lijn Kerkrade-Aken zou kunnen worden opgenomen in het net van citylijnen.

De voorlichtingsdienst van NS noch de Deutsche Bundesbahn kunnen met enige zekerheid zeggen wanneer de spoorlijn Kerkrade-Aken aangelegd zal worden. Eerst moet het vraagstuk van de kosten en de overbezetting van de lijn Aken-Mönchen-Gladbach worden opgelost. Tot grote vreemde van de Limburgse instanties die jarenlang hebben gevochten voor deze internationale railverbinding.

(ADVERTENTIE)

'n Toast op de nieuwe oogst.

Coebergh bessenjenever



(ADVERTENTIE)

## Boek van de Maand:



Wat u op de tv zag in „Kijken naar kinderen“ kunt u nu nog eens rustig nalezen. In het nieuwe Boek van de Maand. Want Caroline Euwe en Sef Teuns (arts en kinderanalyticus) hebben naar aanleiding van hun veelbekeken programma een boeiend boek gemaakt, met allerlei praktische suggesties en bruikbare tips om uw kind beter terzijde te staan in de breekbare leeftijd tussen 0 en 4 jaar. „Kijken naar

kinderen“ vertelt u heel veel over die belangrijke periode. Maar wel op een andere manier dan u gewend bent. Zonder schoolmeestertoonje. Het is zo geschreven dat u het met plezier kunt lezen. „Kijken naar kinderen“ ligt klaar bij uw boekhandel. Voor de tijdelijke prijs van 10,-. Een buitengewoon aanbod. 168 pagina's. Met 140 foto's, waar van 24 in kleur.

Tot 7 oktober 10.-

(zolang de voorraad strekt) daarna 18.90



## Politie de boer op met bus

MAASTRICHT, 8 sept. — Vanaf volgende week gaat een informatiebus van de politie een toernee maken door de provincie Limburg. Deze bus van het Ministerie van Binnenlandse Zaken is een mobiel voorlichtings- en informatiecentrum over taak en werkwijze van zowel de rijk- als gemeentepolitie. De toernee van de bus is bedoeld als een pionierschap om de politie dichterbij de burgers te brengen en terzake als een weeringsactie.

In de plaatsen die de bus aandoet zullen leden van de plaatselijke politiekorpsen de informatie verspreiden en vragen beantwoorden van belangstellenden. De standplaatsen van de bus zijn Venray, Roermond, Tegelen, Venlo, Sittard, Geleen, Maastricht, Kerkrade, Heerlen, Moersbroek, Brunssum en Weert.

## Gepensioneerde bekent overval op bejaarde

Van onze speciale verslaggever

STOKKEM, 8 sept. — De 59-jarige gepensioneerd draglinemachinist Frans N. uit Geleen heeft bekend woensdagmiddag de 83-jarige alleenwonende weduwnaar Pol Ulrichs uit het Belgische grensplaatsje Stokkem in diens woning te hebben overvallen. Met een staaf ijzer had hij de bejaarde man neergeslagen en vervolgens diens huis doorzocht.

Het levensgevaar voor het slachtoffer, dat met een ernstige schedelbreuk naar het ziekenhuis van Leuth moest worden overgebracht, was gisteren geweken. Van de buit, die ongeveer 350 gulden had bedragen, bleek de gepensioneerd draglinemachinist nog 250 gulden over te hebben, toen hij drie uur na de overval kon worden gearresteerd. Twee buurvrouwen hadden woensdag omstreeks het middaguur de alleenwonende bejaarde een praatje zien maken met een man met een fiets. Beiden waren naar binnen gegaan en toen de fietser een half uur later buitenkwam droeg hij handschoenen. Ook een passerende douanier had dat opgemerkt. Kort nadien kwam de 83-jarige Pol Ulrichs met een gapende hoofdwond nog

naar bewusteloos, op zijn knieën naar buiten gekropen. De buurvrouwen naar witte onmiddellijk de Rijkswacht aan wie een gaaf signalement kon worden opgegeven. Aan de hand daarvan kon een Belgische douanier tegen half vier aan het veerpont Stokkem-Berg aan de Maas zoen fietser aan de Rijkswacht overleveren. De aangehouden ontkende aanvankelijk glashard, maar 's avonds rond half 11 ging hij door de knieën.

Frans N. bekende de bejaarde man van de lage organisatiegraad in de vesting van Sittard, Heerlen en Heer. Volgens vakbondsbestuurder Duursma heeft Philips in Sittard zestien jongere werknemers buiten de deur gezet. De jongeren hadden een opleiding van twee jaar gevolgd en zouden bij Philips verder worden geschoold tot fijn bakwerker-gereedschapsmaker. De vakbonden werden door de bedrijfsleiding ingelicht. De

tijdens die gesprekken met een vermoedend man te zijn. Woensdagmiddag lietse de man uit Geleen door het Molenveld in Stokkem, waar hij de „witte“ bejaarde ontmoette. Hij stapte op en maakte een praatje dat in het huis van de bejaarde werd voortgezet. Binnen was het geslacht Frans N. opkomen om de man van zijn geld te bevoeren, maar hij tegenover de Bijzondere Opsporingsafdeling (BOB) van de Rijkswacht uit Maastricht verhoord.

Op een onverwacht moment had de man uit Geleen de fietsen staaf gegrepen waarmee de Belg zich uit voorzorg had bewapend tegen overval. De staaf was een meter lang en drie kilo zwaar. In de Nederlandse heide de Belg kennelijk geen overvalster aanzien. De bejaarde man werd bewusteloos geslagen, maar slaagde er toch in op eigen kracht door het volledig overhoofd gemaakte huis de voordeur te bereiken.

Frans N. zal waarschijnlijk vandaag aan de rechtbank in Tongeren worden voorgeleid.

## BOUW KANTONGERECHT HEERLEN VERTRAAGD

## Geen geld voor rijksgebouwen

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG, 8 sept. — Het ziet er naar uit dat in de komende jaren in Limburg weinig of geen rijksgebouwen in aanbouw zullen worden genomen buiten gebouwen die nodig zijn voor de huisvesting van naar deze provincie te verplaatsen rijksdiensten. Ook van belangrijke verbouwingen of vernieuwingen zal in de komende jaren niets terecht komen. Dat zal betekenen dat van de bouw van een nieuw kantongerecht in Heerlen waarvan de kosten enige tijd geleden op drie miljoen gulden werden geschat en die volgens de begroting van justitie voor 1972 in de loop van dit jaar had moeten beginnen, de eerstkomende jaren wel niets terecht zal komen. Hetzelfde is het geval met een groot nieuw gebouwencomplex voor de rijks-scholen-gemeenschap in Venlo. De plannen liggen gereed, maar het geld (vijf miljoen gulden) is er niet. Uit het zojuist verschenen jaarverslag van de rijksgebouwendienst blijkt dat de totale orderportefolio van de rijksbouw voor 1972 met twee miljard gulden. Het gaat hier om gebouwen overal in het land die een bepaalde urgentie hebben. Er wordt echter per jaar niet meer dan 1.200 miljoen beschikbaar gesteld, zodat los van nieuwe projecten op de lijst er nu al een wachtlijst voor tien jaar bij de rijksgebouwendienst ligt. Daar komt nog bij dat voor de begroting van het lopende jaar het budget van de rijksgebouwendienst niet onvoldoende is verlaagd tot 163 miljoen.

## Burgemeester Schmedding kandidaat R.K. Partij



DRS. H. SCHMEDDING

KVP wakker schudden

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG, 8 sept. — Een vijftal Limburgers staat op de lijst van Kamerkandidaten van de Rooms-Katholieke Partij Nederland. Onder deze vijf bevinden zich de burgemeester van Nuth, drs. H. Schmedding en de geneeskundig districtsadviseur dr. A. van Straaten uit Valkenburg.

Op de kandidatenlijst die in totaal negentien namen bevat, komen nog de volgende drie Limburgers voor: H. Th. Schaghen (administrateur) uit Heerlen, J. Jaspers (leraar aan de kweekschool) uit Heerlen en H. P. J. Gerritsen (landbouwer) uit Spaubeek.

Als lijsttrekker treedt op de heer K. Beuker, leraar in Hoorn. Hij is tevens partijvoorzitter. De juiste volgorde van de andere kandidaten moet nog worden bepaald. De partij rekt volgens haar woordvoerder op zeker acht zetels in de Tweede Kamer.

**NIET AKTIEF**  
Burgemeester drs. H. Schmedding van Nuth zegt geen actieve functie bij de Rooms Katholieke Partij Nederland te willen bekleden. Hij wil de ideeën van deze partij geestelijk steunen en tegelijkertijd de leden van de KVP wakker schudden. De heer Schmedding is namelijk van mening dat te veel KVP-ers marchanderen met christelijke principes. De heer Schmedding: „Wij moeten orde op zaken stellen, niet door kritiek te leveren hoe beroerd het met onze kerk is gesteld, maar door de kwesties rechtlijner aan te pakken, waarbij vooral het principe gehandhaafd moet blijven“. Burgemeester Schmedding is ongeveer 18 jaar lang lid van de KVP geweest.

## Ontslagregeling geëist voor 16 jongeren

## VAKBONDEN IN CONFLICT MET PHILIPS

Van onze verslaggever

HEERLEN, 8 sept. — De Limburgse vakbonden (Industriebond N.V., Industriële NKV en de Unie BLHP) hebben schriftelijk aan de Philipsleiding in Eindhoven laten weten dat zij geen genoegens wensen te nemen met de afvloeiing van zestien jongere werknemers bij Philips in Sittard. Districtsbestuurder Harm Duursma van de Industriële NKV heeft Philips in Heerlen meer dan veroorloven dan elders in het land, omdat het bedrijf gebruik kan maken van de lage organisatiegraad in de vestiging van Sittard, Heerlen en Heer. Volgens vakbondsbestuurder Duursma heeft Philips in Sittard zestien jongere werknemers buiten de deur gezet. De jongeren hadden een opleiding van twee jaar gevolgd en zouden bij Philips verder worden geschoold tot fijn bakwerker-gereedschapsmaker. De vakbonden werden door de bedrijfsleiding ingelicht. De

keuze voor het bedrijf was of de jongeren eruit of zestien ouderen. Philips gaf de voorkeur aan ontslag van de jongeren. De vakbonden eisten dat de basisrichtlijnen voor collectief ontslag individueel zouden worden toegepast. Personeelschef Brock weigerde, maar zij wel bereid te zijn de basisrichtlijnen voor collectief ontslag toe te passen. Toen de DAF in Born bereid bleek de zestien jonge werknemers in dienst te nemen en verder te scholen zei de heer Brock dat hij ook de richtlijnen voor collectief ontslag niet meer kon toepassen. Aldus de lezing van vakbondsbestuurder Duursma, die over de gang van zaken een boekje open deed in het vakbondsblad WIK. „De jongeren hebben gelijk gehad dat ze naar DAF konden. Maar het gaat ons om het principe“, aldus Harm Duursma. „De jongeren studeerden niet alleen, ze hadden ook een arbeidscontract en konden daarom aanspraak maken op een uitkering“, zegt de vakbondsleider.

Volgens de Industriële NKV schaarde Eindhoven zich achter de beslissing van de leiding in Sittard. De vakbonden geven de strijd niet op. Wij hebben de stellige indruk dat Philips op een geruisloze manier mensen probeert te laten afvloeien“, zegt vakbondsleider Duursma. „Wij hebben de indruk dat Philips vrij veel mensen selectief ontslaat op een stille manier, zoals dat in het begin van het jaar trouwens werd aangekondigd door voorzitter Broekers van de Kamer van Koophandel in Roermond. Philips maakt het mensen die ze kwijt willen zo moeilijk in het bedrijf dat ze wel moeten vertrekken, maar probeert dat maar eens te bewijzen“. Sittard zegt dat de uitlatingen van de heer Duursma bezijden de waarheid zijn en tendentius. „Er heeft ontslag plaats gevonden in onderling overleg. Wij hebben met de vakbonden overleg gevoerd, zoals dat hoort. De betrokken werknemers en de ondernemingsraad hebben zich akkoord verklaard“, Philips Nederland ontken dat er in Limburg op geruisloze manier personeel gedwongen wordt te vertrekken.

(ADVERTENTIE)

Op dinsdag 12 september a.s. te 20.30 uur zal in de hall van het stadhuis

een openbare hoorzitting worden gehouden over de afwerking van het Vrijthof

Belangstellenden stellen wij gaarne in de gelegenheid deze hoorzitting bij te wonen.

Burgemeester en wethouders van Maastricht.  
De burgemeester,  
Mr. A. M. I. H. BAETEN  
De secretaris,  
H. HAMELEERS, i.s.

(ADVERTENTIE)

Snelle service  
Prima kwaliteit  
Vlees van Camps  
met zorg bereid

4 royale  
paprika schnitzels f 3.40  
500 gram  
mager halscoteletten f 2.95  
100 gram gepaneerde

VOLOP  
LAMS- en KALFVLEES

Uit onze  
worstkeuken

150 gram  
gebraden gehakt f 0.98  
150 gram jachtworst f 1.08  
200 gram halmworst f 1.10  
varkensschnitzels f 1.19

4 SOORTEN HEERLIJKE  
LEVERWORS

vele soorten salades !!

Camps steeds  
beter!

Geleenstraat - Hoek Honingmanstraat  
Heerlen Tel. 045 716006 713257



Geven met grote vreugde Geboren: kennis van de geboorte van: onze zoon

**Michel Paul Jurriaan**  
J. M. Jurrisen  
Ch. Jurrisen-Mantz  
Maastricht, Boschstraat 92 a  
Tijdelijk:  
St. Annadalziekenhuis,  
afd. 4b, kamer 6

**Gerry Souren**  
en  
**Jan Vaessen**

geven kennis van hun voorgenomen huwelijk, hetwelk plaatsvindt op 16 september a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Kaalheide.  
Kerkade-W., Wincrusstraat 10  
Kerkade-W., Industriestraat 48  
Adres van de dag: Verenigingsgebouw Spekholzerheide.  
Receptie van 17.00 tot 18.30 uur.

† In de leeftijd van 65 jaar is kort na zijn pensio-nering overleden

**Hendrik Joseph Schrijen**  
echtgenoot van  
**ANNA ELISE WILMS**  
Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielrust.  
Limbricht:  
Broeksittard:  
Buchten:  
Limbricht:  
Limbricht:

Limbricht, 5 september 1972  
Burg. van Boxtelstraat 14  
De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op maandag 11 september a.s. om 10.30 uur in de kerk van O.L. Vrouw Geboorte te Broeksittard. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.10 uur.  
De overledene zal worden herdacht zondag a.s. tijdens de eucharistieviering van 11.30 uur in bovengenoemde kerk.  
Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard, dagelijks van 11.00-12.00 uur en van 14.30-15.30 uur.  
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

**Willebrordus Johannes Marie Boonekamp**  
Gedurende ruim veertig jaar is hij met groot idealisme en onuitputtelijke inzet als leraar werkzaam geweest aan het Bernardinuscollege te Heerlen.  
De schoolgemeenschap van het Bernardinuscollege roept de leerlingen en oud-leerlingen dan ook op aanwezig te zijn bij de plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, die zal plaatshebben op zaterdag 9 september a.s. om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna te Heerlen.  
Heerlen, september 1972  
Schoolgemeenschap Bernardinuscollege

Heden overleed vrij plotseling, in de leeftijd van 70 jaar onze zorgzame vader, schoon-, groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

**Johan de Boer**  
wedenaar uit het eerste huwelijk van  
**ANTJE ELSINGA**  
wedenaar van  
**JANTJE WILHELMINA WEYGERSE**  
Uit aller naam:  
Kinderen, klein- en achterkleinkinderen  
Brunssum, 6 september 1972  
Kempstraat 55  
De begrafenis zal plaatshebben zaterdag 9 september a.s. op de centrale begraafplaats te Brunssum. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren aan het rouw-huis om 13.45 uur, waarna om 14.00 uur vertrek naar bovengenoemde begraafplaats.  
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het ziekenhuis te Brunssum. Gelegenheid tot bezoek van 14.00-15.00 uur en van 17.30-18.30 uur.

Voor de vele blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenote en moeder

**Johanna Hubertina Maria Hunter-Kern**  
betuigen wij U onze oprechte dank.  
Dhr. R. E. L. Hunter  
Johnny  
Familie Kern  
Familie Hunter  
Schaesberg, september 1972  
Moltweg 53  
De plechtige zeswedekdienst zal plaatshebben op zon-  
dag 10 september a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Barbara te Schaesberg-Kakert.

Voor uw zeer gewaardeerd medeleven, ondervonden bij het overlijden van mijn lieve man en onze lieve papa

**Wilhelmus Hubertus Maria Jacobs**  
danken wij U hartelijk.  
Mevr. M. C. Jacobs-Fijten  
Marsette Moonen-Jacobs  
Jan Moonen  
Hoensbroek, september 1972  
Randweg 21  
De zeswedekdienst zal plaatsvinden op zaterdag 9 sep-  
tember a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Mariarade.

Een jaar ging voorbij sinds wij zo onverwachts afscheid moesten nemen van onze zoon en broer

**Bert Debruyne**  
De herdenking hiervan zal plaatsvinden op zondag 10 september om 9 uur in de Mariakerk te Elsloo.  
Familie Debruyne  
Elsloo, september 1972

† In de liefde en vrede van Christus is heden, vrij plotseling, van ons heengegaan, voorzien van het H. Oliesel, in de leeftijd van 65 jaar, mijn innigstgeliefde man, onze goede en zorgzame vader, behuwdvader, grootvader, broer, behuwdbroer, oom en neef

**Albert van Kessel**  
echtgenoot van  
**ANNA CATHARINA ARETS**  
Wij vragen een gebed voor zijn zielrust.  
De bedroefde familie:  
Hoensbroek:  
Hoensbroek:  
Hoensbroek:  
Vaesrade:  
Hoensbroek:  
Hoensbroek:  
Brunssum:  
Hoensbroek:  
Hoensbroek:  
Hoensbroek:  
Hoensbroek:  
Hoensbroek:  
Hoensbroek:  
Tongeren (B.):

Hoensbroek, 6 september 1972  
Burg. Slanthenstraat 33  
De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 9 september a.s. in de parochiekerk van Christus Koning te Hoensbroek-Zuid om 11.00 uur. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren om 10.45 uur in voornoemde kerk.  
Hedenavond om 18.45 uur wordt er voor zijn zielrust gebeden.  
Vader ligt opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100. Bezoek-uren van 14-15 uur en van 18-20 uur.

**Maria Catharina Ummels**  
echtgenote van  
**ALBERTUS HARMELING**  
Wij bevelen haar ziel in uw godvruchtige gebeden aan.  
Born:  
Blonck:  
Vaesrade:  
Born, 7 september 1972  
Bejaardencentrum St. Maarten

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben om 11.15 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Born. Bijeenkomst Bejaardencentrum Born om 10.45 uur, alwaar gelegenheid is tot condoleren.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenote

**Maria Barbara Hoeve-Gulicher**  
zal plaatshebben op zondag 10 september a.s. om 10.00 uur in de kapel van het bejaardenhuis te Waubach, Kloosterstraat 25.  
G. Hoeve,  
kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen  
Waubach, september 1972  
Kloosterstraat 25

**Speciale aanbieding van deze week ...**  
bij het chemisch reinigen van een pantalon  
**een wollen deken van f.2.50 voor f.1.50**  
wij handhaven onze kwaliteit en korte levertijd  
geldig t/m 15 sept. '72  
**Tri/Benzine-bad** DE ZACHTE VOORZICHTIGE REINIGING

**EÉN WEEK DUMP-PRIJZEN:**  
**STOFFEN - DUBBELBREED**

<b>TREVIRA</b> Unieke prijs per meter <b>7.00</b>	<b>RUITEN</b> voor pantalone en rokken per meter <b>8.00</b>	<b>B. JERSEY</b> Nieuw enorme kleur-keuze per meter <b>5.00</b>
<b>PANTALON-KOUSJES</b> 3e paar GRATIS	<b>TUNIEK-BLOUSES</b> 100% Raschel, lange mouw Dumprij: <b>17.50</b>	<b>DAMES-TRUIEN</b> col, lange mouw, in vele kleuren Dumprij: <b>12.90</b>
	<b>CORDUROY-PANTALONS</b> Alle maten, kleuren en modellen Dumprij: <b>17.90</b>	

**VERRASSEND VOORDELIG SLAAGT U BIJ:**  
**G-markt N.V.**  
Heerlen Saroleastraat 41  
Heerlen Heerenweg 283  
Kerkrade Einderstraat 36  
Maastricht Voltastraat 46

Enige en algemene kennisgeving

Op 7 september is nog onverwacht in de Heer overleden

Mevrouw  
**J. A. H. Smits-Schmitz**  
Bilthoven: Andreas Smits  
Willy Smits-de Bruyn en kinderen  
Eindhoven: Annie Ruyters-Smits  
Jean Ruyters en kinderen

Op zaterdag 9 september a.s. om 11 uur viert wij de eucharistie bij uitvaart in het Sanatorium, Gasthuisstraat 45, Heerlen.  
Gelegenheid tot betuigen van deelneming vanaf 10.45 uur aldaar.  
Na de eucharistieviering begeleiden wij haar naar het bejaardenhuis aan de Akerstraat te Heerlen.  
Correspondentie: Soestdijkseweg 382, Bilthoven

† Met leedwezen geven wij kennis van het overlijden van onze gezochte ereleider, oprichter en ruim 40 jaar leider van onze vereniging

**Lamb. Jos. Vanhommerig**  
Hij zal bij ons steeds in herinnering blijven.  
Bestuur en leden  
der kon. erk. gymnastiekver.  
Werk naar Krachten, Bochtoltz

† Met leedwezen geven wij kennis van het overlijden van onze oud-voorzitter en tevens 55 jaar lid van het N.K.V. Katholieke bond voor de bouw- en houtnijverheid

**Lamb. Jos. Vanhommerig**  
Hij zal bij ons steeds in herinnering blijven.  
Afd. Bochtoltz

**PERSOONLIJKE LENINGEN NU OOK VOOR ZELFSTANDIGEN**  
VOORBEELDEN:  
• 2092,— in handen-aflossing 30 x / 84,—  
• 2503,— in handen-aflossing 18 x / 160,—  
• 3004,— in handen-aflossing 36 x / 104,—  
• 3022,— in handen-aflossing 36 x / 172,—  
Vraag vrijblijvend inlichtingen bij:  
**G. L. CLAESSENS**  
Lijsterstraat 4, Geleen, tel. 04394-5870  
's avonds bereikbaar na telef. afspraak.  
Gevolmachtigde  
**NILLMIJ FINANCIERING N.V.**

Neem eens een GRATIS PROEFRIJ met de **HONDA - AMIGO - 2**  
Alles voor brommer en fiets  
**„GUCCO“ MARKT - NIEUWENHAGEN**

De plechtige eerste jaardienst voor

**HANNI EUSSEN-JANSSEN**  
zal gehouden worden op zondag 10 september in de parochiekerk van Schinnen om 11 uur.  
Paul Eussen  
Familie Eussen  
Familie Janssen

**HUWELIJK**  
Zoek zelf uw LEVENSPARTNER. In onze zeer exclusieve zaak „Bar Danc-ing Ober Bayern“ Akerstr. 150, Hoensbroek is iedere donderdag en vrijdag „Bal zum einsamen Herzen“ x  
JONGEMAN 24 jr. lib., auto, zoekt kennis, met jonge vr. of meisje. 1 kind geen bezw. Br. o. no. H 3269, Hoensbroek. x  
Beschafte alleenst. DAME x 50-60 jaar, Br. o. nr. MA 5676 L.D. Maastricht. x  
VROUW, 44 jaar, schuldloos gescheiden zoekt heer met goede positie, lict auto. Br. o. nr. H 614 L.D. Heerlen. x

**HUIZEN**  
Te k. halfvrijst. WOONHUIS met tuin zel. aan de Keer-bera te Voerendaal. Ind. o.a. badkamer, zitkamer, keuken, bijkeuken, g. woonkamer, 5 sip. en badk. Aan-vaarding in overleg. Prijs op aanv. Ind. BV Makelaars-kant. Straus, Minderbroedersdijk 17, Roermond, tel. 04750-15351. Makelaardij G. Propper, Walramplein no. 12 Vburg, tel. 04408-3010

**AUTO'S & MOTOREN**  
Dane inruil verkregen: SU-ZUKI GT 380 1972; Kawasaki 250 70; Yamaha 250 71; Honda CB 250 70; Yamaha 100 cc 71; Bultaco cross 250 72; Honda Dax 72; Heinkel Tou-zist 64 Int. en fin. mog. — Moto-shop Harrie Klein — Swalmestr. 21, Roermond, tel. 17890 x  
Goed uitziende DAME, 44 jr. gescheiden, verbleestster, met 16-jarige dochter in eigen huis, zoekt serieuze heer met goede betrek. tot 50 jaar. Br. m. foto o. nr. G 616 x  
Heer, wedn., 30 jr. RK, vaste positie, eigen huis en auto zoekt KENNISMAKING met vrijdng of wed. zond. kind, leeft 25-30 jr. Br. o. nr. Q 615 LD Heerlen. x

**VAKANTIE**  
HERBSTURLAUB im schö-nen Kylltal, Heerliche Wälder mit Wanderwegen, Gut „Schulze Zimmer- und Auf-enthaltstäume, Gute Küche, Prospekt aufrufen. Hotel Penn, Werner Trappen, 5321 Zentscheld, Duitsland, Telef. Kyllburg 302. x  
Te k. KIPCARAVAN bouw. 70 x 450 m, 6-pers met geslo-ten voorruit en verw. telef. 045-212727 x  
Four-CARAVAN-verhuur, voorwagens, occasions. Alle soorten voortenten. U'achs-ten, Kerkrade-Vink x

Voor gezellige eters...  
**Pannekoeken 2.50**  
**Vleesfondue 23.50** (2 pers.)  
Boerderij - Restaurant  
**'t HECKERHOFKE**  
In de Heek tussen Valkenburg en Klimmen.  
Telefoon 04405-1542

**GEVONDEN-VERL.**  
Gestolen op dinsdagavond ca 22 uur BMW R 75-5 motor, 3 mind oud xl met blauw, ken-tekens NU 15-82 met goud-stuur, windscherm, dubbele uitlaten. Zeer hoge bel. voor-gezene, die int. kan verstreken, die tot terugbrenging v. deze motor kunnen zorgen. Int. Ferd. Boks, 1, Heerlen, tel. 043-41760 x  
Oudere dame met bril en bl-grijze haarspeld, die op maandag 4 sept. om 3 uur op kappersvakschool geheel n.w. BLAZERJASJE kleur don-ker blauw aantrok wordt dringend verzocht dit teug te bezorgen bij kappersvak-school O. Veenmarkt 3, Heer-len. x  
GOED NIEUWS bijbelstudie iedere zondagmiddag om 10 uur in het Pancratius-huis aan de Nobelstraat te Heer-len. Deze studie is niet ver-bonden aan een kerk of se-cie en allen die interesse heb-ben zijn van harte welkom. Nadere int. tel. 045-410760 x  
Int. via tel.beantwoorder en u hoeft alleen maar te luiste-ren. Goed nieuws, Postbus 453, Heerlen. x  
ANTENNE compl. geplaatst vanaf f 125. Cuvos, Annastr. 32, Geleen. Tel. 04494-7709. x  
Kindje bij zegt te ta ta. 't Weststrasse 42, Tel. 0949-20-IE S.G.A. x

**Officiële Mededelingen**  
**GEMEENTE BEEK**  
BEKENDMAKING  
De burgemeester der gemeente Beek (L.) maakt hetgevolge het bepaalde in ar-tikel 22, lid 2, van de Wet op de Ruim-telijke Ordening bekend, dat de ge-meenteraad bij zijn besluit van 17 augus-tus 1972, op grond van artikel 21 van genoemde wet heeft verklaard, dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor het gebied „Molenberg - Adstreeg“, zo-als nader is aangegeven op de bij be-doeld besluit behorende tekening BK - BP 5, blad 438, d.d. 10.12.1969.  
Het voorbereidingsbesluit ligt vanaf 11 september 1972 voor de eender ter ge-meentesecretarie, afdeling Grond- en Pachtzaken, ter inzage.  
Beek (L.), 8 september 1972  
De burgemeester voornoemd.  
Jhr. Mr. P. W. M. van Meeuwen

**GEMEENTEN BRUNSSUM**  
WEGENWET  
Burgemeester en Wethouders van Brunssum brengen ter openbare kennis dat vanaf 11 september 1972 gedurende veertien dagen op de gemeentesecreta-rie (kamer 11) ter inzage van een ieder wordt gelegd het besluit van de Raad van deze gemeente d.d. 5 juni 1972, gemeenteblad no. 122, goedgekeurd bij beslissing van de Gedeputeerde Staten van Limburg d.d. 21 augustus 1972, no. B 15904. Dit besluit strekt tot onttrekking aan het openbaar verkeer van een ge-deelte van het Engelbroekpad (kada-straal bekend als sectie E no. 175, we-genlegger no. 38), waarvan de loop op de bijbehorende gewaarmerkte situatie-tekening in rode kleur is aangegeven.  
Van bovenvermelde beslissing van het college van Gedeputeerde Staten staat uiterlijk tot op de dertigste dag, nadat deze aankondiging heeft plaats gehad, voor iedere belanghebbende beroep op de Kroon open.  
Brunssum, 4 september 1972.  
Burgemeester en Wethouders voornoemd.  
J. W. Quint, burgemeester.  
P. L. Houben, secretaris.

**DRANKENHAL**  
**Cash and Carry**  
**J. van WISSEM & ZONEN**  
**14 DAAGSE AANBIEDINGEN**

<b>DUMAR</b> ... Vieux 1 liter	<b>8.95</b>
<b>DUBONNET</b> 1 liter rood en wit	<b>5.95</b>
<b>ROLET</b> ... cognac	<b>10.95</b>
<b>WHITE HORSE</b> whisky	<b>12.95</b>
<b>WHITE LABEL</b> whisky	<b>12.95</b>
<b>CANADIAN CLUB</b> whisky	<b>14.95</b>
<b>SEAGRAM'S V.O.</b> whisky	<b>14.95</b>
<b>CAMPARI</b> 1 liter 28°	<b>11.95</b>
<b>COINTREAU</b>	<b>12.95</b>
<b>GORDON GIN</b>	<b>12.95</b>

**J. van Wissem & Zonen**  
Heerlen  
SAROLEASTRAAT 59 - TEL. 710673  
**Maastricht**  
**Acht Zaligheden 40**  
(ACHTER DE ST. LAMBERTUSKERK)  
TEL. 30290  
**Maastricht**  
**Muntstraat 6**  
TEL. 10980

**ANTIEK**  
**„de oude smidse“**  
• HUISKAMERS - KASTEN  
• LAMPENKASTEN etc., etc.  
**ALB. SMEIJSTERS**  
TUNNELSTRAAT 18, GELEEN. TEL. 04494-5713.

**DIVERSEN**  
VERLOREN modelvliegtuig, VEVA, club voor alleen- radio bestuurd, geel en zw., Iedere dinsdagavond bij Co- Rozenmarjstr. 11, Schimmi- nen, Parafidweg 63, Hrt. tel. 04404-318 x  
CAFE-REST. Kota Radoh Dautzenbergrst. 49, Heerlen. Speciale Indische kokke- Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijstta- 2412 x  
Voor direct gevraagd  
**vrachtwagen- chauffeur**  
Rijbewijs kl. II. Ervaring met aanhangwagens gewen-  
Expediitiebedrijf Nette, Aard- 76100 of 500541 x

**Trimbanen in Limbricht en Stevensweert**

LIMBRICHT, 8 sept. — Limbricht zal een trimbaan krijgen. De Nederlandse Sport Federatie heeft een dergelijke baan aan Limbricht toegewezen, omdat deze gemeente het hoogste aantal deel-nemers had, gemeten naar het aantal inwoners van de gemeente, op de nationa-  
le trimdag, die op 22 april werd gehouden en in Limbricht georganiseerd werd door wandelvereniging Vrij en Blij. Naast Limbricht heeft ook Stevensweert een trimbaan toegewezen gekre-gen. In samenwerking met de gemeente Limbricht en de SLOS te Sittard zal de baan aangelegd worden bij de sportvel-den achter het kasteel te Limbricht.

**Inbraak bij La Chapelle**

SITTARD, 8 sept. — In de nacht van woensdag op donderdag is ingebroken in de jongerensociëteit La Chapelle aan de Bremstraat te Sittard-Sanderboul. Men heeft vermoedelijk toegang gekre-gen via een openstaand raam. Een tafelv-voetbalspel en een flipperspel werden op ruwe wijze opengebroken en daaruit werd een totaalbedrag van duizend gul-den meegenomen. De schade aan de apparaten bedraagt ongeveer 200 gulden. Ook werd een geldkistje meegenomen. Het kistje bevatte geen geld, maar wel een groot aantal consumptiebonnen en die waren allemaal verdwenen. La Cha-pelle is niet tegen inbraak verzekerd.



## Dankzij uitstekende samenwerking in Olympische wegwedstrijd

# Hennie Kuiper: eenzaam

## van brons naar goud

Van onze speciale verslaggever

MÜNCHEN, 8 sept. — In een eenzaamheid, die hem werd benijd door 162 kansloze concurrenten, is wielrenner Hennie Kuiper uit Oldenzaal donderdagmiddag in het plaatsje Grunwald ten zuiden van München naar het Olympisch goud gereden in de 182,4 km lange wegwedstrijd. Veertig kilometer voor het einde was de 23-jarige werktuigbouwkundige uit een 15 man sterke kopgroep ontsnapt en ondanks de tegenaanvallen van vooral Belgische, Italiaanse en Spaanse rivalen was hij ver buiten het bereik van de concurrentie gebleven. Zo veranderde Kuiper het brons, veroverd in de ploegentijdrit, maar verloren door het dopingschandaal, in goud! Kuiper na zijn indrukwekkende solo: „Je voelt je wel eenzaam op zo'n fiets”.

Niet alleen dank zij z'n eigen verbazingwekkende conditie, maar ook dank zij de waterdichte rugdekking die Fedor den Hertog en Kees Priem aan hun landgenoot gaven, kon Hennie Kuiper de geslaagde greep naar het goud doen. Kees Priem moest daarvoor niet alleen een wielervecht, maar op een gegeven moment zelfs ook een vuistgevecht leveren: hij raakte op de fiets slaags met Freddy Maertens, vorig jaar kampioen van België, die in 1971 op hetzelfde parcours de pre-olympische wegwedstrijd had gewonnen.

Want terwijl de andere concurrenten in de kopgroep nog dachten dat Kuiper veel te vroeg alleen was ontsnapt en het nooit in eenzaamheid tot aan de finish vol zou houden, joeg Maertens steeds uit de kopgroep weg om de Nederlander te achterhalen. Priem voerde dan exact

wel altijd door onderlinge rivaliteit. Nederland kon samenwerken, omdat alleen het Oranje-team en Zwitserland twee man in de kopgroep hadden. De twee Zwitsers (Schmid en Sutter) reden echter te zwak om zelf in de aanval te kunnen gaan en bovendien kregen de twee Nederlanders (Kuiper en Priem) op een schitterend moment versterking van Fedor den Hertog. Acht rondes van 22,8 km telde de race in enkele kilometers na het ingaan van de zevende ronde (met nog ruim 40 km voor de boeg) streek Fedor op de kopgroep neer na in een solo een achterstand van 1,30 minuut te hebben overbrugd. Maar net voor Fedor aansluiting kreeg, sprong Kuiper weg. Bij de concurrentie was er onmiddellijk verwarring. Fedor daarover: „Die Belg Maertens vroeg me stomverbaasd: ben je er alleen bij gekomen?”. Door die verbazing lag het tempo even stil en groeide de voorsprong van Kuiper razendsnel.

### • Ploegverband

Vanaf dat moment gingen de Nederlanders inderdaad in een voortreffelijk ploegverband samenwerken. Kuiper vertelde later: „De afspraak was niet af te wachten, maar zeer aanvullend te zijn. Eerder zonder kopman. Maar zodra er een Nederlander alleen weg zou zijn, zouden de anderen hem beschermen. Dat is voortreffelijk gebeurd. Ik heb veel aan de anderen te danken”. Laconiek liet Priem direct na de wedstrijd weten: „Ook in de Ronde van Engeland had Kuiper veel aan mij te danken. In de laatste etappe stond Duchemin nog aan de leiding, maar ik heb er toen voor gezorgd dat Kuiper in de laatste rit tweede werd. Door de bonificatie won hij toen de Ronde van Engeland. Zelf had ik die laatste makkelijk kunnen winnen en dan was ik in plaats van vijfde in het algemeen klassement tweede geworden”. Maar een half uur later was Priem woedend: „Het is nu toch wel schuldig dat niemand naar Fedor en mij toekomt om ons te bedanken. Middellink heeft ons nog niet zien staan. Chef d'équipe Arie van Vliet denkt niet aan ons. Niemand. Als Fedor en ik waren gaan fietsen in de kopgroep met Maertens, Moser en de Spanjaard Huelamo waren we zo naar Kuiper toegevoegd. Dan had hij geen schijn van kans gehad. Hij heeft het aan ons te danken. Maar een bedankje van de leiding krijg je niet. Het is schunnig”.

### • Spanning

Coach Middellink was echter nauwelijks een verwijt te maken; hij was na de doortaste spanning tijdens de solo van Kuiper zo geëmotioneerd geraakt toen het goud eenmaal veroverd was, dat hij minuten lang huilde als een kind. Zelfs tijdens de persconferentie, waaraan iedere oudwinnaar zich moet onderwerpen, sprongen Middellink voortdurend de tranen in de ogen: „Zo heeft nog nooit een Nederlandse ploeg samengewerkt. Maandenlang hebben we aan deze eenheid gewerkt. Altijd zijn we samen geweest. Dan doet het je wat dit te beleven”.

Kuiper wist tijdens de persconferentie nog te melden dat de eerste ronde met de 163 deelnemers „levensgevaarlijk” was geweest: „Ik kwam twee keer te vallen en werd twee keer in de berm gered”. Maar de zwakken bleven spoedig achter: na één ronde kwamen er renners uit Malawi en Jamaica en andere verre streken al met tien minuten (of meer) achterstand door. In de vierde ronde (na ongeveer 70 km) ontstond de 15 man sterke kopgroep: Sefton (Australië), Maertens (België), Morales (Columbia), Arençibia (Cuba), Huelamo (Spanje), Bayton (Engeland), Tischer (Duitsland), Kuiper en Priem (Nederland), Moser (Italië), Bldole (Nieuw-Zeeland), Samblat (Mexico) en de Zwitsers Schmid en Sutter. Achter dit esquadron vormde zich later een jachtgroep met de vierde Nederlander: Piet van Katwijk. Die groep, uitgedund tot zeven man, bereikte vlak voor het einde de groep van Priem en Den Hertog nog. En zo kon het gebeuren dat Van Katwijk (11de) nog net voor Priem (12de) de tweede Nederlander werd. Fedor werd 25ste.



FOTO LINKS: Geflankeerd door de Australiër Kevin Sefton (links) en de Spanjaard Jaime Huelamo (rechts) onderging Hennie Kuiper de huldiging als Olympisch winnaar in de wegwedstrijd.

FOTO HIERONDER: Een van de eerste die Hennie Kuiper na het veroveren van de gouden medaille in de Olympische wegwedstrijd feliciteerde was zijn echtgenote.



## Bernie Boxem en Ilja Keizer bereikten de finale 1500 m.

MÜNCHEN, 8 sept. — Berny Boxem en Ilja Keizer, de twee Nederlandse atleten die woensdagavond besloten aan de Spelen te blijven deelnemen, hebben donderdag beiden de finale van de 1500 meter bereikt. Hans Keizer, Ilja's echtgenoot na afloop: „Het valt mij mee dat ze het nog gehaald heeft. Ze heeft tegen mij voortdurend lopen praten over wat er met de Israëli's gebeurd is. Zij was echter van mening dat het geen zin had om niet te lopen omdat je daar toch niets mee bereikt”. Berny Boxem droeg in de tweede halve finale van de 1500 meter een rouwbandje om de rechterpols. „Ik vond dat ik dat moest doen”.

De twee plaatsen van Nederlandse atleten bleven donderdagmiddag leeg. Jos Hermens, die in de series van de 5000 meter had moeten starten, maakte zich op het moment dat het startschot gelost werd, gereed om naar Nederland terug te keren. Bij de aankondiging van de

seconden door de eerste ronde. Pas na duizend meter (800 m in 2:17,3) nam de Oostduitse Günhild Hoffmeister de leiding over. Het tempo ging toen gelijk aanmerkelijk omhoog. Op tweehonderd meter voor de finish dreigde de Nederlandse recordhouder in het gedrang even weg te zakken. Zij kwam echter snel terug en stelde in 4:08,3 de vierde plaats, welke direct recht gaf op de finale veilig.

„Het klinkt misschien gek maar ik heb tijdens de race aan twee dingen lopen denken. In de eerste plaats aan de gebeurtenissen in het Olympisch Doop en daarnaast aan het feit dat ik tot duizend meter de leiding kon hebben. Ik liep voor mijn gevoel een tempo van 4:15,0”.

Berny Boxem had haar race van tevoren helemaal overdacht. „Ik wilde zo snel mogelijk uit het gedrang bij de start weg zijn. Het beste wat je dan kunt doen is direct de kop nemen. Ik wist dat Loedmilla Bragina na uiterlijk duizend meter tot de leiding zou overnemen en dan wilde ik achter haar aan gaan”.

Het stridplan van de Eschedese kwam precies uit. „Toen ik zelf de eerste driehonderd meter in 45 seconden had aangehouden wist ik dat het een goede tijd moest worden. Ik had tenslotte twee mogelijkheden. Ik kon bij de eerste vier komen of behoren tot de twee loopsters

met de snelste verliezerstijden”. Berny Boxem behoorde tot de laatste groep. Zij volgde Loedmilla Bragina, die de eerste 800 meter zeven seconden sneller liep dan dat in de eerste halve finale was gebeurd, vrijwel op de voet. Met nog anderhalve ronde voor de boeg ging Karin Burneleit, die tot 18 juli met 4:09,6 nog wereldrecordhouster was, de Nederlandse voorbij. De situatie bleef tot de laatste 200 meter ongewijzigd, alleen was Bragina wat verder uitgelopen. In de slotfase mocht Berny Boxem Ellen Titell (West-Duitsland) en de Engelse Sheila Carey laten passeren. Zij bleef echter goed volgen en werd in 4:08,8 vijfde. Haar tijd was ruim voldoende om tot de eindstrijd door te dringen. Ook de Australische Jennifer Orr (zesde) profiteerde van het tempo, werk dat Loedmilla Bragina voor de tweede maal in vier dagen een nieuw wereldrecord opleverde: 4:05,1. Het is echter de vraag of Loedmilla Bragina zaterdag met de gouden medaille op de hoogste treden van het platform zal staan. De Russin verloor donderdag in de slotfase snel terrein aan Karin Burneleit, die in 4:05,8 over de eindstreep kwam. Van de achttien halve finalistes liepen er veertien binnen de vier minuten en 10 seconden, waarmee opnieuw werd aangevoerd dat het jongste Olympische loopnummer voor dames nog volop in ontwikkeling is.

## UIT DE OLYMPISCHE COMPUTER

### PAARDENSPOORT

Dressuur landenwedstrijd. 1. en Olympisch kampioen Sovjetunie (Jelena Boemet-Petoesjkova, Ivan Kismov en Ivan Kalita) 5095 pnt.; 2. West-Duitsland 5083 pnt.; 3. Zweden 4849 pnt.; 5. Oost-Duitsland 4552 pnt.; 6. Canada 4418 pnt.; 7. Zwitserland 4388 pnt.; 8. Nederland 4309 pnt.; 9. Ver. Staten 4283 pnt.; 10. Groot-Brittannië 4258 pnt.

### BOOGSCHieten

Stand na 72 pijlen heren (70 en 70 meter): 1. Williams (VS) 608 pnt.; 2. Jackson (Can) 584 pnt.; 3. Massazza (It) 578 pnt.; 4. Reilly (AUS) 576 pnt.; 5. Penkov (Sov) 574 pnt.; 6. Laassonen (Fin) 571 pnt.; 7. Telford (AUS) 570 pnt.; 8. Treppe (Oost) 570, Waikari (Sov) 570, 10. Jarvil (Zwe) 568 pnt.

Stand na 72 pijlen dames (70 en 60 meter): 1. Irena Sztydlowska (Pool) 605 pnt.; 2. Emma Gapsienko (Sov) 581 pnt.; 3. Ho Goe Im (N. Korea) 585 pnt.; 4. Linda Myers (VS) 584 pnt.; 5. Terence Donovan (AUS) 580 pnt.; 6. Koto Lobsachev (Sov) 578 pnt.; 7. Darrima (Mont) 573 pnt.; 8. Dereen Wilber (VS) 573 pnt.; 9. Yoshiko (Jap) 573 pnt.; 10. Francis de Gutierrez.

### VOLLEYBAL

Dames: Om de eerste plaats: Japan - Sovjet Unie 3-0 (11-15 15-4 11-15 15-9 11-15). Om de derde plaats: Noord-Korea - Zuid-Korea 3-0 (15-7 15-9 15-9). Dames, om de zevende plaats: Tsjechoslowakije-Duitsland 3-0 (15-13 15-4 15-14). Om de vijfde plaats: Hongarije-Cuba 3-2 (13-15 14-16 14-16 15-8 15-11).

### De eindstand is:

1. SOVIET UNIE, 2. Japan, 3. Noord-Korea, 4. Zuid Korea, 5. Hongarije, 6. Cuba, 7. Tsjechoslowakije, 8. West Duitsland.

### BASKETBAL

Wedstrijd om de vijfde plaats: Zuidslavie-Tsjechoslowakije 66-63 (34-28). Halve finale: Sovjetunie-Cuba 67-61 (35-36).

### HANDBAL

Troosttoernooi: Noorwegen-Japan 19-17 (8-9). Polen-IJsland 20-17 (10-7).

\*ZIE VERVOLG SPORT 3).



Berny Boxem op kop van het veld tijdens de series 1500 meter. De Nederlandse eindigde als vijfde, maar haar tijd was goed genoeg om over te gaan naar de finale.

declinemasters aan de halve finales op de 200 meter verschenen op het uitslaan achter de naam van Wilma van Gool de letters N.A. (niet aan de start). De Nederlandse recordhouster was zo aangegeven door de gebeurtenissen in het Olympisch Doop en op het vliegveld Fürstenfeldbruck dat zij eenvoudig niet meer in staat was om te starten.

## Nederlands record

Nederland heeft dus zaterdag in de finale van de 1500 meter dames twee deelneemsters, Ilja Keizer, die in de series het Nederlandse record op 4:08,0 had gebracht, nam in de eerste halve eindstrijd onmiddellijk na het startschot de leiding. Zij voerde het veld in 67,1

## München vandaag

### SCHERMEN

08.00: Degen ploegen kwalificatie; floret damesploegen, kwalificatie.  
10.00: Floret dames, ploegen, halve finales.  
10.30: Floret heren, 5e plaats.  
10.00: Degen ploegen, kwalificaties.  
10.30: Floret dames ploegen, 3e plaats.  
10.30: Floret dames ploegen, finale.

### ATLETIEK

09.00: 110 m horden tienkamp.  
09.45: Discuswerpen, tienkamp.  
10.00: Godelstoten heren, kwalificaties.  
10.30: Verspringen heren, kwalificaties.  
10.30: Polsstokhoogspringen, tienkamp.  
10.30: Speerwerpen, tienkamp.  
16.00: 100 m horden dames, finale.  
16.45: 1500 m heren series.  
19.00: 1500 m tienkamp.

### KANO

09.00: Halve finales.

### ROCKEY

10.00: Halve finale: Duitsland-Nederland.  
11.30: Halve finale: India-Pakistan.  
14.00: Polen-Frankrijk (5e plaats).  
16.00: België-Nieuw-Zeeland (5e plaats).

### WORSTLEN

10.00-13.30: Grieks-Romeins: derde ronde.  
19.00-21.30: Grieks-Romeins: derde ronde.

## VOOR UW VREEMD GELD



- aan- en verkoop van alle vreemde valuta tegen de officiële koersen
- alle courantevaluta direct leverbaar
- ook voor reis-, betaal- en Eurocheques
- alle reisverzekeringen
- spaar-, salaris- en deposito's
- aan- en verkoop gouden en zilveren munten

## LET OP HET GWK-EMBLEM

60 vestigingen op N.S.-stations en aan de grenzen. Ruime openingstijden, ook 's avonds en in het weekend. Vestigingen o.m. te: KERKRADE-HOLZ, LOCHT-KERKRADE, BOCHOLTZ-E39, VAALS, WOLFGAAG en EYSDEN - douaneposten; MAASTRICHT - station N.S.

## DE GRENSWISSELKANTOREN N.V.

Samenwerking van: N.V. Nederlandse Spoorwegen, N.V. Amv en Pierson, Helderling & Pierson, Centraal Station, Amsterdam. Tel.: 020-2213 24.







## Argentijnse pers: „Beschamend”

BUENOS AIRES, 8 sept. — De in Buenos Aires verschijnende Argentijnse ochtendbladen hebben over de gehele linie weinig waardering voor de eerste wedstrijd tussen Ajax en Independiente om de wereldbeker. „Het was bijzonder matig”, aldus het blad „Clarín”, dat het verder betreurt dat Independiente zijn toelicht vrijwel uitsluitend heeft — moeten — zoeken tot harde methoden. De „Cronica” spreekt van „een ruwe eerste helft”. De krant constateert dat de wedstrijd dan misschien geëindigd mag zijn in een gelijkspel, maar dat er toch een winnaar is aan te wijzen: Ajax. „Een ernstige defensiefout”, aldus de Cronica, is Independiente duur komen te staan. De ploeg is er niet meer overheen gekomen. De engelstalige Buenos Aires Herald spreekt van „Een oninteressante wedstrijd”. En het blad vervolgt: „Het spel van Independiente deed jump en onhandig aan. De Nederlanders waren steeds iets eerder bij de bal”. Geheel negatief in zijn commentaar is „La Prensa”, dat onder de kop: „Een lange reeks onvolmaaktheden”, beide ploegen verwijt afbrekend voetbal te hebben gespeeld. „De schuld ligt in eerste aanleg bij Independiente”, aldus La Prensa. De toonaangevende krant „La Nacion”, de grootste krant van de Argentijnse hoofdstad, betreurt de matige kwaliteit van de wedstrijd. „Voor ploegen van deze klasse van beschamend niveau”. De na een half uur uitgevallen Johan Cruyff komt er in de Argentijnse pers uitstekend af. „La Nacion”: „Hoewel hij maar korte tijd speelde werd het duidelijk dat deze speler van uitzonderlijke klasse is. Ook Barry Hulshoff, Horst Blankenburg en Gerrie Mühren oogsten waardering.



Al na vijf minuten bezorgde Johan Cruyff (midden, in het wit) Ajax de leiding door de bal met een boog over Independiente-keeper Santoro in het doel te plaatsen.

# SPORT

## 3

UIT DE



## OLYMPISCHE COMPUTER

### ATLETIEK

#### 400 m heren finale:

1. en Olympisch kampioen Matthews (VS) 44.66 sec. 2. Collet (VS) 45.80. 3. Sang (Ken) 44.92. 4. Asati (Ken) 45.13. 5. Schloeske (Dld) 45.31. 6. Kukkoaho (Fin) 45.49. 7. Honz (Dld) 45.68. Smith (VS) staakte de strijd.

#### 110 m horden heren finale:

1. en Olympisch kampioen Milburn (VS) 13.24 sec. (evenaring wereldrecord). 2. Druil (Fr) 13.34. 3. Thomas Hill (13.46. 4. Davenport (VS) 13.50. 5. Siebeck (DDR) 13.71. 6. Godynski (Pol) 13.72. 7. Nadeineck (Tsjech) 13.76. 8. Ceen (Tsjech) 13.86.

**5000 m. heren halve finales** (De eerste twee van elke serie en de daarop volgende twee snelsten gaan naar de finale.)

**Eerste serie:** 1. Gammoudi (Tun) 13.49.3. 2. Bedford (Brit) 13.49.8. 3. Jipcho (Kenia) 13.56.8. 4. Gardner (Zwa) 13.57.2.

**Tweede serie:** 1. Puttemans (Bel) 13.31.8 (nieuw Olympisch record). 2. Prefontaine (VS) 13.32.6. 3. Norpoth (Dld) 13.33.4. 4. Alvarez (Sp) 13.36.6.

**Derde serie:** 1. McCafferty (Brit) 13.38.2. 2. Eisenberg (DDR) 13.38.4. 3. Hallie (Noor) 13.38.6. 4. Moravcik (Tsjech) 13.40.4.

**Vierde serie:** 1. Vaatainen (Fin) 13.32.6. 2. Stewart (Brit) 13.33.0. 3. Haro (Sp) 13.35.4. 4. Kotu (Eth) 13.46.2.

**Vijfde serie:** 1. Viren (Fin) 13.36.4. 2. Sviridov (Su) 13.38.4. 3. Jansky (Tsjech) 13.39.8. 4. Young (VS) 13.41.2.

Voor de finale hebben zich geplaatst: Gammoudi, Bedford, Puttemans, Prefontaine, Norpoth, Alvarez, McCafferty, Eisenberg, Hallie, Vaatainen, Stewart, Haro, Viren, Sviridov.

### Kogelslingeren finale:

1. en Olympisch kampioen Bondatsjock (Su) 75.50 meter (nieuw Olympisch record). 2. Sachse (DDR) 74.96. 3. Simolewski (Su) 74.04. 4. Beyer (Dld) 71.52. 5. Zsvotzky (Hong) 71.38.

**Tienkamp** (tussenstand na vijf onderdelen):

1. Kirst (DDR) 4364 punten (100 meter: 11.12, ver: 7.59, kogel: 16.08, hooft: 21.0, 400 meter: 48.90).

2. Avilov (Su) 4345 (11.00, 7.68, 14.36, 21.0, 48.50).

3. Janczenko (Pol) 4266 (10.61, 7.28, 14.13, 20.4, 49.10).

4. Skowronek (Pol) 4240 (10.78, 7.42, 14.42, 1.98, 48.10).

5. Gabbett (Brit) 4182 (10.65, 7.19, 14.39, 1.86, 46.10).

### 200 m dames finale:

1. en Olympisch kampioene Renate Stecher (DDR) 22.40 sec. (evenaring wereldrecord Tsjj) (Tsjjng). 2. Raelene Boyle (Aus) 22.45. 3. Viren (Fin) 22.58. 4. Ellen Strohahl (DDR) 22.58. 5. Annegret Kroninger (Dld) 22.59. 6. Christina Heinrich (DDR) 22.59. 7. Alice Annun (Gha) 22.59. 8. Rosie Alwood (Dld) 23.11.

### 400 m dames finale:

1. en Olympisch kampioene Monika Zehrt (DDR) 51.08 sec. (Olympisch record 52.0). 2. Cuthbert (Aus) en Besson (Fr) Mexico 1968). 3. Rita Wilden (Dld) 51.12. 4. Kelly Hammond (Su) 51.64. 5. Helen Seidler (DDR) 51.86. 6. Marie Ferguson (Aus) 51.96. 7. Charlene Rendina (Aus) 52.05. 8. Dagmar Kaesling (DDR) 52.19. 9. Geyer (Gha) 52.39.

**100 m horden dames** (eerste vier naar finale)

**Eerste halve finale:** 1. Valeria Bufana (Roem) 12.84 sec. 2. Pamela Ryan (Aus) 12.95. 3. Karin Balzer (DDR) 12.97. 4. Teresa Novak (Pol) 13.10.

**Tweede halve finale:** 1. Annette Emhardt (DDR) 12.73. 2. Danuta Strzyzewska (Pol) 12.91. 3. Annerose Krumpal (DDR) 13.24. 4. Grazyna Rabsztyk (Pol) 13.24.

**1500 meter dames halve finales** (eerste vier van iedere serie over naar de finale)

**Eerste halve finale:** 1. Tamara Panyelova (Su) 4 min 7.7 sec. 2. Plesch (Czech) 4:07.8. 3. Gunhild Hoffmeister (DDR) 4:07.9. 4. Ilya Keizer (Nd) 4:08.3.

**Tweede halve finale:** 1. Loodmila Bragina (Su) 4:05.1 (wereld- en Olympisch record). 2. Karin Burmelt (DDR) 4:05.8. 3. Ellen Tittel (Dld) 4:06.7. 4. Sheila Carey (Brit) 4:07.4. 5. Berny Boxem (Ned) 4:08.8.

Naast de per serie voor de finale geklasseerde snelste vier atleten hebben zich ook de daarop volgende snelsten geklasseerd: Berny Boxem (Ned) en Jennifer Orr (Aus).

**Kogelstoten dames finale:**

1. en Olympisch kampioene Nadczja Tsjitsjova (Su) 21.03 meter (wereld- en Olympisch record). 2. Margitta Gummel (DDR) 20.22. 3. Ivanka Kristova (Bulg) 19.35. 4. Edina Doljenko (Su) 19.24. 5. Marianna Adam (DDR) 18.94. 6. Marianna Lange (DDR) 18.85. 7. Helena Fibizirova (Tsjech) 18.81. 8. Elena Stojanova (Bulg) 18.34.

**HOCKEY**

Wedstrijden om vijfde tot en met achtste plaats: Australië-Maleisië 2-1 (0-10). Groot-Brittannië-Spanje 2-0 (1-0). Groot-Brittannië en Australië spelen om de vijfde plaats, Spanje en Maleisië om de zevende.

Wedstrijd om dertiende plaats: Kenia-Argentinië 1-0 (na verlenging). Wedstrijd om de vijftiende plaats: Oeganda-Mexico 4-1 (1-1).

**KANO**

K 1 dames 500 meter (de eerste drie van elke serie gaan over naar de finale):

Eerste serie: 1. Smoke (VS). 2. Olsen (Den). 3. Homer-Dixon (Can).

Tweede serie: 1. Muller (DDR). 2. Szydlowska (Pool). 3. Gaud (Fr).

Voor de halve finale hebben zich geklasseerd: Rjabinskaja (Su), Svensson (Zwe), Nichterow (Roem), Jaapies (Ned), Pfeiffer (Hong), Peingheke (Dld), Smoke (VS), Homer-Dixon (Can), Muller (DDR), Szydlowska (Pool), Gaud (Fr).

**GEWICHTHEFFEN**

De gouden medailles gewichtheffen en de verschillende gewichtklassen werden gewonnen door:

Vlieggewicht: Sjalczer (Pool) 337.5 kg. bartangewicht: Kirtisjan (Bulg) 377.5 kg. vederengewicht: Noerikjan (Bulg) 402.5 kg. lichtgewicht: Kirtisjan (Su) 460 kg. middengewicht: Bikov (Bld) 485 kg. zwaarmiddengewicht: Jensen (Noor) 507.5 kg. halfzwaargewicht: Noorov (Bulg) 525.0 kg. zwaargewicht: Jan Telt (Su) 580 kg. zwaarzwaargewicht: Aleksjev (Su) 640 kg.

**WIELRENNEN**

Wegwedstrijd: 1. en Olympisch kampioen Hennie Kuiper (Ned), 182.4 km in 4 uur 14 min. 2. Seton (gem. 42.980 km/u) op 27 sec. 3. Sefton (Aust) 3. Huelamo (Spa). 4. Bide (N-Zee) op 30 sec. 5. Bayton (Brit) op 36 sec. 6. Edwards (Brit) op 48 sec. 7. Samaca (Col). 8. Sarabia (Mex). 9. Piet van Katwijk (Ned). 10. Cees Pliem (Ned). 11. Maertens (Belg). 12. Humenberger (Oost). 13. Ovion (Fra). 14. Elorriaga (Sp). 15. Misset (Noor). 16. Preha (Tsjech). 17. Hubbschmid (Zwit). 18. Schmid (Zwit). 19. Fedor den Hertog (Ned).

## Independiente-Ajax had niets met voetbal te maken

# ÉÉNS MAAR NOOIT MEER

Van onze speciale verslaggever

BUENOS AIRES, 8 sept. — In hoeverre Independiente-Ajax (1-1) geen uitzondering vormde op de regel dat het voetballen om de wereldbeker nu al voor de zoveelste keer een uiterst discutabele zaak is geworden, illustreerde zich wellicht nog het duidelijkst in Piet Keizer. De Ajax-linksbuiten, in de loop der jaren uitgegroeid tot een gelouterde prof, maakte de Russische scheidsrechter Bakhranov enkele minuten voor rust op niet mis te verstane wijze duidelijk dat als er nog een keer iets zou gebeuren wat buiten alle gangbare overtreddingen viel, hij zijn spelers terstond mee zou nemen naar de kleedkamer. Het gebeurde nadat Pavoni, toch afgeschilderd als een van Independientes „stervoetballers”, Sjaak Swart een rechtse directe in de maag had gegeven en Johan Cruyff al met een zeer zware enkelblessure en met een van pijn vertrokken gezicht door clubarts John Rolink en hulptrainer Bobby Haarms naar de kleedkamer was gedragen.

Zo erg was Keizer van de kook dat Stevan Kovacs in de rust min of meer een revolutie moest onderdrukken. Kovacs: „De spelers hebben inderdaad duidelijk met de gedachte gespeeld om er maar mee op te houden. Ik heb ze er in de rust van overtuigd dat ze zich nu de koude berekende profs moesten tonen waarvoor zij bekend staan. Ophouden was op dat moment niet meer mogelijk. Ik heb gezegd: al blijven jullie met mijn zessen over, jullie moeten doorspelen. Keizer heeft toen ook geantwoord: zoals u wilt.”

(ADVERTENTIE)

**De mosselen  
zijn weer heerlijk!**

**Dus nú op tafel:**

**gekookt, gebakken,  
gemaarineerd.**

Vraag recepten  
bij uw vishandelaar  
of bij het Produktschap  
voor Vis en Visprodukten,  
Wassenaarsweg 20,  
Den Haag.

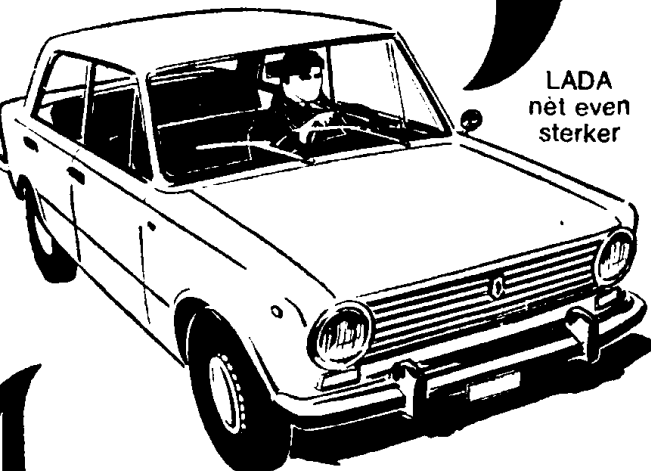


(ADVERTENTIE)

**De LADA?  
Uniek samengaan  
van erg veel  
voor erg weinig!**

Tenzij u: Italiaanse sportiviteit en elegance, russische degelijkheid en doordachtheid, 140 km top en 4 deuren bijvoorbeeld weinig vindt. En f7800,- (inkl. BTW) erg veel!

Bal 050-126142 voor de nieuwe Lada kleurenfolder en het adres van de dichtstbijzijnde dealer.



LADA  
niet even  
sterker

**N.V. GREMI Automobiellimport  
Osloweg - Groningen - tel. 050-126142**

MAASTRICHT: Garage Don Weerts, Bloemenweg 2, tel. 043-15958  
ELSLOO: Garage L. A. Meijers, Koolweg 75, tel. 04302-1088  
TREBEEK: Automobielbedrijf Chiaradia, Trichterweg 122, telefoon 045-212843.

afstandschot dat net tussen kruising van paal en lat verdween. Bij een overwinning van Ajax zou Independiente helemaal kansloos zijn geweest, hoewel het gelijke spel uitstekende perspectieven biedt voor donderdag 23 september in Amsterdam.

Dit duel was zo belangrijk voor Independiente dat de toch wel sympathieke trainer Ferreiro na afloop teleurgesteld nauwelijks tot commentaar bereid was. Misschien dat hij daarom ook niet zo'n ruw spel had geconstateerd. In schril contrast met de realiteit verklaarde hij: „De duels om de wereldbeker zijn nu eenmaal erg belangrijk. Zolang de scheidsrechter er geen spelers uit stuurt is dat voor mij het beste bewijs dat het binnen het oirbare blijft.” Ferreiro vreest echter de returnwedstrijd in Amsterdam. En terecht.

### Poolse volleybal- teams in Heerlen

HEERLEN, 8 sept. — Heden, vrijdagavond en zaterdagmiddag, spelen in de nieuwe Heerlense sporthal, Kaldenburg te Molenberg, sterke volleybalteams. Vanavond half zes en spelen de dames van Bekkerveld tegen de Poolse club Wisla Krakau. Aansluitend, tegen half negen, spelen de heren van Bekkerveld tegen het Poolse team Hudnik uit Krakau. Zondag van twee tot zeven uur spelen deze ploegen ook alsmede de heren van Tornado uit Tilburg en de Belgische dameskampioene Hermes uit Oostende.

Toch manifesteerde zich in de tweede helft een andere Keizer. Hij verloor nog steeds, tegen zijn gewoonte in, ieder duel, maar de provocatie behoorde, nadat hij met voorzitter Van Praag voor het begin van de tweede helft nog even de Russische arbiter had bespeeld, tot het verleden. Er werd niet meer opzettelijk geduwd, er werd geen bal meer door Keizer in het veld gegooid als de arbiter met een andere bal het spel inmiddels alweer had laten hervatten, kortom: Keizer was in de tweede helft toch meer de aanvoerder die zich als centrumspits, afwisselend met Arnold Mühren, weer helemaal in dienst stelde van het elftal en verschrikkelijk hard stoorde om de defensie, die al moeite aanmerkte om de kostbare 1-0 te verdedigen, zoveel mogelijk te ontlasten. Van waar die metamorfose? Keizer: „Zo heb ik dat niet ervaren. Ik geloof namelijk wel degelijk dat ons gesprek met die scheidsrechter een positieve uitwerking heeft gehad. Er werden in het begin van de tweede helft niet meer van die zware overtredingen gemaakt. Ook Pavoni, de aanvoerder van Independiente, had wel door dat het ernst was met onze dreigementen.”

### • Drie man gebonden

Het merkwaardige was dat Keizer, die nauwelijks reële scoringskansen wist te creëren en ook zijn medespelers veel minder briljant kon aanvoeden dan men gewend is, toch liefst drie man aan zich bond in zijn geïsoleerde spitspositie. Keizer: „Dat bleef zo tot het einde. Ja, inderdaad een beetje vreemd tegen een elftal dat niets anders doet dan stormloper. Ik dacht alleen maar: waarom worden het er vier. Het werkte alleen maar erg bevrijdend voor de defensie.” Die verdediging had in feite maar 30 minuten „normaal” voetbal meegemaakt. In die periode illustreerde Ajax ook waarom het zich waarschijnlijk over enkele weken wereldkampioen mag noemen. De Amsterdammers hebben namelijk een veel beter voetbalelftal als er tenminste gevoetbald kan worden. Dat kon in die beginfase toen er nog een specifieke centrumspits stond in de persoon van Johan Cruyff. De intimidatie begon al na 30 seconden toen hij, op een pass van Keizer, weliswaar buitenspel, maar geheel vrij voor doelman Santoro verscheen. Diezelfde doelman Santoro gaf na afloop ook min of meer verkapt toe waarom Cruyff, in dit geval door de grootste Argentijnse schaver Mircoli, zo snel mogelijk aan de kant geschopt diende te worden.

### • Waarde nihil

Hoofdschuddend zaten de Ajacieden zich na afloop in de vrij armoedige kleedkamer aan te kijken. Dit hadden zij nog nooit meegemaakt. Zonder veel te praten hoefde men elkaar niets meer wijs te maken. Dit was eens maar nooit meer. Of zoals Hulshoff het formuleerde: „Nog een keer voor de wereldbeker? Ja, alleen in Amsterdam nog.” De waarde van dit duel was inderdaad nihil. Gerrie Mühren: „Voor mij is de eerste ronde van de Europa Cup veel belangrijker. Ik was eigenlijk zo'n beetje de enige die mij op deze veldslag had ingesteld. Maar zelfs ik ben geschrokken”. En Kovacs: „Ik wist het ook wel. Het is nog nooit anders geweest met die wedstrijd om de wereldbeker. En als je ziet dat je eigen spelers alleen maar geschopt worden, dan gaat er als trainer toch echt wel het een en ander in je op. Het was afschuwelijk allemaal.” Formidabel was echter de manier waarop Ajax zich ook dit keer in de afweerslag gooide. Hulshoff won ieder kopduel. Stuy reageerde alert, de fysiek sterke Krol schuwde geen enkel duel en Suurbier zweegde zich helemaal loeg tegen Independientes grootste vandaal, Mircoli. Op het middenveld waren Pastorijs, Raimondo en Semenovicz praktisch kansloos in de persoonlijke duels tegen resp. Neeskens, Haas en Mühren. Daarnaast was het jammer dat Sa de gelegenheid kreeg om negen minuten voor tijd Stuy te verrassen met een zeer moeilijk

## Vier Ajacieden geblesseerd

BUENOS AIRES — Een van de zwaarst wegende aspecten voor de Ajax-leiding met betrekking tot het spelen voor de wereldbeker vormde de grote blessure, ontvankelijkheid die dit soort duels doorgaans pleegt op te leveren. Clubarts John Rolink kon na afloop van Independiente-Ajax die visie alleen maar bevestigen. Johan Cruyff en Horst Blankenburg zullen de komende weken uitgeschakeld zijn als Ajax voor de uitstest belangrijke vaderlandse competitie moet voetballen. Geen prettig vooruitzicht met Feyenoord dat op 17 september al de tegenstander is. Rolink: „Blankenburg heeft de tweede helft alleen maar kunnen voetballen omdat ik hem drie injecties in het kniegebied heb gegeven.” Daarna maakte Blankenburg ook de fout waardoor Bulla in de tweede helft met een venijnige schuiver de paal

kon beuken. Cruyff heeft beschadigde enkelbanden aan de linkervoet. Ook Johan Neeskens en Sjaak Swart zijn geblesseerd. Rolink weer: „Swart heb ik zelfs in de rust medijnen moeten toedienen, omdat hij door die pijn in zijn maag vreselijk van streek was. Neeskens heeft dan nog een rechterdijbeenblessure”.

Dat waren dan de resultaten van de zwaarste overtreddingen die tegen Ajax werden gemaakt. Daar kwamen dan ook nog eens de 90 minuten uitstap bij dit het spel van Independiente opriep. Overtreddingen waarvan het Latijns-Amerikaanse voetbal zo rijk is. Duwen, op iemand benen gaan staan, als hij de diepte in wil of praten en aan sluitjes trekken. Het vormde voor Independiente het wapen bij uitstap om dit duel te vermoorden.

(ADVERTENTIE)

## LANG HAAR? OKÉ! MAAR WEL VERZORGD

Het Hairstylersgilde Nederland wordt gevormd door een groep technisch betere herenkappers, die na gezamenlijk een half jaar getraind te hebben, nu in staat zijn elk gewenst langhaarkapsel te maken, en bij hun eerste presentatie aan het publiek, een door het gilde ontworpen langhaarkapsel presenteren genaamd „Maintenant”.

COUPE „MAINTENANT” GECREERD DOOR:

## „HAIRSTYLERSGILDE” NEDERLAND

Het Hairstylersgilde Nederland staat borg voor de kwaliteit van de moderne hairstyling. Aangesloten leden bij het Hairstylersgilde Nederland, zijn voor de

PROVINCIE LIMBURG:

J. Bosma, Julianastraat 3, Geleen. J. M. G. de Bock, Daalstraat 74, Geleen. H. J. Smets, Steenweg 69, Sittard. J. N. Schifffers, Putstraat 24, Sittard. W. H. J. Poeth, Parallelweg 67, Heerlen. L. Vaassen, Peldenstraat 11, Stein. J. H. Stijnen, Mauritsstraat 15, Spaubeek. C. P. G. Smets, Dr. Poelsstraat 10, Schinnen.

Vraag bij Uw bezoek aan de Hairstylist naar het paspoort Hairstylist.

## PANTENE OOK VOOR UW HAARVERZORGING







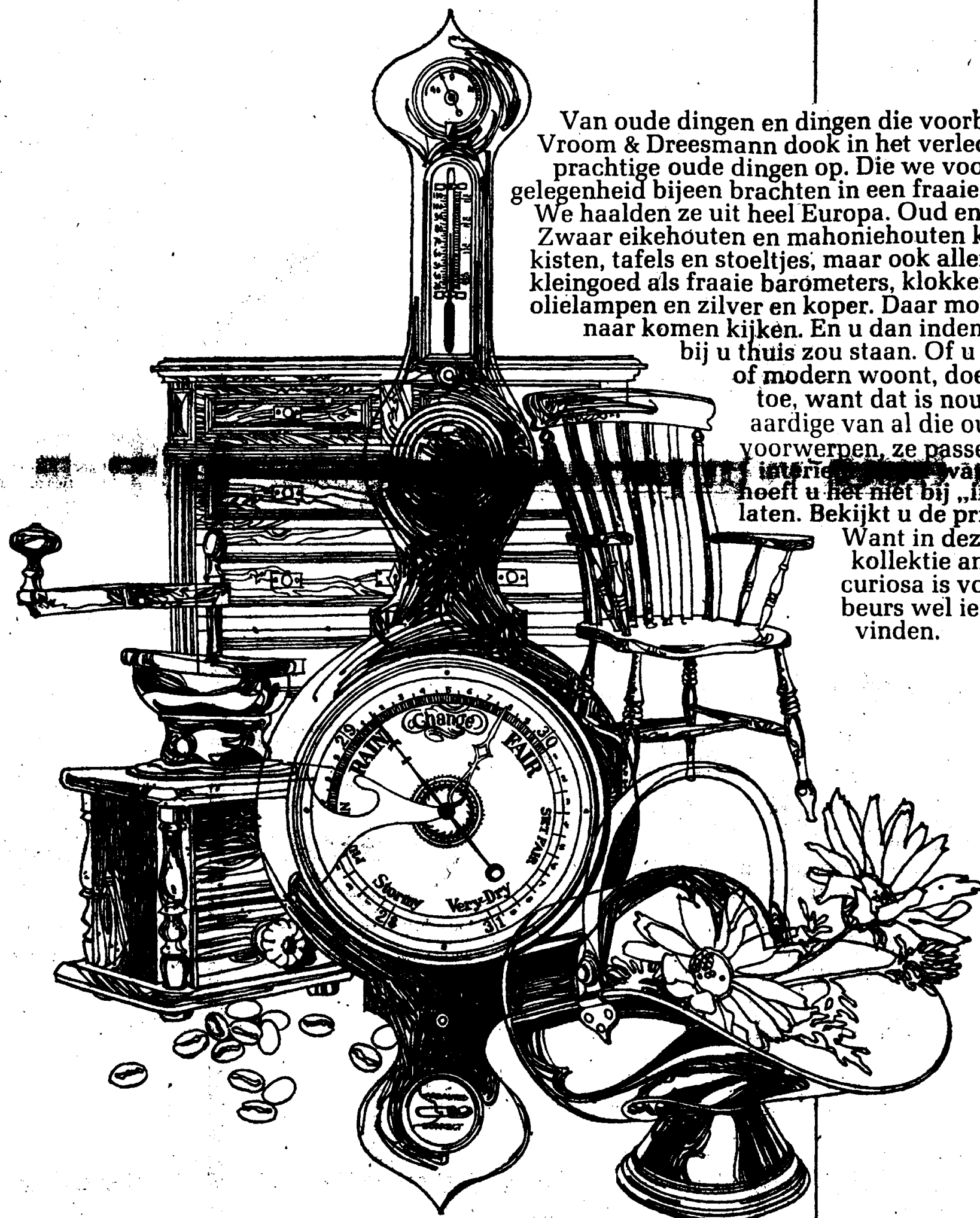
# JAARMARKT „der Koeëb va Heële”

## zaterdag 9 september van 10-17 uur

b.a. Antiekmarkt - Concert - Braderie - 21 Muziekkorpsen - Oude brandweerauto's - Wagenspel - Tappunten Horeca - Toneel • Bal-Champêtre tot 2 uur 's nachts



*en curiosa*  
**Grote antiekmarkt**  
*in uw warenhuis*



Van oude dingen en dingen die voorbij gaan. Vroom & Dreesmann dook in het verleden en diepte prachtige oude dingen op. Die we voor de gelegenheid bijeen brachten in een fraaie kollektie. We haalden ze uit heel Europa. Oud en jong antiek. Zwaar eikehouten en mahoniehouten kasten en kisten, tafels en stoeltjes, maar ook allerlei kleingood als fraaie barometers, klokken, olielampen en zilver en koper. Daar moet u eens naar komen kijken. En u dan indenken hoe dat bij u thuis zou staan. Of u dan klassiek of modern woont, doet er niets toe, want dat is nou net het aardige van al die oude voorwerpen, ze passen bij ieder interieur. Want u hoeft u niet bij „indenken” te laten. Bekijkt u de prijzen maar. Want in deze unieke kollektie antiek en curiosa is voor iedere beurs wel iets te vinden.

**VROOM & DREESMANN**  
HEERLEN RAADHUISPLEIN SITTARD

**Acryl kniekousje** van superieure kwaliteit met jeugdige ingebreed motief. Verschillende leuke kleuren. Maat Small - **5,20** Maat M en L - **5,95**

**Met dit kousje** mag u kiezen uit wit, ecru, zwart, donker bruin, blauw of geel. Het is een synthetische menging van orlon/nylon met wol en heeft een elegant kabel dessin. Maat 35/38 - 39/41. **4,95**

**Zeer voordelig** pantalon kousje 40 den. met anti-ladder steek. Wit, ecru, carosse, marine, lola, zwart, geel of gris fumée. Eén maat. **1,75**

**Luchtig kousje** met een leuk streepdessin. Wit, piccadilly, wine blush, lola, misty, zwart, rood of marine. 40 den. nylon stretch. Past dus altijd. **2,95**



# Blote knieën Vanaf 1,75

U heeft bij ons al een paar mooie kniekousjes voor 1,75. En dan mag u nog kiezen ook. Uit eerst 8 frisse kleuren. Maar we hebben natuurlijk meer. In andere prijsklassen, in andere kleuren. Kom maar eens kijken. U weet het toch.

Onze specialiteit is: De Nederlandse Vrouw.

**hunkemöller lexis**

antenne-  
bouw  
**R. KONSTEN**

Gevraagd voor direct voor Duitsland:  
**verwarmingsmonteurs**  
voor een week van huis  
Vollständige Ausbildung  
Melden:  
**Limburgs Exploitatie Bedrijf**  
Maastricht  
W. Alexanderweg 69, Telefoon 043-13045

Gevraagd  
**KOLONNES**  
**BETON-**  
**TIMMERLIEDEN**  
Hoge accoordionen  
Dagelijks aanmelden: tel.  
043-26311 of tel. 043-21354

**TE KOOP WINKELPAND**  
met bedrijfsruimte  
Te bevragen:  
ST. PIETERSTRAAT 18, KERKRADE, TEL. 0446-2778.

Fa. W. van Meelen  
Dinsdelft  
vraagt voor werken in  
Duitsland:  
**colonnas metselaars**  
**enkele metselaars**  
**timmerlieden**  
Melden: Bachtstraat 13  
Brunsum, tel. 045-252095  
na 19 uur tel. 251506

**Gymnastiekvereniging**  
**St. Paulus - Treebeck**  
vraagt:  
voor 3 lessen per week.  
**gedipl.**  
**LEIDER OF LEIDSTER**  
Aanmelden Maastrichterstraat 144, Brunsum, tel.  
045-251029.



Koninklijke  
Nederlandse  
Papierfabriek

Bij ons bedrijf te Maastricht kan geplaatst worden een

**HTS'er chemische technologie**

die opgeleid zal worden voor een leidinggevende functie in de productiesector.

Gedagiden moeten bereid zijn in volcontinuïteit te werken.

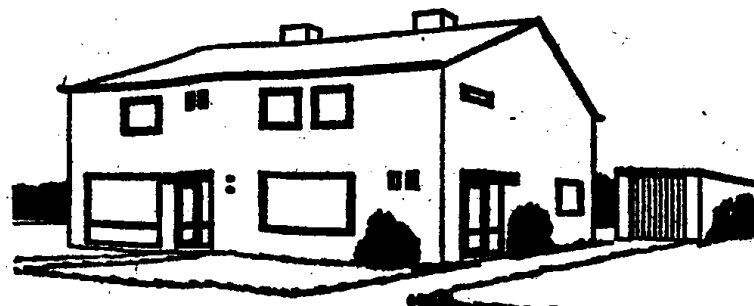
Brieven met uitvoerige gegevens omtrent opleiding en ervaring, te richten aan de afdeling personeelszaken, Besein 22 te Maastricht.

In het oog lopen  
doet u met een  
**BRIL**  
van



**P. HOFFENBROUWERS**  
**HEERLEPLEIN 11**  
HEERLEN  
Telefoon 72994  
bij de St. Pauluskerk  
t.o. Wyers-passage  
Voor glazenfondsen  
op recept 25% mont.korting.  
Glaskortingen als steeds.

prachtig gelegen halfvrijstaande middenstands-  
woningen met garage in heerlen



Direct bij het recreatiegebied Hekenberg-Brunsummer-  
heide bieden wij ruime middenstandswoningen met garage  
aan. Het zwembad De Zeekoelen, het Schutterspark en sport-  
complexen in de onmiddellijke nabijheid van de woningen  
maken het wonen en leven extra aantrekkelijk. De ligging  
is bijzonder gunstig: centraal tussen Brunsum en Heerlen.  
Winkelen in deze beide plaatsen zijn dank zij uitstekende  
verbindingen zeer goed te bereiken.

Aan de Heereweg in Heerlen bieden wij ruim opgezette wo-  
ningen aan. Dit blijkt al direct uit de grote slaapkamer.  
Ook de keuken is ruim en doelmäßig ingericht. Bij de over-  
gang van keuken naar hal zijn de diverse toegangsdeuren  
doordacht gepland. In de 3 slaapkamers vindt men een even-

redig grote ruimte. Verder op de 1e verdieping een bad-  
kamer met een ligbad en vaste wastafel. Via een vlieztap  
is de vliering te bereiken.

Koopprijs vanaf f 67.100,-  
Rijksbijdrage totaal f 8.200,-  
Verloft eigen geld vanaf f 7.200,-

Een conmaat bij ons gekochte woning ondergaat, behoudens  
de van overheidse vastgestelde BTW-vrijganging, tijdens  
de bouw geen prijsverhogingen meer.

Wij bieden woningen aan of hebben woningen in voorberei-  
ding in Boxtel / Brunsum / Bunde / Gindhoven / Elzen /  
Elzen / Heer / Heerlen / Hekenberg / Heerlen / Lin-  
briicht / Maastricht / Margraten / Munstergeleen / Oirabec /  
Schaeberg / Sittard / Stein / Swolhuizen / Uden / Vlijmen

**DRS. RIJTERS**  
projectontwikkeling  
makelaardij onroerend goed  
sittard/venlo/andhoven  
sittard stationplein 1 telefoon 04490 9151

In ons periodiek de Woning-Wijzer vindt u alle aanbiedingen.  
Zowel voor nieuwbouw als voor bestaande bouw. Op verzoek  
zenden wij u deze graag kosteloos en geheel vrijblijvend toe.

Inzenden aan: Makelaarskantoor Drs. Rijkers,  
Schiedamschen 1, 6142  
Post triniteren, bij belsten de postzegel.  
Wilt u mij vrijblijvend informatie zenden over  
wilt u mij uw Woning-Wijzer toezenden  
Naam  
Adres  
Plaats  
Telefoon

L 0000  
**bon**



# HET BRABANTS TAPIJTENHUIS

Alleen het Brabants Tapijtenhuis biedt u de grootste en mooiste collectie aan van heel Nederland! o.a. 30 rollen wol tapijt. De prijzen variëren van f 119,- tot f 174,-. Als speciale aanbieding hierin bieden wij u: normaal f 179,- bij 't Brabants Tapijtenhuis f 139,- maar nu voor f 129,-

Verder 100 rollen nylon tapijt variërend van f 149,- tot f 129,- en als speciale aanbieding tapijten van resp. f 129,- f 139,- nu voor f 89,-

Onze collectie zeil vanaf f 12,50 tot f 30,-. Per strekkende meter 200 br. Hierin een aanbieding Novilux van f 30,- nu voor f 22,50

Verder collectie tegels w.o. vilttegels voor f 1,35 40 x 40

Komt zien onze geweldige keuze gordijnstoffen.

*Als u bij ons niet slaagt, slaagt u nergens!!*

Verder kunt u bij ons huren tapijtenreiniger f 5,- per dag  
1e klas tapijtenreinigingsmiddel f 8,95 per liter.

## Het Brabants Tapijtenhuis

HOOFDSTR. 141-143 - HOENSBROEK - TEL. 045-211901

## HET GOEDKOOPSTE ADRES VAN HEEL NEDERLAND



Of 't nu gaat om de slaapkamer  
of de badkamer, de studeerkamer  
of 't terras,

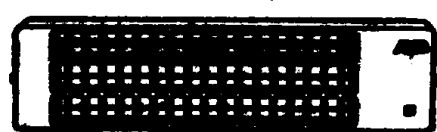
dank zij Vroom & Dreesmann  
is 't klimaat er deze winter heel wat plezieriger

### Is uw badcel 'n vriescel?

Niks aan de hand: ook de koudste badkamer krijgt een aangename temperatuur dank zij een van deze badkamerkachels.

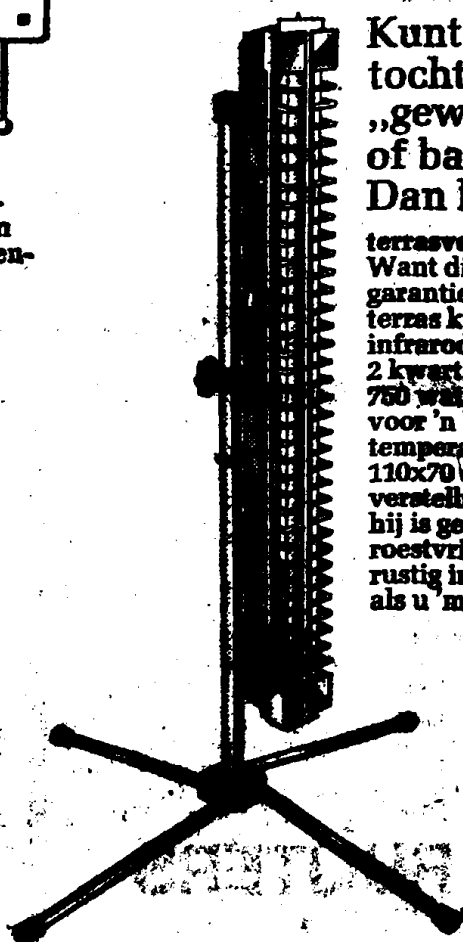


**Badkamerkachel K&D Comfort 1200**  
Een verstelbare infraroodstraler met kwarts-elementen. Veilig en beschermd, dus de ideale verwarming in 'n badkamer. Lengte 75 cm, maximum-kapaciteit 1200 watt. 49,75



**Badkamerkachel AKO BS 50**  
Ondanks z'n bescheiden afmetingen (50 cm lang) heeft deze kachel een verwarmings-kapaciteit van niet minder dan 1800 watt. Met een drie-standen-schakelaar zijn de kwarts-elementen afzonderlijk in te stellen op 600, 1200 resp. 1800 watt. 54,50

Het perfecte middel  
tegen kille  
herfstavonden: uw  
eigen terrasverwarming

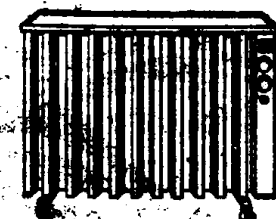
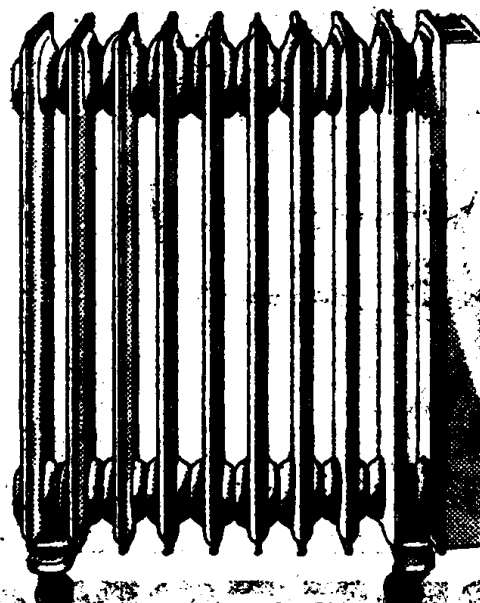


Kunt u op zo'n  
tochtige najaarsavond  
„gewoon” op uw terras  
of balkon terecht?  
Dan hebt u vast al zo'n  
terrasverwarming AKO UST 70.  
Want die verwarming is uw  
garantie dat u altijd op uw  
terras kunt zitten. Deze  
infrarode verwarming met zijn  
2 kwarts-elementen van elk  
750 watt zorgt voor een aangename  
voor 'n behaaglijke  
temperatuur. Z'n maten zijn  
110x70 cm, hij is 33 cm in hoogte  
verstelbaar en last but not least:  
hij is gemaakt van praktisch  
roestvrij materiaal, zodat u 'm  
rustig in de kou kunt laten staan  
als u 'm niet gebruikt. 99,50

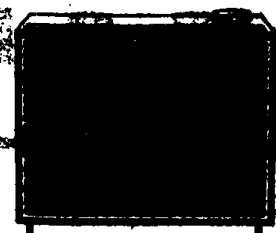
### Kacheltjes die zich overal thuis voelen

Natuurlijk kent u ze, die verplaatsbare  
bijzet-kacheltjes die 't overal doen,  
of 't nu in de slaapkamer, de hal of de  
studeerkamer is.

Vroom & Dreesmann brengt ze in alle  
soorten, maten en prijsklassen.



**Convectorkachel KHT**  
'n Veilige en geruisloze  
warmtebron, waarbij de  
thermostaat zorgt voor een  
constante temperatuur.  
Maximumcapaciteit 2000 watt.  
Afmetingen: hoogte 64 cm,  
lengte 77 cm, breedte 17 cm.  
159,-

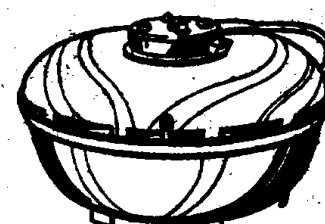


**Onvervalde radiatoren**  
Dit uit 10 leden opgebouwde  
model bijvoorbeeld, met een  
maximumcapaciteit van 2000  
watt. Met een speciale  
drie-standen-schakelaar stelt u  
de gewenste temperatuur  
in. De ingebouwde thermostaat  
doet dan verder af het werk.  
Vier wieltjes maken deze  
radiator makkelijk verplaats-  
baar. Afmetingen: 65 cm hoog,  
52 cm lang en 16 cm breed.  
Kompleet met aansluitkabel en  
kontaktstop tijdelijk maar 135,-

Zoekt u een oliegevulde radiator  
met een hogere capaciteit, dan  
is er ook een uit 15 leden opge-  
bouwd model. Vermogen maar  
lieft 2500 watt. Afmetingen: 65  
cm hoog, 78 cm lang en 16 cm  
breed. Kompleet met aansluit-  
kabel en kontaktstop 199,-

**Ventilatorkachel 7288**  
Rouze handig, ook al door z'n  
kompakte formaat:  
20 x 26 x 11 cm. Instelbaar op  
blazen van koude lucht, warme  
lucht (1000 watt) en hete lucht  
(2000 watt). De kleur is groen.  
Radio- en tv-onstoord. Voldoet  
aan de Europese veiligheids-  
normen. Kompleet met  
gebruiksaanwijzing. 1 jaar  
schriftelijke garantie. 49,90

Is uw woonklimaat al ideaal?  
Toch mag u deze accessoires  
niet missen:



**Luchtbevochtiger Mignon**  
Deze veilige luchtbevochtiger  
zorgt voor een prettige  
atmosfeer. Geschikt voor alle  
vertrekken waar een te droge  
warmte heerst. Capaciteit: circa  
70 à 80 kubieke meter. 72,50

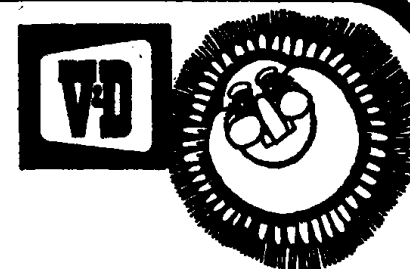


**Verdampingsbakjes**  
Ook een manier om te droge  
lucht te bevochtigen. Deze  
verdampingsbakjes van  
geglazuurd aardewerk met een  
leuning bloemdecor en een  
inhoud van circa 0,35 liter zijn  
er in 2 uitvoeringen: voor leden-  
en paneelradiatoren. Per stuk  
3,50



**Inventaris smeerthermostaat**  
Geschikt om iedere elektrische  
convectiekachel af te stellen op  
iedere gewenste temperatuur  
tussen 5 en 40°C. Past in iedere  
wandkontaktstok. 22,90

**Stookstoffilter Air-Clean**  
Filtert de warme lucht en  
voorkomt zo stofaanslag op  
muren en plafonds. Geschikt  
voor alle typen verwarmings-  
apparaten. 19,-



Veilig idee voor uw wintervakantie:

### Vroom & Dreesmann kontroleert al z'n winterreizen op maar liefst 11 punten

Hebt u genoeg van de Hollandse natigheid en  
vrije tijd in overvloed om er 'n tijdje tussenuit te  
gaan? Dan moet u beslist eens bij het Reisbureau  
van Vroom & Dreesmann komen praten.

Daar weten ze precies waar het deze winter 't  
best uit te houden is. Ze zijn er immers zelf  
gewest! Zodat u ook op vragen over exacte  
ligging, busverbindingen en dergelijke een  
duidelijk (en waar!) antwoord krijgt. Wat vooral  
handig is als u ergens wat langer - een paar weken,  
of misschien wel de hele winter - wilt blijven.  
Of als u niet meer zo best ter been bent, en steile  
weggetjes of moeilijke trappen het u erg lastig maken.

Dit zijn ze, de elf criteria waaraan een  
wintervakantiereis moet voldoen voor  
Vroom & Dreesmann 'm op zijn programma zet:

- 1 bushalte op niet meer dan  
300 meter (5 minuten  
lopen) van het appartement
- 2 de weg naar het  
appartement  
moet goed  
begaanbaar zijn  
en mag beslist  
niet sterk hellen
- 3 wanneer u boekt,  
moet u verteld  
kunnen worden op  
welke stage uw  
appartement ligt
- 4 in het hotel moet een lounge  
(gemeenschappelijk toegankelijke  
zaal) aanwezig zijn
- 5 de soort verwarming  
(centraal of individueel  
elektrisch) moet bekend  
zijn en van voldoende  
capaciteit
- 6 wilt u met z'n tweeën gaan  
en minstens 1 maand  
wegblijven, dan moet een  
2-kamer-appartement  
beschikbaar zijn
- 7 het appartement moet minstens  
tweemaal per week  
schoongemaakt worden
- 8 de terrassen  
moeten beslist  
op het zuiden  
liggen
- 9 het appartement mag  
niet aan een drukke,  
toeristische verkeersweg liggen
- 10 een gemeenschappelijk te  
gebruiken tuin of  
zonneterras is een extra  
pluspunt
- 11 in de directe omgeving van  
het hotel mag niet gebouwd  
worden

U weet dus precies waar u terecht komt,  
wanneer u uw wintervakantie boekt bij het  
Reisbureau van Vroom & Dreesmann. Is dat geen  
smeetselend idee?

VROOM & DREESMANN  
HEERLEN MAASTRICHT

## VROOM & DREESMANN





Kunst in het warenhuis.  
Als artikel dat je gewoon koopt en meeneemt. Tegen gewone warenhuis-prijzen. Zodat je je niet met reproducties en posters hoeft behelpen. Een wilde gedachte?

## Grafische kunst te koop in uw warenhuis

Vroom & Dreesmann zag er kans toe. Liet een kollektie moderne grafische kunst exclusief voor haar samenstellen.

Twaalf bekende Nederlandse kunstenaars maakten er etsen, litho's, zeefdrukken en houtsneden voor, die bij de fameuze Printshop van Piet Clement werden gedrukt.

Die drukken, genummerd (1 - 200) en gesigneerd, kunt u kopen. In 25 Vroom & Dreesmann vestigingen. Voor prijzen tussen de 45 en 95 gulden. Exclusief de lijst die u er in twee aangepaste modellen kunt verkrijgen.

Zeer de moeite waard om er eens even langs te lopen. Want behalve de voor Vroom & Dreesmann exclusief vervaardigde prenten hangt er ook werk uit de Printshop kollektie.

Dus als u nou toch gaat winkelen, vergeet dan niet „Kunst bij Vroom & Dreesmann" op uw boodschappenlijstje te zetten.

*Joel Diederich*  
Joel Diederich

*U. T. Koomstra*  
U. T. Koomstra

*Lucbert*  
Lucbert

*Aart Verhoeg*  
Aart Verhoeg

*Peter Vos*  
Peter Vos

*Guillaume Le Roy*  
Guillaume Le Roy

*Montijn*  
Montijn

*Pierre van Soest*  
Pierre van Soest

*Y. J. H.*

*Henri*  
Henri

*Edward Flor*  
Edward Flor

*Jan Sluiter*  
Jan Sluiter

**VROOM & DREESMANN**  
HEERLEN

## Het Levi's kolbertje



Kamerleden, lokettisten, wijnproevers, huisvaders, spekuilanten, sneldichters, enquêteurs, TV-presentatoren, verbreek uw ketenen.

Hang aan de kapstok, dat onbetastelijke kleurloze kolbertje. Wurg een lantaarnpaal met die eeuwige stropdas en stap in het altarenatieve kolbertje van Levi's.

In representatief safari of onbetastend kort. Eventueel met bijpassende jeans. In denim, corduroy en suedjine.

Wedden dat uw geachte kollega's van de schrik niks durven zeggen?

Wip eens binnen. Swingende spullen genoeg.

**LEVI'S**

**BOETIEK "UNDERGROUND"**

SCHOENMAKERSSTRAAT 12

**BOETIEK "20A"**

HANDELAAT

Levi's is the registered trademark of Levi Strauss & Co., San Francisco, California.

Voor onze kantoren Roermond en Weert zoeken wij een

## assurantie buitendienst-medewerker

die, in samenwerking en na overleg met de staf van de betreffende kantoren, de cliënten bezoekt voor het geven van verzekeringsadviezen en het afsluiten van de benodigde verzekeringen.

Ervaring in de schadeverzekeringsbranche is noodzakelijk, terwijl enige kennis van levensverzekeringen op prijs wordt gesteld.

Levensverzekering tot ca. 40 jaar.

Sollicitanten moeten in het bezit zijn van een rijbewijs.

Wij verzoeken u uw sollicitaties te richten aan de afdeling Personeelszaken, Herengracht 580 te Amsterdam. Telefoon 020 - 21 13 00, toestel 2131.

**NMB**

NEDERLANDSCHE MIDDENSTANDBANK N.V.

## VERTEGENWOORDIGER gevraagd

door electrotechnische groothandel met aanverwante artikelen, voor rayon Zuid-Limburg.

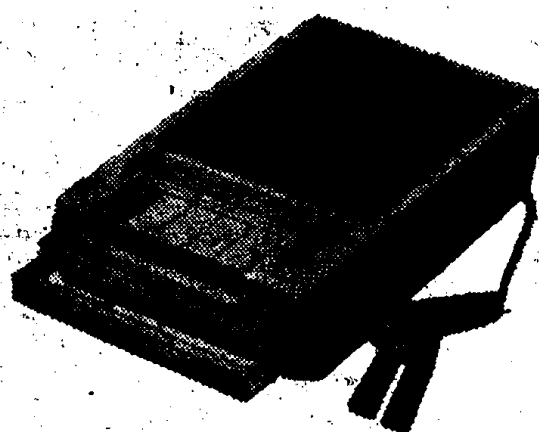
Technische opleiding strekt tot aanbeveling.

Sollicitanten dienen bereid te zijn zich aan een psychotechnische test te onderwerpen.

Sollicitaties schriftelijk te richten aan:

**N.V. ELECTROGROOTHANDEL SLABBERS**  
Marijkestraat 7 te Linne (L.)

## Al Uw favoriete programma's waar en wanneer U wilt!



### CASSETTERECORDER

Model KC 500  
Compleet met batterijen, cassette, microfoon en ingebouwde netvoeding

f 99.-

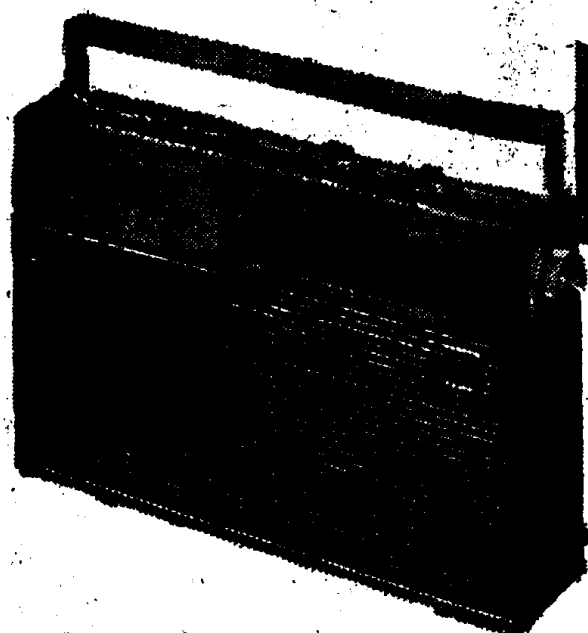
### CASSETTERECORDER

Model GS 972  
Compleet met batterijen, cassette, microfoon en ingebouwde netvoeding

f 129.-

### CASSETTERECORDERS

VAN f 99.- TOT EN MET f 1298.-



### SILVANO RADIO CASS.REC.

FM, MG, batterijen en ingebouwde netvoeding. Compleet met microfoon, cassette-recorder en batterijen

f 239.-

### SHARP RADIO CASSETTERECORDER

zie afbeelding.  
FM en MG batt. en ingeb. microfoon, toonregelaar, aansluiting voor extra microfoon, afstandsbediening met ingeb. electrocondensator. Mic. compl. met o.a.s.batt. en lichtnetkabel.

f 348.-

## vogelzang intertronic

HEERLEN  
Emmaplein 23 tel. 045-719213  
Akerstraat 72 tel. 045-716055

MAASTRICHT  
M. Smedenstraat 25  
tel. 043-14109

's maandags gesloten

De griffier van het kanton-gerecht te Roermond maakt ter voldoening aan artikel 237 Boek I, B.W. bekend, dat aan Mathias Petrus Caspar Meuwissen, geboren te Posterholt op 2 januari 1902 wonende te Posterholt Nieuw Holsterweg 37, door de Kantongerechter te Roermond op 28 augustus 1972 handhaving is verleend om tezamen met zijn vader, Hermanus Meuwissen, wonende te Posterholt, Nieuw Holsterweg 37, aan te gaan een maatschap, ten doel hebbende het te onderhouden, namevervaling uitoefenen van het landbouwbedrijf, gevestigd te Posterholt, Nieuw Holsterweg 37, aan en bij de in de ruime zin des woords besch met in-achtname van het bepaalde in artikel 237, Boek I van het Burgerlijk Wetboek.

De Griffier van  
H. H. de Wilde, v.d.

En kennis van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 31 augustus 1972 is in staat van faillissement verklaard: **Studebaker**, Busschepers Ignatius, Leyden Marijke, geboren te Guldenspolder op 15 april 1924, aan-nemer, wonende te Kerkstrade aan de Mgr. van Gaster 172 zult met benaming van de B.A. Heer Mr. J. C. M. Woudmann tot faillissementscurator en van ondergeschikte tot curator.

Kerkstrade, 4 sept. 1972  
Hoofdstaat 38

Mr. M. L. J. J. L'Ortye  
curator

### TE HUUR:

Overdekte elasm. schuur/bouw bergplaats/werkplaats. 800 m3 met open ruimte. Gelegen Industrieterrein Karveelweg Maastricht.

Te bevragen: 043-28030.

### ALS U PARKIT NEMAT, DAN VAN

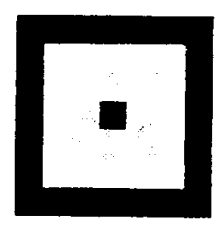
## SCHEUBLEIN PARKETVLOEREN

HEERLEN - PASSAGE 19  
(na 16.00 uur en zaterdag na 10.00 uur)  
Telefoon 045-712221

- Bijna 20-jarige ervaring in alle soorten parket. Van mosalek, strek- tot het meest bijzondere parket.
- Staat u niet oprecht in uw werken van soepelsoos parketvloeren.
- We leggen in Limburg reeds meer dan 100.000 m2 parketvloer tot volle tevredenheid van onze klanten.
- Neem een kijkje in onze met diverse vloeren ingerichte showroom.

PARKETVLOEREN REEDS VANAF / 15,00 PER M2 incl. legkosten, aanbetaling BTW en afwerking





Promode Shop

# Mijn stijl. Bij P&C.



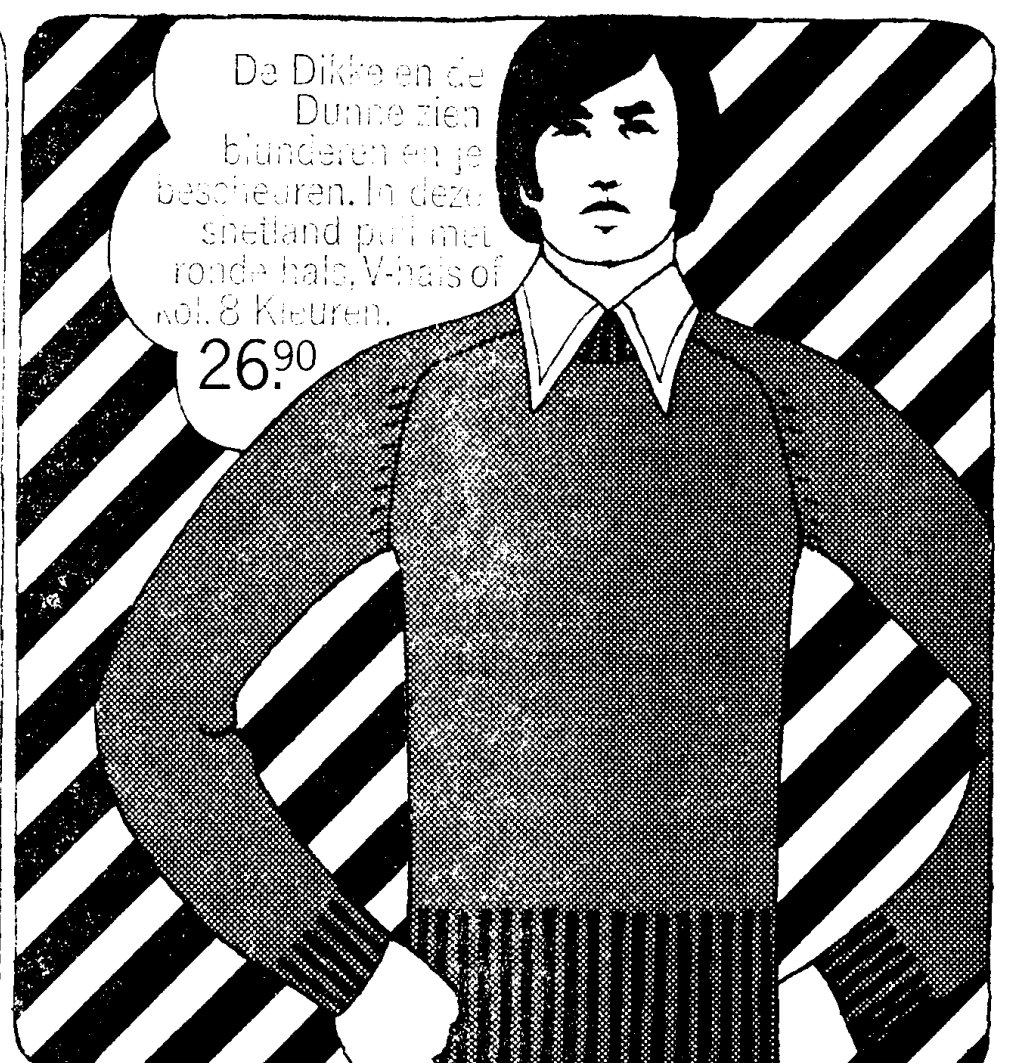
Nasi gorengefen metsonderwaards nader inzien toch maar de lepel gebrullen. In dit bruine fluwelen kostuum.

229.-



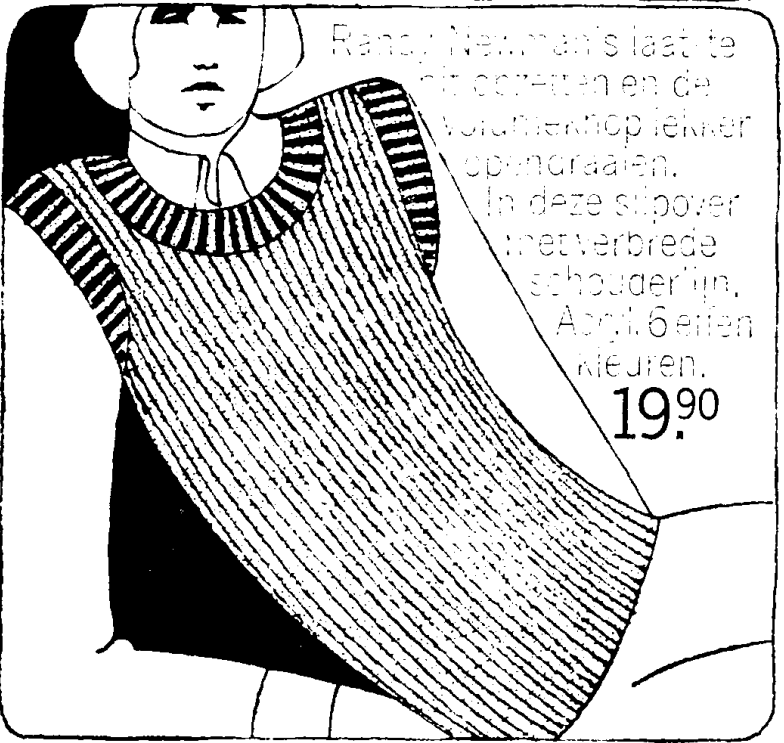
Ajax zien winnen en na allop een pisse pakken. In dit onzevoerd-jack sluit van viraat-tweed.

159.-



De Dikke en de Dunne zien blunderen en je bescheuren. In deze snetland puli met ronde hals. V-hals of kol. 8 Kleuren.

26.90



Randy Newman's last te met sonderwaards nader inzien toch maar de lepel gebrullen. In deze slipover met verbrede schouderlin. Acht. 6. enen kleuren.

19.90



Lange het strand wandelen in een storm met windkracht 10. In dit warme beige jack.

89.50



Zomaar door de stad lopen en denken aan niks. In deze bruin gestreepte broek. Polyester/wol.

49.50



Fleisen door de poeder. met de wind in je rug. In dit vevet kolbert met talloze ritsen en ruggeintuur.

99.50



Voor komen rijden op een Harley en de omstanders verdoeren in dit bruine. In dit sult van valours / subde.

119.-



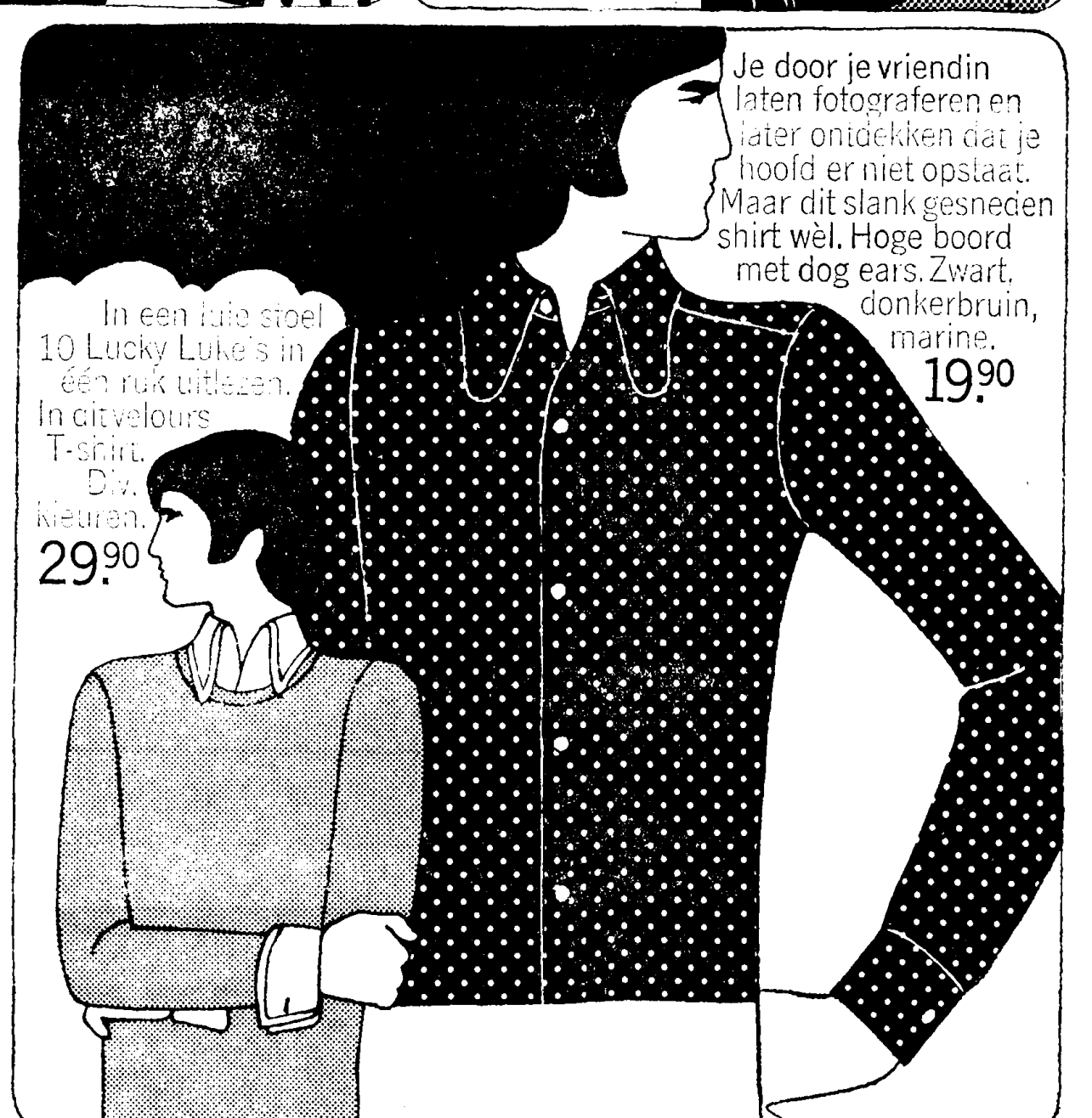
Vissen op de wadden en thuiskomen met twee scholletjes. In deze ongevoerde rilt coat met veel stiksels. Zwart.

119.-



Bij schemering flanerend op de Champs Elysees. In zo'n bruin flanel pak met krijtstreep.

198.-



Je door je vriendin laten fotograferen en later ontdekken dat je hoofd er niet opstaat. Maar dit slank gesneden shirt wél. Hoge boord met dog ears. Zwart, donkerbruin, marine.

19.90

In een rulo stoel 10 Lucky Luke's in één ruk uitlezen. In dit velours T-shirt. Dv. Kleuren.

29.90



Meezingen met Joe Cocker en een keel van schuurpapier krijgen. In deze angora-style puli. Zwart, bruin, écreu en rosé. M.L.

29.90



Een avond naar de diskoteek en je uitleven op het geweld van de Stones. In zo'n cotton/fluwelen zwarte broek.

59.50



Aan de auto sleutelen en handen krijgen zwart als de nacht. In deze slanke, donkerbruine caban. Zuiver wol.

139.-



In het gras de wolken voorbij zien varen. In een tweed broek.

49.50



Peek & Cloppenburg